



Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín

2016/0382(COD)

13.11.2017

STANOVISKO

Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín

pre Výbor pre priemysel, výskum a energetiku

k návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov (prepracované znenie)
(COM(2016)0767 – C8-0500/2016 – 2016/0382(COD))

Spravodajca výboru požiadaneho o stanovisko: Bas Eickhout

PA_Legam

SK

STRUČNÉ ODÔVODNENIE

Únia a jej členské štáty ratifikovali Parížsku dohodu so záväzkom zachovať zvyšovanie globálnych teplôt výrazne pod 2 °C a usilovať sa o úroveň 1,5 °C. Rýchly prechod na obnoviteľné zdroje energie má kľúčový význam pre splnenie týchto cieľov.

Komisia navrhuje celkový cieľ EÚ dosiahnuť aspoň 27 % energie z obnoviteľných zdrojov, čo predstavuje iba 6 % z očakávaného zvýšenia podielu energie z obnoviteľných zdrojov v roku 2020 v priebehu 10 rokov, a v skutočnosti sa tým spomaľuje miera využívania obnoviteľných zdrojov energie z predchádzajúceho obdobia. Spravodajca navrhuje zvýšiť úroveň ambícií, pokiaľ ide o podiel energie z obnoviteľných zdrojov na 35 % v roku 2030, s národnými záväznými cieľmi, s prioritným prístupom a so systémom záruk pôvodu, ktorý slúži iba ako nástroj vysledovateľnosti a účtovníctva.

Ak zákonodarcovia stimulujú využívanie určitých zdrojov energie prostredníctvom cieľov a dotácií, nesú zodpovednosť za prípadné negatívne následky na životné prostredie alebo hospodárstvo ako celok, a teda musia byť stanovené aj dostatočné záruky v súlade so zásadou predbežnej opatrnosti. Z klimatického hľadiska by sa mala podporovať len bioenergia vyrábaná z odpadov a zvyškov s náležitými zárukami, pokiaľ ide o ochranu kvality pôdy, uhlíka v pôde a biodiverzitu, a vytlačanie ostatných použití. Politika, ktorá prináša riziko zvýšenia emisií alebo zníženia prirodzených záchytov uhlíka, bude pri plnení cieľov Parížskej dohody pôsobiť kontraproduktívne.

V oblasti dopravy je cieľom návrhu pomaly presunúť podporu EÚ z biopalív vyrobených z plodín smerom k lepším obnoviteľným dopravným palivám, ako napríklad moderné biopalivá a elektrina z obnoviteľných zdrojov. Strop pre podiel biopalív vyrobených z potravinárskych plodín, ktorý možno započítať do cieľov v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov, sa postupne znižuje zo 7 na 0% v roku 2030. Od roku 2021 by mal byť podiel biopalív a biokvapalín vyrobených z palmového oleja 0. Komisia by mala vypracovať metodiku, ktorou by sa overovali biopalivá a biokvapaliny s nízkym rizikom nepriamej zmeny využívania pôdy.

V návrhu sa tiež stanovuje povinnosť pre dodávateľov palív do roku 2030 začleňovať v ponúkaných palivách postupne až 9% pokročilých biopalív, elektrickej energie z obnoviteľných zdrojov a palív zo zachyteného a využitého uhlíka. Tento minimálny podiel by sa mal v porovnaní s rokom 2020 rovnať zníženiu intenzity emisií skleníkových plynov aspoň o 7 %. Je dôležité zabezpečiť, aby tieto biopalivá viedli k výraznému zníženiu emisií skleníkových plynov. Len málokteré východiskové suroviny sú skutočne k dispozícii bez vzniku emisií. Ak sa materiály odklonia od ich súčasného využitia na výrobu biopalív, bude to mať vplyv na ostatných používateľov. Pri výpočte úspor emisií skleníkových plynov smerom k prahovej hodnote pokročilých biopalív by sa mali započítať odhady nepriamej tvorby uhlíka založené na analýze presunov, na základe ktorej sa zisťuje, aké materiály by sa použili na nahradenie východiskových surovín a aké emisie by s tým boli spojené.

Nie je vhodné do smernice o energii z obnoviteľných zdrojov zahrnúť mandáty na fosílna palivá, a to ani na tie, ktoré pochádzajú z odpadu. Palivá vyrobené z odpadu by sa mali propagovať prostredníctvom iných nástrojov v rámci stratégie obehového hospodárstva Únie.

Elektrická energia z obnoviteľných zdrojov je najčistejším palivom dostupným pre sektor dopravy a v súčasnosti predstavuje riešenie, ktoré možno udržateľným spôsobom najlepšie

uplatniť na rôznych úrovniach. Rozsiahle zavádzanie elektrickej dopravy si však vyžaduje stimuly na strane dopytu, ako aj na strane ponuky. Dostatočná sieť nabíjajúcich staníc je kľúčovým prvkom pri podpore využívania elektrických vozidiel.

Očakáva sa, že moderné biopalivá budú v dlhodobom horizonte predovšetkým zohrávať významnú úlohu pri znižovaní emisií skleníkových plynov z leteckej dopravy. Dodávky energie z obnoviteľných zdrojov pre letectvo sa budú započítavať v rámci záväzku týkajúceho sa ich začlenenia platného pre sektor dopravy ako celok.

Návrh stanoviska sa zameriava aj na zjednodušenie a zníženie administratívnej záťaže. Jedným z navrhovaných opatrení v tejto súvislosti je nahradenie 28 národných databáz celoeurópskou databázou, v ktorej dodávatelia palív zaznamenávajú presuny uskutočnené s cieľom splniť si povinnosť začleniť palivá z obnoviteľných zdrojov.

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín vyzýva Výbor pre priemysel, výskum a energetiku, aby ako gestorský výbor vzal do úvahy tieto pozmeňujúce návrhy:

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh smernice

Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou

(6) Európsky parlament vo svojich uzneseniach k „Rámcu politík v oblasti klímy a energetiky na obdobie rokov 2020 až 2030“ a „správe o pokroku v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov“, podporil záväzný cieľ Únie, aby do roku 2030 bolo aspoň 30 % celkovej konečnej spotreby z energie z obnoviteľných zdrojov, pričom zdôraznil, že tento cieľ by sa mal realizovať prostredníctvom individuálnych národných cieľov, ktoré zohľadňujú osobitnú situáciu a potenciál každého členského štátu.

Pozmeňujúci návrh

(6) Európsky parlament vo svojich uzneseniach k „Rámcu politík v oblasti klímy a energetiky na obdobie rokov 2020 až 2030“ a „správe o pokroku v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov“, podporil záväzný cieľ Únie, aby do roku 2030 bolo aspoň 30 % celkovej konečnej spotreby z energie z obnoviteľných zdrojov, pričom zdôraznil, že tento cieľ by sa mal realizovať prostredníctvom individuálnych národných cieľov, ktoré zohľadňujú osobitnú situáciu a potenciál každého členského štátu. ***Vo svojom uznesení o pokroku v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov zašiel Európsky parlament ešte ďalej a zdôraznil, že vzhľadom na Parížsku dohodu je potrebný výrazne ambicióznejší cieľ Únie.***

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh smernice Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou

(7) Preto je vhodné stanoviť záväzný cieľ Únie, že podiel energie z obnoviteľných zdrojov by mal byť aspoň **27 %**. Členské štáty by mali, prostredníctvom procesu riadenia stanovenom v nariadení [riadenie], definovať svoj prínos k splneniu tohto cieľa v rámci svojich integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy.

Pozmeňujúci návrh

(7) Preto je vhodné stanoviť záväzný cieľ Únie, že podiel energie z obnoviteľných zdrojov by mal byť aspoň **35 %, pričom tento cieľ bude sprevádzaný záväznými národnými cieľmi**. Členské štáty by mali, prostredníctvom procesu riadenia stanovenom v nariadení [riadenie], definovať svoj prínos k splneniu tohto cieľa v rámci svojich integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh smernice Odôvodnenie 8

Text predložený Komisiou

(8) Stanovenie **záväzného cieľa** Únie **týkajúceho** sa energie z obnoviteľných zdrojov na rok 2030 by naďalej predstavovalo podporu rozvoju technológií na výrobu energie z obnoviteľných zdrojov a poskytovalo investorom istotu. **Cieľ definovaný na úrovni Únie by pre členské štáty znamenal väčšiu flexibilitu pri plnení svojich cieľov na zníženie skleníkových plynov čo najefektívnejším spôsobom z hľadiska nákladov v súlade s ich špecifickými okolnosťami, energetickým mixom a kapacitami na výrobu energie z obnoviteľných zdrojov.**

Pozmeňujúci návrh

(8) Stanovenie **záväzných cieľov na národnej úrovni a úrovni Únie týkajúcich** sa energie z obnoviteľných zdrojov na rok 2030 by naďalej predstavovalo podporu rozvoju technológií na výrobu energie z obnoviteľných zdrojov a poskytovalo investorom istotu.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh smernice Odôvodnenie 8 a (nové)

(8a) Členské štáty by mali zvážiť, v akom rozsahu je využívanie rôznych typov zdrojov energie zlučiteľné s cieľom obmedziť otepľovanie na 1,5°C v porovnaní s predindustriálnou úrovňou a s cieľom bezfosílného a súčasne nízkouhlíkového hospodárstva. V tomto smere by sa na Komisiu mala delegovať právomoc prijímať akty na posúdenie prínosov rôznych druhov obnoviteľných zdrojov energie z hľadiska plnenia týchto cieľov, a to na základe lehoty návratnosti a výsledkov v porovnaní s fosílnymi palivami, a Komisia by mala zvážiť, či nenavrhne maximálnu možnú lehotu návratnosti ako kritérium udržateľnosti, najmä v prípade drevno-celulózovej biomasy.

Odôvodnenie

Pozmeňujúci návrh súvisí s kritériami udržateľnosti uvedenými v článku 26, ktoré tvoria jeden zo základných prvkov prepracovaného znenia smernice o obnoviteľných zdrojoch energie.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh smernice Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Členské štáty by mali prijať ďalšie opatrenia v prípade, že podiel energie z obnoviteľných zdrojov nezodpovedá trajektórii Únie dosiahnuť cieľ, ktorým je aspoň 27 % podiel energie z obnoviteľných zdrojov. Tak, ako je stanovené v nariadení [riadenie], ak Komisia v priebehu posúdenia integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy zistila rozdiely v ambíciách, môže prijať opatrenia na úrovni Únie s cieľom zabezpečiť dosiahnutie uvedeného cieľa. Ak v priebehu posúdenia integrovaných

Pozmeňujúci návrh

(10) Členské štáty by mali prijať ďalšie opatrenia v prípade, že podiel energie z obnoviteľných zdrojov nezodpovedá trajektórii Únie dosiahnuť cieľ, ktorým je aspoň 35 % podiel energie z obnoviteľných zdrojov. Tak, ako je stanovené v nariadení [riadenie], ak Komisia v priebehu posúdenia integrovaných národných plánov v oblasti energetiky a klímy zistila rozdiely v ambíciách, môže prijať opatrenia na úrovni Únie s cieľom zabezpečiť dosiahnutie uvedeného cieľa. Ak v priebehu posúdenia integrovaných

národných správ o pokroku v oblasti energetiky a klímy Komisia zistila rozdiely v realizácii, mali by členské štáty uplatňovať opatrenia stanovené v nariadení [riadenie], **ktoré im poskytujú dostatočnú flexibilitu výberu.**

národných správ o pokroku v oblasti energetiky a klímy Komisia zistila rozdiely v realizácii, mali by členské štáty uplatňovať opatrenia stanovené v nariadení [riadenie].

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh smernice

Odôvodnenie 10 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(10a) Podpora energie z obnoviteľných zdrojov by mala vychádzať zo zásad obehového hospodárstva a kaskádového využívania zdrojov v záujme zvýšenia efektívnosti využívania zdrojov v prípade výrobkov a surovín a v záujme minimalizácie produkcie odpadu. Preto by táto smernica mala byť v súlade s uvedenými zásadami a mala by ešte viac presadzovať opätovné spracúvanie odpadu na druhotné suroviny v súlade s cieľmi uvedenými v smernici 2008/98/ES.

Odôvodnenie

Smernica o obnoviteľných zdrojov energie by mala byť v súlade so zásadami obehového hospodárstva a mal by sa ňou podporovať trh s druhotnými surovinami.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh smernice

Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11) S cieľom podporiť **ambiciózne príspevky členských štátov** pri dosahovaní **cieľa Únie** by sa v týchto členských štátoch mal ustanoviť finančný rámec, ktorého cieľom je uľahčiť investície do projektov v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov, a to aj

(11) S cieľom podporiť **členské štáty** pri dosahovaní **svojich cieľov** by sa v týchto členských štátoch mal ustanoviť finančný rámec, ktorého cieľom je uľahčiť investície do projektov v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov, a to aj prostredníctvom využívania finančných

prostredníctvom využívania finančných nástrojov.

nástrojov.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh smernice

Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou

(13) Komisia by mala uľahčiť výmenu najlepších postupov medzi príslušnými vnútroštátnymi alebo regionálnymi orgánmi alebo subjektmi, napr. prostredníctvom pravidelných stretnutí s cieľom nájsť spoločný prístup na podporu väčšieho využívania nákladovo efektívnych projektov obnoviteľnej energie, podporovať investície do nových, flexibilných a čistých technológií, a na základe transparentných kritérií a spoľahlivých cenových signáloch trhu stanoviť primerané stratégie riadenia procesu vyradovania technológií, ktoré neprispievajú k zníženiu emisií alebo neposkytujú dostatočnú pružnosť.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh smernice

Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou

(15) Systémy podpory pre elektrinu vyrábanú z obnoviteľných zdrojov sa ukázali ako účinný spôsob podpory zavádzania elektriny z obnoviteľných zdrojov. Ak sa členské štáty rozhodnú zaviesť systémy podpory, takáto podpora by sa mala poskytovať spôsobom, ktorý v rámci možností nenaruša fungovanie trhov s elektrinou. Na tento účel čoraz väčší počet členských štátov vyčleňuje podporu tak, že podpora sa poskytuje navyše k trhovým príjmom.

Pozmeňujúci návrh

(13) Komisia by mala uľahčiť výmenu najlepších postupov medzi príslušnými vnútroštátnymi alebo regionálnymi **a miestnymi** orgánmi alebo subjektmi, napr. prostredníctvom pravidelných stretnutí s cieľom nájsť spoločný prístup na podporu väčšieho využívania nákladovo efektívnych projektov obnoviteľnej energie, podporovať investície do nových, flexibilných a čistých technológií, a na základe transparentných kritérií a spoľahlivých cenových signáloch trhu stanoviť primerané stratégie riadenia procesu vyradovania technológií, ktoré neprispievajú k zníženiu emisií alebo neposkytujú dostatočnú pružnosť.

Pozmeňujúci návrh

(15) Systémy podpory pre elektrinu vyrábanú z obnoviteľných zdrojov sa ukázali ako účinný spôsob podpory zavádzania elektriny z obnoviteľných zdrojov. Ak sa členské štáty rozhodnú zaviesť systémy podpory, takáto podpora by sa mala poskytovať spôsobom, ktorý v rámci možností nenaruša fungovanie trhov s elektrinou. Na tento účel čoraz väčší počet členských štátov vyčleňuje podporu tak, že podpora sa poskytuje navyše k trhovým príjmom. ***V prípade zdrojov biomasy, pri ktorých môže existovať***

*hospodárska súťaž s výrobcami surovín,
by systémy podpory mali narúšať
fungovanie trhu s dodávkami biomasy
v čo najmensej miere.*

Odôvodnenie

S cieľom zaviesť obehové hospodárstvo by systémy podpory energie z obnoviteľných zdrojov nemali narúšať medziodvetvovú súťaž, pokiaľ ide o dodávku biomasy.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh smernice

Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou

(16) Výroba elektriny z obnoviteľných zdrojov by sa v prípade spotrebiteľov a daňových poplatníkov mala ***zaviesť*** s čo ***najnižšími nákladmi***. Pri navrhovaní systémov podpory a pri pridelovaní podpory by sa členské štáty mali snažiť minimalizovať celkové náklady na zavádzanie systému, a plne pritom zohľadniť potreby rozvoja sietí a sústav, výsledný energetický mix a dlhodobý potenciál technológií.

Pozmeňujúci návrh

(16) Výroba elektriny z obnoviteľných zdrojov ***vrátane uskladňovania energie*** by sa v prípade spotrebiteľov a daňových poplatníkov mala ***zavádzať*** s čo ***najlepším pomerom nákladov a účinnosti***. Pri navrhovaní systémov podpory a pri pridelovaní podpory by sa členské štáty mali snažiť minimalizovať celkové náklady na zavádzanie systému, a plne pritom zohľadniť potreby rozvoja sietí a ***sústav vrátane rozvoja vysokonapäťových elektrických prenosových*** sústav, výsledný energetický mix a dlhodobý potenciál technológií.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh smernice

Odôvodnenie 16 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(16a) Pri plánovaní takejto infraštruktúry potrebnej na výrobu elektriny z obnoviteľných zdrojov by sa mali náležitým spôsobom zohľadňovať politiky súvisiace so zapojením osôb, ktorých sa projekty dotýkajú, vrátane akéhokoľvek domorodého obyvateľstva a s náležitým zohľadnením ich práv

k pôde.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh smernice

Odôvodnenie 16 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(16b) Spotrebitelia by mali dostať komplexné informácie vrátane informácií o prínosoch vykurovacích/chladiacich systémov z hľadiska energetickej účinnosti a nižších prevádzkových nákladoch elektrických vozidiel, aby sa mohli ako spotrebitelia individuálne rozhodovať a zohľadňovať pritom obnoviteľné zdroje energie, a aby sa zabránilo odkázanosti na určitého dodávateľa a technológie.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh smernice

Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(17) Otvorenie systémov podpory cezhraničnej účasti obmedzuje negatívne vplyvy na vnútorný trh s energiou a môže za určitých podmienok pomôcť členským štátom dosiahnuť cieľ Únie úspornejšie. Cezhraničná účasť je tiež prirodzeným dôsledkom vývoja politiky Únie v oblasti obnoviteľných zdrojov, pričom záväzný cieľ na úrovni Únie **nahrádza záväzné národné ciele**. Preto je vhodné požadovať od členských štátov, aby postupne a čiastočne začali podporovať projekty umiestnené v iných členských štátoch, a vymedzili niekoľko spôsobov, ktorými možno takéto postupné zavádzanie realizovať, s tým, že sa zabezpečí dodržiavanie ustanovení Zmluvy o fungovaní Európskej únie vrátane článkov

(17) Otvorenie systémov podpory cezhraničnej účasti obmedzuje negatívne vplyvy na vnútorný trh s energiou a môže za určitých podmienok pomôcť členským štátom dosiahnuť cieľ Únie úspornejšie. Cezhraničná účasť je tiež prirodzeným dôsledkom vývoja politiky Únie v oblasti obnoviteľných zdrojov, pričom záväzný cieľ na úrovni Únie **platí popri záväzných národných cieľoch**. Preto je vhodné požadovať od členských štátov, aby postupne a čiastočne začali podporovať projekty umiestnené v iných členských štátoch, a vymedzili niekoľko spôsobov, ktorými možno takéto postupné zavádzanie realizovať, s tým, že sa zabezpečí dodržiavanie ustanovení Zmluvy o fungovaní Európskej únie vrátane článkov

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh smernice Odôvodnenie 20

Text predložený Komisiou

(20) Je potrebné stanoviť transparentné a jednoznačné pravidlá pre výpočet podielu energie z obnoviteľných zdrojov energie a pre vymedzenie týchto zdrojov.

Pozmeňujúci návrh

(20) Je potrebné stanoviť transparentné a jednoznačné pravidlá pre výpočet podielu energie z obnoviteľných zdrojov energie a pre vymedzenie týchto zdrojov. ***V tejto súvislosti by sa mala zahrnúť energia prítomná v oceánoch a iných vodných útvaroch vo forme vĺn, morských prúdov, prílivu a odlivu, gradientov oceánskej tepelnej energie alebo gradientov slanosti.***

Odôvodnenie

Zachovanie tohto odkazu uvedeného v súčasnej smernici je dôležité vzhľadom na potenciál námorných obnoviteľných zdrojov energie.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh smernice Odôvodnenie 20 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(20a) Námorné obnoviteľné zdroje energie sú pre Úniu jedinečnou príležitosťou, ako znížiť jej závislosť od energie z fosílnych palív, ako prispieť k splneniu jej cieľov v oblasti zníženia emisií CO₂ a ako vytvoriť nové priemyselné odvetvie generujúce pracovné miesta na významnej časti územia, a to aj v najvzdialenejších regiónoch. Únia sa preto mala snažiť vytvoriť priaznivé regulačné a hospodárske podmienky na zavádzanie ich využívania.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh smernice
Odôvodnenie 24 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(24a) *V oznámení Komisie z 20. júla 2016 s názvom Európska stratégia pre nízkoemisnú mobilitu sa zdôraznil osobitný význam, v strednodobom horizonte, moderných biopalív pre letectvo. Komerčné letectvo je úplne závislé od kvapalných palív, keďže pre odvetvie civilných lietadiel neexistuje nijaká bezpečná ani certifikovaná alternatíva.*

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh smernice
Odôvodnenie 25

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(25) S cieľom zabezpečiť, aby príloha IX zohľadňovala zásady **hierarchie** odpadového hospodárstva stanovené v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES²⁵, kritériá Únie týkajúce sa trvalej udržateľnosti **a** potrebu zabezpečiť, aby sa uplatňovaním prílohy nevytváral dodatočný dopyt po pôde a zároveň sa podporovalo využívanie odpadu a zvyškov, **Komisia by pri pravidelnom hodnotení prílohy mala zväziť zahrnutie ďalších surovín, ktoré nespôsobujú výrazné deformačné účinky trhov pre (vedľajšie) produkty, odpad alebo zvyšky.**

(25) S cieľom zabezpečiť, aby príloha IX zohľadňovala zásady **obehového hospodárstva, hierarchiu** odpadového hospodárstva stanovené v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES¹⁷, kritériá Únie týkajúce sa trvalej udržateľnosti, **posudzovanie emisií z hľadiska celého životného cyklu** **a** potrebu zabezpečiť, aby sa uplatňovaním prílohy nevytváral dodatočný dopyt po pôde a zároveň sa podporovalo využívanie odpadu a zvyškov, **by Komisia mala prílohu pravidelne posudzovať a pri akýchkoľvek zmenách prílohy by mala zväziť vplyv na trhy s (vedľajšími) produktmi, odpadom alebo zvyškami.**

¹⁷ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3).

¹⁷ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3).

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh smernice
Odôvodnenie 25 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(25a) *Vo svojom uznesení zo 4. apríla 2017 o palmovom oleji a odlesňovaní dažďových lesov Európsky parlament vyzval Komisiu, aby prijala opatrenia s cieľom postupne vyradiť používanie rastlinných olejov, ktoré sú hnacou silou odlesňovania, vrátane palmového oleja, ako zložky biopalív, pokiaľ možno do roku 2020.*

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh smernice
Odôvodnenie 26

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(26) Na účely vytvárania príležitostí na znižovanie nákladov na **plnenie cieľa Únie stanoveného** v tejto smernici a poskytnutia pružnosti členským štátom pri plnení svojho záväzku neklesnúť po roku 2020 pod národné ciele na rok 2020 je vhodné v členských štátoch podporiť spotrebu energie z obnoviteľných zdrojov vyrobenej v iných členských štátoch a umožniť členským štátom započítavať energiu z obnoviteľných zdrojov spotrebovanú v inom členskom štáte do svojho podielu energie z obnoviteľných zdrojov. Z tohto dôvodu sa vyžadujú mechanizmy spolupráce slúžiace na doplnenie ich záväzkov začať podporovať projekty umiestnené v iných členských štátoch. Tieto mechanizmy budú zahŕňať štatistické prenosy, spoločné projekty členských štátov alebo spoločné systémy podpory.

(26) Na účely vytvárania príležitostí na znižovanie nákladov na **plnenie cieľov stanovených** v tejto smernici a poskytnutia pružnosti členským štátom pri plnení svojho záväzku neklesnúť po roku 2020 pod národné ciele na rok 2020 je vhodné v členských štátoch podporiť spotrebu energie z obnoviteľných zdrojov vyrobenej v iných členských štátoch a umožniť členským štátom započítavať energiu z obnoviteľných zdrojov spotrebovanú v inom členskom štáte do svojho podielu energie z obnoviteľných zdrojov. Z tohto dôvodu sa vyžadujú mechanizmy spolupráce slúžiace na doplnenie ich záväzkov začať podporovať projekty umiestnené v iných členských štátoch. Tieto mechanizmy budú zahŕňať štatistické prenosy, spoločné projekty členských štátov alebo spoločné systémy podpory.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh smernice
Odôvodnenie 27

(27) Členské štáty by mali byť podporené v rozvíjaní všetkých vhodných foriem spolupráce v súvislosti s cieľmi stanovenými v tejto smernici. Táto spolupráca sa môže uskutočňovať na všetkých úrovniach, dvojstranne alebo mnohostranne. Popri mechanizmoch s vplyvom na výpočet a plnenie cieľa podielu energie z obnoviteľných zdrojov, ktoré sú výlučne uvedené v tejto smernici, a to štatistické prenosy medzi členskými štátmi, spoločné projekty a spoločné systémy podpory, **môže mať** spolupráca napríklad aj formu výmeny informácií a najlepších postupov, ako je to uvedené najmä v elektronickej platforme stanovenej nariadením [riadenie], a inej dobrovoľnej koordinácie medzi všetkými druhmi systémov podpory.

(27) Členské štáty by mali byť podporené v rozvíjaní všetkých vhodných foriem spolupráce v súvislosti s cieľmi stanovenými v tejto smernici. Táto spolupráca sa môže uskutočňovať na všetkých úrovniach, dvojstranne alebo mnohostranne. Popri mechanizmoch s vplyvom na výpočet a plnenie cieľa podielu energie z obnoviteľných zdrojov, ktoré sú výlučne uvedené v tejto smernici, a to štatistické prenosy medzi členskými štátmi, spoločné projekty a spoločné systémy podpory, **mala by sa spolupráca takisto odohrávať v rámci makroregionálneho partnerstva vytvoreného nariadením [riadenie] a môže mať** napríklad aj formu výmeny informácií a najlepších postupov, ako je to uvedené najmä v elektronickej platforme stanovenej nariadením [riadenie], a inej dobrovoľnej koordinácie medzi všetkými druhmi systémov podpory. **Stratégia Komisie pre transeurópsku energetickú sieť (TEN-E) by mala podporovať ciele tejto smernice a vymedziť ďalšie stimuly pre cezhraničnú spoluprácu a regionálnu spoluprácu medzi členskými štátmi v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov.**

Odôvodnenie

Jedným z cieľov európskej energetickej únie je podporovať lepšiu komunikáciu a koordináciu medzi členskými štátmi v oblasti ich energetických politík. To by sa malo odrážať aj v tejto smernici, v súlade s inými nástrojmi EÚ pre cezhraničné projekty v oblasti infraštruktúry, akým je stratégia TEN-E.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh smernice

Odôvodnenie 28

(28) Malo by byť umožnené, aby sa dovážaná elektrina vyrobená

(28) Malo by byť umožnené, aby sa dovážaná elektrina vyrobená

z obnoviteľných zdrojov energie mimo Únie započítavala do *podielov energie z obnoviteľných zdrojov* členských štátov. V záujme zabezpečenia dostatočného účinku nahradenia energie z konvenčných zdrojov energiou z obnoviteľných zdrojov energie v Únii a v tretích krajinách je vhodné zabezpečiť, aby takýto dovoz bolo možné spoľahlivo sledovať a započítať. Zvážia sa dohody s tretími krajinami týkajúce sa organizácie takéhoto obchodu s elektrinou z obnoviteľných zdrojov energie. Ak na základe príslušného rozhodnutia prijatého podľa Zmluvy o Energetickom spoločenstve sú relevantné ustanovenia tejto smernice záväznými pre zmluvné strany uvedenej zmluvy, mali by sa na ne vzťahovať opatrenia spolupráce medzi členskými štátmi stanovené v tejto smernici.

¹⁸ Ú. v. EÚ L 198, 20.7.2006, s. 18.

z obnoviteľných zdrojov energie mimo Únie započítavala do *cieľov* členských štátov. V záujme zabezpečenia dostatočného účinku nahradenia energie z konvenčných zdrojov energiou z obnoviteľných zdrojov energie v Únii a v tretích krajinách je vhodné zabezpečiť, aby takýto dovoz bolo možné spoľahlivo sledovať a započítať. Zvážia sa dohody s tretími krajinami týkajúce sa organizácie takéhoto obchodu s elektrinou z obnoviteľných zdrojov energie. Ak na základe príslušného rozhodnutia prijatého podľa Zmluvy o Energetickom spoločenstve¹⁸ sú relevantné ustanovenia tejto smernice záväznými pre zmluvné strany uvedenej zmluvy, mali by sa na ne vzťahovať opatrenia spolupráce medzi členskými štátmi stanovené v tejto smernici.

¹⁸ Ú. v. EÚ L 198, 20.7.2006, s. 18.

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh smernice

Odôvodnenie 33

Text predložený Komisiou

(33) Na národnej a **regionálnej** úrovni viedli pravidlá a povinnosti týkajúce sa minimálnych požiadaviek na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov v nových a renovovaných budovách k značnému nárastu využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie. Tieto opatrenia by sa mali podporovať v širšom kontexte Únie a zároveň by sa mali prostredníctvom stavebných predpisov podporovať energeticky efektívnejšie spôsoby využitia energie z obnoviteľnej zdrojov.

Pozmeňujúci návrh

(33) Na národnej, **regionálnej** a **miestnej** úrovni viedli pravidlá a povinnosti týkajúce sa minimálnych požiadaviek na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov v nových a renovovaných budovách k značnému nárastu využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie. Tieto opatrenia by sa mali podporovať v širšom kontexte Únie a zároveň by sa mali prostredníctvom stavebných predpisov podporovať energeticky efektívnejšie spôsoby využitia energie z obnoviteľnej zdrojov.

Odôvodnenie

Najmä so zreteľom na cieľ tejto smernice, ktorým je podpora komunit vyrábajúcich energiu z obnoviteľných zdrojov, miestna úroveň zohráva a bude zohrávať kľúčovú úlohu pri dosahovaní cieľov EÚ v oblasti úspor energie a zavádzania využívania obnoviteľných zdrojov energie.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh smernice Odôvodnenie 35

Text predložený Komisiou

(35) S cieľom zabezpečiť, aby vnútroštátne opatrenia na rozvoj vykurovania a chladenia využívajúceho obnoviteľné zdroje vychádzali z komplexného mapovania a analýzy vnútroštátneho energetického potenciálu v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov a z odpadu a aby sa zabezpečila lepšia integrácia energie z obnoviteľných zdrojov a zdrojov odpadového tepla a chladu, je vhodné vyžadovať, aby členské štáty vykonávali posudzovanie svojho vnútroštátneho potenciálu obnoviteľných zdrojov energie a využívania odpadového tepla a chladu na vykurovanie a chladenie, najmä s cieľom uľahčiť integráciu obnoviteľných zdrojov energie do vykurovacích a chladiacich zariadení a podporovať efektívne a konkurencieschopné diaľkové vykurovanie a chladenie, ako je vymedzené v **článku 2** ods. 41 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ²¹. S cieľom zabezpečiť súlad s požiadavkami energetickej efektívnosti pri vykurovaní a chladení a znížiť administratívne zaťaženie by toto posúdenie malo byť súčasťou komplexných posúdení vykonaných a oznámených v súlade s **článkom 14** uvedenej smernice.

Pozmeňujúci návrh

(35) S cieľom zabezpečiť, aby vnútroštátne opatrenia na rozvoj vykurovania a chladenia využívajúceho obnoviteľné zdroje vychádzali z komplexného mapovania a analýzy vnútroštátneho energetického potenciálu v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov a z odpadu a aby sa zabezpečila lepšia integrácia energie z obnoviteľných zdrojov, **najmä podporou inovatívnych technológií, ako sú tepelné čerpadlá, geotermálne a solárne technológie**, a zdrojov odpadového tepla a chladu, je vhodné vyžadovať, aby členské štáty vykonávali posudzovanie svojho vnútroštátneho potenciálu obnoviteľných zdrojov energie a využívania odpadového tepla a chladu na vykurovanie a chladenie, najmä s cieľom uľahčiť integráciu obnoviteľných zdrojov energie do vykurovacích a chladiacich zariadení a podporovať efektívne a konkurencieschopné diaľkové vykurovanie a chladenie, ako je vymedzené v **článku 2** ods. 41 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ²¹. S cieľom zabezpečiť súlad s požiadavkami energetickej efektívnosti pri vykurovaní a chladení a znížiť administratívne zaťaženie by toto posúdenie malo byť súčasťou komplexných posúdení vykonaných a oznámených v súlade s **článkom 14** uvedenej smernice.

²¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ z 25. októbra 2012 o energetickej efektívnosti, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2009/125/ES a 2010/30/EÚ a ktorou sa zrušujú smernice 2004/8/ES a 2006/32/ES (Ú. v. EÚ L 315, 14.11.2012, s. 1).

²¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ z 25. októbra 2012 o energetickej efektívnosti, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2009/125/ES a 2010/30/EÚ a ktorou sa zrušujú smernice 2004/8/ES a 2006/32/ES (Ú. v. EÚ L 315, 14.11.2012, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh smernice Odôvodnenie 45

Text predložený Komisiou

(45) Je dôležité poskytovať informácie o spôsobe rozdeľovania **podporovanej elektriny** medzi koncových spotrebiteľov. V záujme zvýšenia kvality informácií poskytovaných spotrebiteľom by členské štáty mali zabezpečiť, aby potvrdenia o pôvode boli vydávané všetkým **vyrobeným** jednotkám energie z obnoviteľných zdrojov. Okrem toho s cieľom zabrániť dvojitému vyplateniu náhrady by výrobcom energie z obnoviteľných zdrojov, ktorí už dostávajú finančnú pomoc, nemali byť poskytnuté potvrdenia o pôvode. Avšak tieto potvrdenia o pôvode by sa mali použiť na oznámenie, aby koncoví spotrebiteľia získali jasné, spoľahlivé a primerané dôkazy o obnoviteľnom pôvode príslušných jednotiek energie. Okrem toho v prípade **elektriny**, na ktorú sa získala podpora, by sa mali na trhu vydražiť potvrdenia o pôvode a príjmy by sa mali použiť na zníženie verejných dotácií na energiu z obnoviteľných zdrojov.

Pozmeňujúci návrh

(45) Je dôležité poskytovať informácie o spôsobe rozdeľovania **energie z obnoviteľných zdrojov dodávanej do elektrickej a plynovej rozvodnej siete** medzi koncových spotrebiteľov. V záujme zvýšenia kvality informácií poskytovaných spotrebiteľom by členské štáty mali zabezpečiť, aby potvrdenia o pôvode boli vydávané všetkým jednotkám energie **vyrobeným z obnoviteľných zdrojov a dodávaným do elektrickej a plynovej rozvodnej siete**. Okrem toho s cieľom zabrániť dvojitému vyplateniu náhrady by výrobcom energie z obnoviteľných zdrojov, ktorí už dostávajú finančnú pomoc, nemali byť poskytnuté potvrdenia o pôvode. Avšak tieto potvrdenia o pôvode by sa mali použiť na oznámenie, aby koncoví spotrebiteľia získali jasné, spoľahlivé a primerané dôkazy o obnoviteľnom pôvode príslušných jednotiek energie. Okrem toho v prípade **energie z obnoviteľných zdrojov**, na ktorú sa získala podpora, by sa mali na trhu vydražiť potvrdenia o pôvode a príjmy by sa mali použiť na zníženie verejných dotácií na energiu z obnoviteľných zdrojov.

Odôvodnenie

Členské štáty musia zabezpečiť, aby potvrdenia o pôvode boli vydávané všetkým jednotkám elektriny aj plynu vyrobeným z obnoviteľných zdrojov.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh smernice Odôvodnenie 49 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(49a) Mali by sa zväziť aj iné inovatívne opatrenia zamerané na pritiahnutie väčších investícií do nových technológií, napríklad do zmlúv o energetickej efektívnosti a procesov štandardizovania vo verejnom financovaní.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh smernice Odôvodnenie 51

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(51) Špecifická situácia najvzdialenejších regiónov sa uznáva v článku 349 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Odvetvie energetiky v najvzdialenejších regiónoch je často charakterizované izoláciou, obmedzenými dodávkami a závislosťou od fosílnych palív, pričom tieto regióny profitujú z dôležitých miestnych obnoviteľných zdrojov energie. Najvzdialenejšie regióny by tak mohli pre Úniu slúžiť ako príklady uplatňovania inovatívnych energetických technológií. Je preto potrebné **podporovať využívanie** obnoviteľných zdrojov energie s cieľom dosiahnuť v prípade týchto regiónov vyššiu mieru energetickej autonómie a uznať ich špecifickú situáciu z hľadiska potenciálu obnoviteľnej energie a potrieb verejnej podpory.

(51) Špecifická situácia najvzdialenejších regiónov sa uznáva v článku 349 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Odvetvie energetiky v najvzdialenejších regiónoch je často charakterizované izoláciou, obmedzenými **a nákladnejšími** dodávkami a závislosťou od fosílnych palív, pričom tieto regióny profitujú z dôležitých miestnych obnoviteľných zdrojov energie, **najmä biomasy**. Najvzdialenejšie regióny by tak mohli pre Úniu slúžiť ako príklady uplatňovania inovatívnych energetických technológií. Je preto potrebné **prijat' stratégiu pre oblasť** obnoviteľných zdrojov energie s cieľom dosiahnuť v prípade týchto regiónov vyššiu mieru energetickej autonómie, **posilniť bezpečnosť dodávok** a uznať ich špecifickú situáciu z hľadiska potenciálu obnoviteľnej energie a potrieb verejnej podpory. **Okrem toho by najvzdialenejšie regióny mali mať možnosť naplno využívať potenciál svojich zdrojov, a to pri dodržaní prísnych kritérií udržateľnosti a v súlade**

s miestnymi podmienkami, aby sa zvýšila výroba energie z obnoviteľných zdrojov a posilnila ich energetická nezávislosť.

Odôvodnenie

Dodávka energie z fosílnych palív v najvzdialenejších regiónoch (v niektorých regiónoch 80 % alebo viac) má za následok ďalšie náklady, ktoré postihujú miestne hospodárstvo a kúpnu silu obyvateľstva. Tieto regióny majú zároveň sčasti značné zdroje biomasy, ktoré by mali mať možnosť využívať.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh smernice

Odôvodnenie 53

Text predložený Komisiou

(53) S rastúcim významom vlastnej spotreby elektriny z obnoviteľných zdrojov je potrebné definovať výrobcov, ktorí sú zároveň spotrebiteľmi energie z obnoviteľných zdrojov, a regulačný rámec, ktorý by posilnil postavenie výrobcov, ktorí sú zároveň spotrebiteľmi energie z obnoviteľných zdrojov, aby vyrábali, skladovali, spotrebúvali a predávali elektrinu bez toho, aby čelili neprimeranej záťaži. ***V niektorých prípadoch by mala umožniť kolektívna vlastná spotreba, aby občania žijúci v bytoch napríklad mohli využívať zvýhodnené postavenie spotrebiteľa v rovnakom rozsahu ako domácnosti v rodinných domoch.***

Pozmeňujúci návrh

(53) S rastúcim významom vlastnej spotreby elektriny z obnoviteľných zdrojov je potrebné definovať výrobcov, ktorí sú zároveň spotrebiteľmi energie z obnoviteľných zdrojov, a regulačný rámec, ktorý by posilnil postavenie výrobcov, ktorí sú zároveň spotrebiteľmi energie z obnoviteľných zdrojov, aby vyrábali, skladovali, spotrebúvali a predávali elektrinu bez toho, aby čelili neprimeranej záťaži. ***Kolektívna vlastná spotreba by sa mala povoliť občanom žijúcim v bytoch, ktorí napríklad môžu využívať postavenie spotrebiteľa v rovnakom rozsahu ako domácnosti v rodinných domoch.***

Odôvodnenie

Kolektívna vlastná spotreba by sa mala umožniť všetkým občanom žijúcim v bytoch bez výnimky. Odstránením slov „v niektorých prípadoch“ sa posilní postavenie spotrebiteľov a tí získajú možnosť rozhodnúť sa pre kolektívnu vlastnú spotrebu.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh smernice

Odôvodnenie 53 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(53a) Keďže energetická chudoba postihuje 11 % obyvateľstva Únie a zhruba 50 miliónov jej domácností, politiky v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov majú rozhodujúcu úlohu pri riešení energetickej chudoby a zraniteľnosti spotrebiteľov.

Odôvodnenie

V rámci integrovanej energetickej politiky EÚ musia odvetvové právne predpisy riešiť aj sociálne riziká energetickej transformácie a malo by sa nimi naliehať na členské štáty, aby podporovali spotrebiteľov postihnutých energetickou chudobou.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh smernice

Odôvodnenie 53 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(53b) Členské štáty by preto mali aktívne podporovať politiky zamerané predovšetkým na domácnosti s nízkym príjmom vystavené riziku energetickej chudoby alebo žijúce v sociálnom bývaní.

Odôvodnenie

V rámci integrovanej energetickej politiky EÚ musia odvetvové právne predpisy riešiť aj sociálne riziká energetickej transformácie a malo by sa nimi naliehať na členské štáty, aby podporovali spotrebiteľov postihnutých energetickou chudobou.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh smernice

Odôvodnenie 55

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(55) Špecifické vlastnosti miestnych komunít vyrábajúcich energiu z obnoviteľných zdrojov z hľadiska veľkosti, vlastníckej štruktúry a počtu projektov

(55) Špecifické vlastnosti miestnych komunít vyrábajúcich energiu z obnoviteľných zdrojov z hľadiska veľkosti, vlastníckej štruktúry a počtu projektov

môžu narušiť ich konkurencieschopnosť voči veľkým subjektom, konkrétne konkurentom s väčšími projektmi alebo portfóliami. Súčasťou opatrení na kompenzáciu týchto znevýhodnení sú opatrenia, **ktorým** sa energetickým komunitám umožní **pôsobiť** v energetickom systéme a uľahčí sa ich integrácia do trhu.

môžu narušiť ich konkurencieschopnosť voči veľkým subjektom, konkrétne konkurentom s väčšími projektmi alebo portfóliami. Súčasťou opatrení na kompenzáciu týchto znevýhodnení sú opatrenia, **ktorými** sa energetickým komunitám umožní **pôsobiť** v energetickom systéme, **spájať svoje ponuky** a uľahčí sa ich integrácia **a zapojenie** do trhu.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh smernice

Odôvodnenie 57

Text predložený Komisiou

(57) Niekoľko členských štátov realizovalo v odvetví vykurovania a chladenia opatrenia zamerané na to, aby dosiahli svoj cieľ v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov na rok 2020. **Avšak v prípade chýbajúcich záväzných národných cieľov na obdobie po roku 2020 nemusia zvyšné vnútroštátne stimuly postačovať na dosiahnutie dlhodobých cieľov** v oblasti dekarbonizácie do roku 2030 a 2050. Na **zosúladenie sa s týmito cieľmi**, posilnenie istoty pre investorov a podporu rozvoja celouníjného trhu s vykurovaním a chladením využívajúcim obnoviteľné zdroje energie, pričom sa rešpektuje zásada prvoradosti energetickej efektívnosti, je vhodné podporiť úsilie členských štátov v oblasti dodávky vykurovania a chladenia využívajúceho obnoviteľné zdroje energie s cieľom prispieť k postupnému zvýšeniu podielu energie z obnoviteľných zdrojov. Vzhľadom na fragmentovaný charakter niektorých trhov s vykurovaním a chladením je pri tvorbe takéhoto úsilia najvyššie dôležité zabezpečiť flexibilitu. Je tiež dôležité zabezpečiť, aby potenciálne využívanie vykurovania a chladenia využívajúceho obnoviteľné zdroje energie

Pozmeňujúci návrh

(57) Niekoľko členských štátov realizovalo v odvetví vykurovania a chladenia opatrenia zamerané na to, aby dosiahli svoj cieľ v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov na rok 2020. Na **zosúladenie sa s dlhodobými cieľmi** v oblasti dekarbonizácie do roku 2030 a 2050 **a na dosiahnutie týchto cieľov, na** posilnenie istoty pre investorov a podporu rozvoja celouníjného trhu s vykurovaním a chladením využívajúcim obnoviteľné zdroje energie, pričom sa rešpektuje zásada prvoradosti energetickej efektívnosti, je vhodné podporiť úsilie členských štátov v oblasti dodávky vykurovania a chladenia využívajúceho obnoviteľné zdroje energie s cieľom prispieť k postupnému zvýšeniu podielu energie z obnoviteľných zdrojov. Vzhľadom na fragmentovaný charakter niektorých trhov s vykurovaním a chladením je pri tvorbe takéhoto úsilia najvyššie dôležité zabezpečiť flexibilitu. Je tiež dôležité zabezpečiť, aby potenciálne využívanie vykurovania a chladenia využívajúceho obnoviteľné zdroje energie nemalo škodlivé vedľajšie účinky na životné prostredie.

nemalo škodlivé vedľajšie účinky na životné prostredie.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh smernice

Odôvodnenie 62

Text predložený Komisiou

(62) **Európska** stratégia pre nízkouhlíkovú mobilitu z júla 2016 poukázala na to, že biopalivá na báze potravín zohrávajú pri dekarbonizácii odvetvia dopravy len obmedzenú úlohu a ich využívanie by sa malo postupne ukončiť a nahradiť by ich mali moderné biopalivá. S cieľom pripraviť prechod na moderné biopalivá a minimalizovať celkové vplyvy nepriamej zmeny využívania pôdy je vhodné obmedziť množstvo biopalív a biokvapalín vyrábaných z potravinových a krmivových plodín, ktoré sa môžu započítať do cieľa Únie stanoveného v tejto smernici.

Pozmeňujúci návrh

(62) **Ak sa na výrobu biopalív začnú využívať pasienky alebo poľnohospodárska pôda určené pôvodne na výrobu potravín a krmív, bude treba naďalej uspokojovať dopyt po nepalivových produktoch intenzifikáciou existujúcej výroby alebo premenou nepoľnohospodárskej pôdy na pôdu na poľnohospodársku výrobu niekde inde. Druhý prípad predstavuje nepriamu zmenu využívania pôdy, a keď zahŕňa premenu pôdy s vysokými zásobami uhlíka, môže viesť k značným emisiám skleníkových plynov.** **Európska** stratégia pre nízkouhlíkovú mobilitu z júla 2016 poukázala na to, že biopalivá na báze potravín zohrávajú pri dekarbonizácii odvetvia dopravy len obmedzenú úlohu a ich využívanie by sa malo postupne ukončiť a nahradiť by ich mali moderné biopalivá. S cieľom pripraviť prechod na moderné biopalivá a minimalizovať celkové vplyvy nepriamej zmeny využívania pôdy je vhodné obmedziť množstvo biopalív a biokvapalín vyrábaných z potravinových a krmivových plodín, ktoré sa môžu započítať do cieľa Únie stanoveného v tejto smernici, **a rozlišovať pritom biopalivá na báze plodín s vysokou účinnosťou emisie skleníkových plynov a nízkym rizikom nepriamej zmeny využívania pôdy. Zavádzanie moderných biopalív a elektrickej mobility by sa malo urýchliť.**

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh smernice

Odôvodnenie 63 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(63a) Politiky v oblasti energetickej účinnosti a šetrenia energie patria medzi najúčinnnejšie metódy, ktorými môžu členské štáty zvýšiť podiel energie z obnoviteľných zdrojov vo svojich hospodárstvach. V sektore dopravy by prioritami mali byť palivová účinnosť a prechod na iné druhy dopravy, ako aj úplné zahrnutie vonkajších nákladov do cien palív. Očakáva sa, že moderné biopalivá budú zohrávať dôležitú úlohu pri znižovaní emisií skleníkových plynov z leteckej dopravy, a preto by mal splniť aj záväzok začleniť palivá z obnoviteľných zdrojov, a to najmä v súvislosti s dodávkou palív v leteckej doprave. Na úrovni Únie a na úrovni členských štátov by sa mali vypracovať politiky na podporu operačných opatrení na úsporu palív v lodnej preprave, ako aj úsilie v oblasti výskumu a vývoja s cieľom rozšíriť používanie námornej dopravy poháňanej veternou a solárnou energiou.

Odôvodnenie

Súvisí s pozmeňujúcimi návrhmi k článku 25.

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh smernice

Odôvodnenie 63 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(63b) Zámerom Únie a členských štátov by malo byť zvýšiť podiel energie z obnoviteľných zdrojov v energetickom mixe, znížiť celkovú spotrebu energie v odvetví dopravy a zvýšiť energetickú efektívnosť vo všetkých odvetviach

dopravy. Opatrenia určené na tento účel možno presadzovať v rámci plánovania dopravy aj vo výrobe automobilov s vyššou energetickou účinnosťou.

Odôvodnenie

Obnova myšlienky odôvodnení 28 a 29 smernice 2009/28/ES. Vyššie úspory emisií skleníkových plynov si vyžadujú opatrenia v celom odvetví dopravy, vo výrobnom aj dodávateľskom reťazci.

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh smernice

Odôvodnenie 63 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(63c) Normy v oblasti palivovej efektívnosti týkajúce sa cestnej dopravy by boli účinným spôsobom, ako presadzovať prijímanie obnoviteľných alternatív v odvetví dopravy a dosiahnuť ďalšie úspory emisií skleníkových plynov a dekarbonizáciu odvetvia dopravy v dlhodobom horizonte. Normy v oblasti palivovej efektívnosti by sa mali modernizovať v súlade s vývojom v oblasti technológií a s cieľmi v oblasti klímy a energetiky.

Odôvodnenie

Vyššie úspory emisií skleníkových plynov si vyžadujú opatrenia v celom odvetví dopravy. Normy v oblasti palivovej efektívnosti týkajúce sa cestnej dopravy môžu byť účinným spôsobom, ako naštartovať prijímanie obnoviteľných alternatív.

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh smernice

Odôvodnenie 64

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(64) Moderné biopalivá a iné biopalivá a bioplyn vyrábané zo surovín uvedených v prílohe IX, kvapalné a plynné motorové

(64) Moderné biopalivá a iné biopalivá a bioplyn vyrábané zo surovín uvedených v prílohe IX, kvapalné a plynné motorové

palivá z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu a elektrina z obnoviteľných zdrojov v môžu prispieť k nízkym emisiám uhlíka, pričom budú podnecovať dekarbonizáciu odvetvia dopravy Únie nákladovo efektívnym spôsobom a zlepšovať okrem iného energetickú diverzifikáciu v odvetví dopravy a zároveň podporovať inováciu, rast a zamestnanosť v ekonomike Únii a znižovať závislosť na dovoze energie. Závazok týkajúci sa začlenenia by mal v prípade dodávateľov palív podporovať neustály vývoj moderných palív vrátane biopalív, a je dôležité zabezpečiť, aby tento záväzok stimuloval aj zlepšenie v prípade emisií skleníkových plynov z palív dodávaných na jeho splnenie. Komisia by mala posúdiť emisie skleníkových plynov, technické inovácie a trvalú udržateľnosť týchto palív.

palivá z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu a elektrina z obnoviteľných zdrojov v môžu prispieť k nízkym emisiám uhlíka, pričom budú podnecovať dekarbonizáciu odvetvia dopravy Únie nákladovo efektívnym spôsobom a zlepšovať okrem iného energetickú diverzifikáciu v odvetví dopravy a zároveň podporovať inováciu, rast a zamestnanosť v ekonomike Únii a znižovať závislosť na dovoze energie. **Zohľadňovať by sa mala zásada kaskádového využitia s cieľom zabezpečiť, aby používanie surovín na výrobu moderných biopalív nekonkurovalo iným spôsobom použitia, v ktorých by surovina musela byť nahradená surovinami s väčšími emisiami.** Závazok týkajúci sa začlenenia by mal v prípade dodávateľov palív podporovať neustály vývoj moderných palív vrátane biopalív, a je dôležité zabezpečiť, aby tento záväzok stimuloval aj zlepšenie v prípade emisií skleníkových plynov z palív dodávaných na jeho splnenie. Komisia by mala posúdiť emisie skleníkových plynov, technické inovácie a trvalú udržateľnosť týchto palív.

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh smernice

Odôvodnenie 65

Text predložený Komisiou

(65) Podpora nízkouhlíkových fosílnych palív, ktoré sa vyrábajú z **fosílného** odpadu, môže **taktiež** prispieť k cieľom politiky energetickej diverzifikácie a dekarbonizácie dopravy. **Je** preto vhodné **zahrnúť tieto palivá do záväzku týkajúceho sa začlenenia v prípade dodávateľov palív.**

Pozmeňujúci návrh

(65) Podpora nízkouhlíkových fosílnych palív, ktoré sa vyrábajú z **plynného** odpadu, môže **takisto** prispieť k cieľom politiky energetickej diverzifikácie a dekarbonizácie dopravy. Preto **by bolo** vhodné **vytvoriť metodiku týkajúcu sa ich možného príspevku k plneniu cieľov tejto smernice a cieľov dekarbonizačnej politiky Únie vo všeobecnosti.**

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh smernice

Odôvodnenie 65 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(65a) V záujme lepšieho zohľadňovania podielu elektriny z obnoviteľných zdrojov v odvetví dopravy by sa mala vytvoriť vhodná metodika a mali by sa na tento účel preskúmať rôzne technické a technologické riešenia.

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh smernice

Odôvodnenie 66

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(66) Z dôvodu ich prínosu k dekarbonizácii ekonomiky by sa pri výrobe biopalív mali podporiť suroviny, ktoré majú malý vplyv na nepriamu zmenu využívania pôdy. V prílohe k tejto smernici by mali byť uvedené najmä suroviny pre moderné biopalivá, v prípade ktorých sú technológie inovatívnejšie a menej vyspelé a preto potrebujú vyššiu úroveň podpory. S cieľom zaručiť, aby táto príloha bola aktuálna a zodpovedala najnovšiemu technologickému vývoju a zároveň sa vyhýbala neúmyselným nepriaznivým vplyvom, ***malo*** by sa ***po prijatí smernice vykonať hodnotenie s cieľom posúdiť možnosť rozšíriť prílohu o nové suroviny.***

(66) Z dôvodu ich prínosu k dekarbonizácii ekonomiky by sa pri výrobe biopalív mali podporiť suroviny, ktoré majú malý vplyv na nepriamu zmenu využívania pôdy. V prílohe k tejto smernici by mali byť uvedené najmä suroviny pre moderné biopalivá, v prípade ktorých sú technológie inovatívnejšie a menej vyspelé a preto potrebujú vyššiu úroveň podpory. S cieľom zaručiť, aby táto príloha bola aktuálna a zodpovedala najnovšiemu technologickému vývoju a zároveň sa vyhýbala neúmyselným nepriaznivým vplyvom, ***mala*** by sa ***pravidelne posudzovať.***

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh smernice

Odôvodnenie 67

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(67) Náklady na pripojenie nových výrobcov plynu z obnoviteľných zdrojov

(67) Náklady na pripojenie nových výrobcov ***elektriny a*** plynu

energie do plynárenskej siete by mali **byť založené** na objektívnych, transparentných a nediskriminačných kritériách a mali by náležite zohľadňovať výhody, ktoré plynárenskej sieti prinesú začlenením miestni producenti plynu z obnoviteľných zdrojov energie.

z obnoviteľných zdrojov energie do **elektrizačnej sústavy a** plynárenskej siete by mali **byť založené** na objektívnych, transparentných a nediskriminačných kritériách a mali by náležite zohľadňovať výhody, ktoré **elektrizačnej sústave a** plynárenskej sieti prinesú začlenením **výrobcovia elektrickej energie z obnoviteľných zdrojov energie a** miestni producenti plynu z obnoviteľných zdrojov energie.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh obnovuje text z odôvodnenia 62 smernice 2009/28/ES.

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh smernice Odôvodnenie 68

Text predložený Komisiou

(68) V záujme plného využitia potenciálu biomasy s cieľom prispieť k dekarbonizácii ekonomiky prostredníctvom jej využitia materiálov a energie by Únia a členské štáty mali podporovať **zvýšenú** trvalo **udržateľnú mobilizáciu** existujúcich zdrojov dreva a poľnohospodárskych zdrojov a rozvoj nových systémov lesnej a poľnohospodárskej výroby.

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh smernice Odôvodnenie 68 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(68) V záujme plného využitia potenciálu biomasy s cieľom prispieť k dekarbonizácii ekonomiky prostredníctvom jej využitia materiálov a energie by Únia a členské štáty mali podporovať **využívanie energie iba zo zvýšenej** trvalo **udržateľnej mobilizácie** existujúcich zdrojov dreva a poľnohospodárskych zdrojov a rozvoj nových systémov lesnej a poľnohospodárskej výroby **za predpokladu, že budú splnené kritériá udržateľnosti a úspory emisií skleníkových plynov.**

(68a) Mala by sa viac zdôrazňovať synergia medzi obehovým hospodárstvom,

biohospodárstvom a podporou výroby energie z obnoviteľných zdrojov, aby sa zabezpečilo čo najhodnotnejšie využívanie surovín a čo najlepší výsledok z hľadiska životného prostredia. V politických opatreniach prijatých Úniou a členskými štátmi na podporu výroby energie z obnoviteľných zdrojov by sa vždy mali zohľadňovať zásady efektívnosti využívania zdrojov a optimalizovaného využívania biomasy.

Odôvodnenie

Smernica o obnoviteľných zdrojoch energie by sa mala riadiť zásadami obehového hospodárstva a biohospodárstva a mala by podporovať trh s druhotnými surovinami.

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh smernice Odôvodnenie 69

Text predložený Komisiou

(69) *Biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy by mali byť vždy vyrábané* trvalo udržateľným spôsobom. Biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy používané na zabezpečenie dodržiavania *cieľa Únie stanoveného* v tejto smernici a *biopalivá*, na ktoré sa vzťahujú výhody systémov podpory, by preto mali spĺňať kritériá trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov.

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh smernice Odôvodnenie 71

Text predložený Komisiou

(71) *Výroba* poľnohospodárskych surovín pre biopalivá, biokvapaliny a

Pozmeňujúci návrh

(69) *Energia z obnoviteľných zdrojov by sa vždy mala vyrábať* trvalo udržateľným spôsobom. Biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy používané na zabezpečenie dodržiavania *cieľov stanovených* v tejto smernici a *tie formy energie z obnoviteľných zdrojov*, na ktoré sa vzťahujú výhody systémov podpory, by preto mali spĺňať kritériá trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov.

Pozmeňujúci návrh

(71) *Nemalo by sa pripustiť či dokonca podporovať to, aby výroba*

palivá z biomasy a stimuly na ich používanie, ktoré táto smernica poskytuje, **by nemali podporovať ničenie biologicky rozmanitej pôdy.** Takéto vyčerpatel'né zdroje, ktoré sú v rôznych medzinárodných nástrojoch uznávané ako cenné pre celé ľudstvo, by sa mali chrániť. Je preto potrebné stanoviť kritériá trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov, ktorými sa zabezpečí, že biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy získajú stimuly, len ak je zaručené, že poľnohospodárska surovina nepochádza z biologicky rozmanitých oblastí, alebo v prípade oblastí vymedzených na účely ochrany prírody či ochrany vzácnych alebo ohrozených ekosystémov alebo druhov, ak príslušný orgán preukáže, že produkcia poľnohospodárskej suroviny nenaruša takéto účely. Podľa kritérií trvalej udržateľnosti by sa lesy mali považovať za biologicky rozmanité, ak ide o pralesy v súlade s vymedzením, ktoré používa Organizácia OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO) v hodnotení celosvetových lesných zdrojov, alebo ak sú chránené vnútroštátnymi predpismi o ochrane prírody. Oblasti, v ktorých dochádza k zberu lesných produktov iných ako drevo, by sa mali považovať za biologicky rozmanité za predpokladu, že vplyv ľudskej činnosti v nich je malý. Iné druhy lesov vymedzené FAO, ako napríklad pozmenené prirodzené lesy, poloprirodzené lesy a lesná výsadba, by sa nemali považovať za pralesy. Vzhľadom na vysokú biologickú rozmanitosť určitých trávnych porastov v miernom i tropickom pásme vrátane biologicky vysoko rozmanitých saván, stepí, krovinatých oblastí a prerií by sa stimuly ustanovené v tejto smernici nemali vzťahovať na biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy vyrobené z poľnohospodárskych surovín pochádzajúcich z týchto pôd. Komisia by mala stanoviť vhodné kritériá s cieľom vymedziť trávne porasty s vysokou biologickou rozmanitosťou v súlade s najlepšimi dostupnými vedeckými dôkazmi

poľnohospodárskych surovín pre biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy a stimuly na ich používanie, ktoré táto smernica poskytuje, **mali škodlivý účinok na biodiverzitu v Únii či za jej hranicami.** Takéto vyčerpatel'né zdroje, ktoré sú v rôznych medzinárodných nástrojoch uznávané ako cenné pre celé ľudstvo, by sa mali chrániť. Je preto potrebné stanoviť kritériá trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov, ktorými sa zabezpečí, že biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy získajú stimuly, len ak je zaručené, že poľnohospodárska surovina nepochádza z biologicky rozmanitých oblastí, alebo v prípade oblastí vymedzených na účely ochrany prírody či ochrany vzácnych alebo ohrozených ekosystémov alebo druhov, ak príslušný orgán preukáže, že produkcia poľnohospodárskej suroviny nenaruša takéto účely. Podľa kritérií trvalej udržateľnosti by sa lesy mali považovať za biologicky rozmanité, ak ide o pralesy v súlade s vymedzením, ktoré používa Organizácia OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO) v hodnotení celosvetových lesných zdrojov, alebo ak sú chránené vnútroštátnymi predpismi o ochrane prírody. Oblasti, v ktorých dochádza k zberu lesných produktov iných ako drevo, by sa mali považovať za biologicky rozmanité za predpokladu, že vplyv ľudskej činnosti v nich je malý. Iné druhy lesov vymedzené FAO, ako napríklad pozmenené prirodzené lesy, poloprirodzené lesy a lesná výsadba, by sa nemali považovať za pralesy. **Mala by sa však zaručiť biodiverzita, ako aj kvalita, zdravie, životaschopnosť a vitalita týchto lesov.** Vzhľadom na vysokú biologickú rozmanitosť určitých trávnych porastov v miernom i tropickom pásme vrátane biologicky vysoko rozmanitých saván, stepí, krovinatých oblastí a prerií by sa stimuly ustanovené v tejto smernici nemali vzťahovať na biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy vyrobené z poľnohospodárskych surovín

a relevantnými medzinárodnými normami.

pochádzajúcich z týchto pôd. Komisia by mala stanoviť vhodné kritériá s cieľom vymedziť trávne porasty s vysokou biologickou rozmanitosťou v súlade s najlepšimi dostupnými vedeckými dôkazmi a relevantnými medzinárodnými normami.

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh smernice

Odôvodnenie 72 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(72a) Kritériá Únie týkajúce sa udržateľnosti biopalív, biokvapalín a palív z biomasy musia zabezpečiť, aby prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo podporoval ciele akčného plánu pre obehové hospodárstvo a bol jednoznačne usmerňovaný hierarchiou odpadového hospodárstva Únie.

Odôvodnenie

S cieľom zabezpečiť, aby smernica o obnoviteľných zdrojoch energie bola v súlade s akčným plánom pre obehové hospodárstvo a hierarchiou odpadového hospodárstva EÚ, je potrebné zaviesť nové kritériá udržateľnosti.

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh smernice

Odôvodnenie 73

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(73) Poľnohospodárske suroviny na výrobu biopalív, biokvapalín a palív z biomasy by nemali byť **vypestované na rašelinovej pôde**, keďže pestovanie suroviny **na** rašeliniskách by malo za následok značný úbytok zásob uhlíka, v prípade, že by sa pôda na tento účel ďalej odvodňovala, **pričom sa však nedá jednoducho overiť, že k takémuto odvodneniu nedošlo.**

(73) Poľnohospodárske suroviny na výrobu biopalív, biokvapalín a palív z biomasy by nemali byť **pestované v rašeliniskách alebo mokradiach, kde by si to vyžadovalo vysušenie pôdy**, keďže pestovanie suroviny **v** rašeliniskách **alebo mokradiach** by malo za následok značný úbytok zásob uhlíka, v prípade, že by sa pôda na tento účel ďalej odvodňovala.

Odôvodnenie

Vysušené rašeliniská nepôsobia ako bezpečné úložisko uhlíka. Preto sa zdá byť neprimerané vylúčiť ich využitie na produkciu biopalív, biokvapalín a palív z biomasy.

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh smernice

Odôvodnenie 74 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(74a) Poľnohospodárska surovina na výrobu biopalív, biokvapalín a palív z biomasy by sa mala vyrábať s použitím postupov, ktoré sú v súlade s ochranou kvality pôdy a pôdneho organického uhlíka.

Odôvodnenie

Podľa posúdenia vplyvu vypracovaného Komisiou poľnohospodárska výroba biomasy môže viesť k negatívnym vplyvom na pôdu (napr. strata živín a pôdnej organickej hmoty, erózia, odvodňovanie rašelinísk), dostupnosť vody a biodiverzitu. Požiadavky na krížové plnenie v rámci SPP samy o sebe nepostačujú na zabezpečenie ochrany kvality pôdy a zachovanie organického uhlíka v pôde.

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh smernice

Odôvodnenie 75

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(75) V prípade palív z biomasy používaných pri výrobe elektriny, tepla a chladu je vhodné zaviesť celoúnijné kritériá trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov, aby sa naďalej zabezpečovali vysoké úspory skleníkových plynov v porovnaní s alternatívami využívajúcimi fosílnu palivá, s cieľom zabrániť neúmyselnému vplyvu na trvalú udržateľnosť a podporovať vnútorný trh.

(75) V prípade palív z biomasy používaných pri výrobe elektriny, tepla a chladu je vhodné zaviesť celoúnijné kritériá trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov, aby sa naďalej zabezpečovali vysoké úspory skleníkových plynov v porovnaní s alternatívami využívajúcimi fosílnu palivá, s cieľom zabrániť neúmyselnému vplyvu na trvalú udržateľnosť a podporovať vnútorný trh. ***Bez toho, aby to malo vplyv na striktné rešpektovanie surovín s vysokou environmentálnou hodnotou, musia mať***

najvzdialenejšie regióny možnosť využívať potenciál svojich surovín na zvýšenie objemu energie vyrábanej z obnoviteľných zdrojov a svojej energetickej nezávislosti.

Odôvodnenie

Táto smernica by nemala zakazovať využívanie biomasy v najvzdialenejších regiónoch, napríklad pralesov, ktoré sú jedným z hlavných zdrojov týchto území. Využívanie týchto zdrojov sa už riadi striktnými kritériami udržateľnosti, ktoré zaručujú environmentálnu integritu tejto činnosti.

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh smernice Odôvodnenie 75 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(75a) S cieľom zabezpečiť úplnú transparentnosť vo všetkých odvetviach výroby energie by Komisia mala do 31. decembra 2018 prostredníctvom delegovaných aktov stanoviť kritériá na výrobu fosílnych palív a fosílnych zdrojov energie.

Odôvodnenie

Kritériá výroby sú veľmi potrebné, aby sa zabezpečila rovnosť podmienok pre biopalivá a fosílna palivá.

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh smernice Odôvodnenie 76

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(76) Aby sa zabezpečilo, že napriek rastúcemu dopytu po lesnej biomase sa zber a ťažba v lesoch uskutočňujú trvalo udržateľným spôsobom, pričom je zaistená ich obnova, že sa osobitná pozornosť venuje oblastiam výslovne určeným na

S cieľom zabezpečiť, že napriek rastúcemu dopytu po lesnej biomase sa zber a ťažba v lesoch uskutočňujú trvalo udržateľným spôsobom, pričom je zaistená ich obnova, že sa osobitná pozornosť venuje oblastiam výslovne určeným na

ochranu biologickej rozmanitosti, krajiny a osobitných prírodných prvkov, že sa zachovávajú zdroje biologickej rozmanitosti a sledujú sa zásoby uhlíka, musí drevná surovina pochádzať len z lesov, v ktorých zber a ťažba prebiehajú v súlade so zásadami trvalo udržateľného obhospodarovania lesov vypracovanými na základe medzinárodných lesníckych procesov ako je Forest Europe (Ministerská konferencia o ochrane lesov v Európe) a vykonávanými prostredníctvom vnútroštátnych právnych predpisov alebo najlepších postupov riadenia na úrovni **lesníckeho podniku**. Prevádzkovatelia by mali **prijat' vhodné kroky na minimalizáciu rizika neudržateľného využívania lesnej biomasy na výrobu bioenergie**. Na tento účel by hospodárske subjekty mali zaviesť prístup založený na riziku. V tejto súvislosti je vhodné, aby Komisia vypracovala prevádzkové usmernenia o overovaní súladu s prístupom založeným na riziku, po konzultácii s výborom pre riadenie energetickej únie a Stálym lesníckym výborom zriadeným rozhodnutím Rady 89/367/EHS²⁴.

ochranu biologickej rozmanitosti, krajiny a osobitných prírodných prvkov, že sa zachovávajú zdroje biologickej rozmanitosti a sledujú sa zásoby uhlíka, musí drevná surovina pochádzať len z lesov, v ktorých zber a ťažba prebiehajú v súlade so zásadami trvalo udržateľného obhospodarovania lesov vypracovanými na základe medzinárodných lesníckych procesov ako je Forest Europe (Ministerská konferencia o ochrane lesov v Európe) a vykonávanými prostredníctvom vnútroštátnych právnych predpisov alebo najlepších postupov riadenia na úrovni **dobavateľskej základne**. Prevádzkovatelia by mali **zabezpečiť prijatie opatrení určených na zabránenie vzniku alebo obmedzenie rozsahu nepriaznivých vplyvov ťažby na životné prostredie**. Na tento účel by hospodárske subjekty mali zaviesť prístup založený na riziku. V tejto súvislosti je vhodné, aby Komisia vypracovala **opatrenia na vykonávanie požiadaviek založené na najlepších postupoch v členských štátoch, ako aj prevádzkové usmernenia o overovaní súladu s prístupom založeným na riziku**, po konzultácii s výborom pre riadenie energetickej únie a Stálym lesníckym výborom zriadeným rozhodnutím Rady 89/367/EHS²⁴.

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh smernice

Odôvodnenie 76 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(76a) Ak vnútroštátne alebo regionálne právne predpisy alebo monitorovanie členského štátu nespĺňajú jedno kritérium udržateľnosti týkajúce sa lesnej biomasy, na úrovni dobavateľskej základne by sa malo poskytovať viac informácií zodpovedajúcich tomuto kritériu bez povinnosti poskytovať ďalšie informácie o kritériách, ktoré sa na úrovni členského

štátu už plnia.

Odôvodnenie

Prístup založený na riziku sa vykonáva podľa jednotlivých kritérií. Navrhovaný postup by ochránil účel prístupu zloženého na riziku pri súčasnom znížení rizika využívania neutržateľnej biomasy z dôvodu nedostatkov v oblasti jediného kritéria.

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh smernice

Odôvodnenie 76 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(76b) *Tzv. prístup založený na riziku by sa mal vykonávať už na národnej úrovni. Ak právne predpisy alebo monitorovanie na celoštátnej alebo nižšej úrovni nespĺňajú jedno kritérium, na úrovni dodávateľskej základne by sa mali poskytovať informácie týkajúce sa tejto časti, aby sa znížilo riziko neutržateľnej produkcie lesnej biomasy.*

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh smernice

Odôvodnenie 76 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(76c) *Objem ťažby na energetické účely sa zvýšil a očakáva sa, že bude nad'alej rásť, čo povedie k vyššiemu objemu dovozu surovín z tretích krajín, ako aj k zvýšeniu produkcie týchto surovín v rámci Únie. Prevádzkovatelia by mali zabezpečiť, aby sa ťažba uskutočňovala v súlade s kritériami udržateľnosti.*

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh smernice

Odôvodnenie 78

(78) Palivá z biomasy by sa mali pretransformovať na elektrinu a teplo efektívnym spôsobom s cieľom maximalizovať energetickú bezpečnosť a úspory emisií skleníkových plynov, ako aj obmedziť emisie látok znečisťujúcich ovzdušie a znížiť tlak na obmedzené zdroje biomasy. Z tohto dôvodu by sa verejná podpora pre zariadenia s **palivovou** kapacitou rovnou alebo vyššou ako 20 MW mala v prípade potreby udeľovať len vysokoúčinným zariadeniam kombinovanej výroby elektriny a tepla, podľa vymedzenia v článku 2 ods. 34 smernice 2012/27/EÚ. Existujúce systémy podpory pre elektrinu z biomasy by však mali byť povolené pre všetky zariadenia využívajúce biomasu až do uplynutia ich konečného dátumu. Okrem toho by sa elektrina vyrábaná z biomasy v nových zariadeniach s **palivovou** kapacitou rovnou alebo vyššou ako 20 MW mala do cieľov a povinností v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov zarátať len v prípade vysokoúčinných zariadení kombinovanej výroby elektriny a tepla. V súlade s pravidlami štátnej pomoci by však členské štáty mali mať možnosť udeliť verejnú podporu na výrobu obnoviteľnej energie zariadeniam a započítavať elektrinu, ktorú vyrábajú, do cieľov a povinností v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov s cieľom vyhnúť sa zvýšenej závislosti na fosílnych palivách s vyššími klimatickými a environmentálnymi vplyvmi v prípade, že po vyčerpaní všetkých technických a ekonomických možností vybudovať vysokoúčinné zariadenia kombinovanej výroby elektriny a tepla z biomasy by členské štáty z hľadiska bezpečnosti dodávok elektriny čelili opodstatnenému riziku.

(78) Palivá z biomasy by sa mali pretransformovať na elektrinu a teplo efektívnym spôsobom s cieľom maximalizovať energetickú bezpečnosť a úspory emisií skleníkových plynov, ako aj obmedziť emisie látok znečisťujúcich ovzdušie a znížiť tlak na obmedzené zdroje biomasy. Z tohto dôvodu by sa verejná podpora pre zariadenia s **inštalovanou elektrickou** kapacitou rovnou alebo vyššou ako [20] MW mala v prípade potreby udeľovať len vysokoúčinným zariadeniam kombinovanej výroby elektriny a tepla, podľa vymedzenia v článku 2 ods. 34 smernice 2012/27/EÚ, **alebo elektriny vyrobenej v zariadeniach, ktoré boli pretransformované z elektrární na fosílné palivo**. Existujúce systémy podpory pre elektrinu z biomasy by však mali byť povolené pre všetky zariadenia využívajúce biomasu až do uplynutia ich konečného dátumu. Okrem toho by sa elektrina vyrábaná z biomasy v nových zariadeniach s **inštalovanou elektrickou** kapacitou rovnou alebo vyššou ako [20] MW mala do cieľov a povinností v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov zarátať len v prípade vysokoúčinných zariadení kombinovanej výroby elektriny a tepla, **alebo ak bola vyrobená v zariadeniach, ktoré boli pretransformované z elektrární na fosílné palivo**. V súlade s pravidlami štátnej pomoci by však členské štáty mali mať možnosť udeliť verejnú podporu na výrobu obnoviteľnej energie zariadeniam a započítavať elektrinu, ktorú vyrábajú, do cieľov a povinností v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov s cieľom vyhnúť sa zvýšenej závislosti na fosílnych palivách s vyššími klimatickými a environmentálnymi vplyvmi v prípade, že po vyčerpaní všetkých technických a ekonomických možností vybudovať vysokoúčinné zariadenia kombinovanej výroby elektriny a tepla z biomasy by členské štáty z

hl'adiska bezpečnosti dodávok elektriny
čelili opodstatnenému riziku.
***Predovšetkým by sa mala zvýšiť podpora
zariadení na výrobu energie
z obnoviteľných zdrojov z biomasy
v najvzdialenejších regiónoch, ktoré sú
veľmi závislé od dovozu energie, a to pod
podmienkou dodržiavania kritérií
udržateľnosti výroby energie z týchto
obnoviteľných zdrojov, prispôsobených
osobitostiam týchto regiónov.***

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh smernice Odôvodnenie 80

Text predložený Komisiou

(80) Na základe skúseností s praktickým vykonávaním kritérií Únie týkajúcich sa trvalej udržateľnosti je vhodné ***posilniť*** úlohu dobrovoľných medzinárodných a vnútroštátnych systémov certifikácie dodržiavania kritérií trvalej udržateľnosti harmonizovaným spôsobom.

Pozmeňujúci návrh

(80) Na základe skúseností s praktickým vykonávaním kritérií Únie týkajúcich sa trvalej udržateľnosti je vhodné ***zohľadniť*** úlohu dobrovoľných medzinárodných a vnútroštátnych systémov certifikácie dodržiavania kritérií trvalej udržateľnosti harmonizovaným spôsobom.

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh smernice Odôvodnenie 82

Text predložený Komisiou

(82) Pokiaľ ide o biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy, dobrovoľné systémy ***zohrávajú*** čoraz dôležitejšiu úlohu pri poskytovaní dôkazov o dodržiavaní požiadaviek týkajúcich kritérií trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov. Preto je vhodné, aby Komisia v prípade dobrovoľných systémov vrátane tých, ktoré už uznala, vyžadovala podávanie pravidelných správ o ich činnosti. Takéto správy by sa mali

Pozmeňujúci návrh

(82) Pokiaľ ide o biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy, dobrovoľné systémy ***môžu zohrávať*** čoraz dôležitejšiu úlohu pri poskytovaní dôkazov o dodržiavaní ***minimálnych*** požiadaviek týkajúcich kritérií trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov. Preto je vhodné, aby Komisia v prípade dobrovoľných systémov vrátane tých, ktoré už uznala, vyžadovala podávanie pravidelných správ o ich činnosti. Takéto

zverejniť, aby sa zvýšila transparentnosť a zlepšil dohľad zo strany Komisie. Okrem toho by takéto podávanie správ Komisii poskytlo potrebné informácie na to, aby informovala o fungovaní dobrovoľných systémov s cieľom identifikovať osvedčené postupy a prípadne predložiť návrh na ďalšiu podporu takýchto osvedčených postupov.

správy by sa mali zverejniť, aby sa zvýšila transparentnosť a zlepšil dohľad zo strany Komisie. Okrem toho by takéto podávanie správ Komisii poskytlo potrebné informácie na to, aby informovala o fungovaní dobrovoľných systémov s cieľom identifikovať osvedčené postupy a prípadne predložiť návrh na ďalšiu podporu takýchto osvedčených postupov.

Odôvodnenie

Je potrebné, aby potvrdenia o pôvode informovali spotrebiteľa o súlade s kritériami udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov.

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh smernice Odôvodnenie 84

Text predložený Komisiou

(84) Aby sa predišlo neúmernému administratívne zaťaženiu, mal by sa stanoviť zoznam určených hodnôt pre bežné reťazce výroby biopalív, biokvapalín a palív z biomasy, ktorý by sa mal aktualizovať a rozšíriť, keď budú k dispozícii ďalšie spoľahlivé údaje. Hospodárske subjekty by mali mať vždy možnosť uplatniť úroveň úspory emisií skleníkových plynov pre biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy stanovenú v tomto zozname. Ak je určená hodnota úspory emisií skleníkových plynov pri určitom reťazci výroby nižšia ako požadovaná minimálna úroveň úspory emisií skleníkových plynov, od výrobcov, ktorí chcú preukázať súlad s touto minimálnou úrovňou, by sa malo požadovať, aby preukázali, že skutočné emisie z ich výrobného procesu sú nižšie ako tie, ktoré boli predpokladané pri výpočte určených hodnôt.

Pozmeňujúci návrh

(84) Aby sa predišlo neúmernému administratívne zaťaženiu, mal by sa stanoviť zoznam určených hodnôt pre bežné reťazce výroby biopalív, biokvapalín a palív z biomasy, ktorý by sa mal aktualizovať a rozšíriť, keď budú k dispozícii ďalšie spoľahlivé údaje. Hospodárske subjekty by mali mať vždy možnosť uplatniť úroveň úspory **priamych** emisií skleníkových plynov pre biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy stanovenú v tomto zozname. Ak je určená hodnota úspory **priamych** emisií skleníkových plynov pri určitom reťazci výroby nižšia ako požadovaná minimálna úroveň úspory emisií skleníkových plynov, od výrobcov, ktorí chcú preukázať súlad s touto minimálnou úrovňou, by sa malo požadovať, aby preukázali, že skutočné emisie z ich výrobného procesu sú nižšie ako tie, ktoré boli predpokladané pri výpočte určených hodnôt.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je neoddeliteľne spätý s pozmeňujúcim návrhom k článku 25 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh smernice

Odôvodnenie 85

Text predložený Komisiou

(85) Je nevyhnutné stanoviť jasné pravidlá na výpočet úspor emisií skleníkových plynov z biopalív, biokvapalín, palív z biomasy a z ich porovnateľných hodnôt fosílnych palív.

Pozmeňujúci návrh

(85) Je nevyhnutné stanoviť jasné pravidlá na výpočet úspor emisií skleníkových plynov z biopalív, biokvapalín, palív z biomasy a z ich porovnateľných hodnôt fosílnych palív, ***založené na objektívnych a nediskriminačných kritériách.***

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh smernice

Odôvodnenie 95

Text predložený Komisiou

(95) Vo svete narastá dopyt po poľnohospodárskych komoditách. Časť tohto zvýšeného dopytu bude pokrytá zväčšením rozlohy poľnohospodárskej pôdy. Obnovenie pôdy, ktorá bola vážne znehodnotená a ktorú preto nemožno v súčasnom stave využívať na poľnohospodárske účely, je jedným zo spôsobov, ako zväčšiť rozlohu pôdy, ktorá je k dispozícii na pestovanie. Systém trvalej udržateľnosti by mal presadzovať využívanie obnovenej znehodnenej pôdy, pretože presadzovanie biopalív, biokvapalín a palív z biomasy prispeje k rastu dopytu po poľnohospodárskych komoditách.

Pozmeňujúci návrh

(95) Vo svete narastá dopyt po poľnohospodárskych komoditách. Časť tohto zvýšeného dopytu bude pokrytá zväčšením rozlohy poľnohospodárskej pôdy. Obnovenie pôdy, ktorá bola vážne znehodnotená a ktorú preto nemožno v súčasnom stave využívať na poľnohospodárske účely, je jedným zo spôsobov, ako zväčšiť rozlohu pôdy, ktorá je k dispozícii na pestovanie. Systém trvalej udržateľnosti by mal presadzovať využívanie obnovenej znehodnenej pôdy, pretože presadzovanie biopalív, biokvapalín a palív z biomasy prispeje k rastu dopytu po poľnohospodárskych komoditách, ***čo môže viesť k emisiám z nepriamej zmeny využívania pôdy.***

Odôvodnenie

Pozmeňujúci návrh je neoddeliteľne spätý s pozmeňujúcim návrhom k článku 7 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh smernice Odôvodnenie 101

Text predložený Komisiou

(101) Keďže ciele tejto smernice, a to dosiahnutie aspoň 27 % podielu energie z obnoviteľných zdrojov energie na hrubej konečnej energetickej spotrebe Únie do roku 2030, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov, ale vzhľadom na rozsah činnosti ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku táto smernica neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.

Pozmeňujúci návrh

(101) Keďže ciele tejto smernice, a to dosiahnutie aspoň 35 % podielu energie z obnoviteľných zdrojov energie na hrubej konečnej energetickej spotrebe Únie do roku 2030, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov, ale vzhľadom na rozsah činnosti ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku táto smernica neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh smernice Článok 1

Text predložený Komisiou

Touto smernicou sa stanovuje spoločný rámec presadzovania energie z obnoviteľných zdrojov. **Stanovuje** sa v nej **záväzný cieľ** Únie pre celkový podiel energie z obnoviteľných zdrojov na hrubej konečnej energetickej spotrebe v roku 2030. Stanovujú sa v nej tiež pravidlá týkajúce sa finančnej podpory pre elektrinu vyrobenú z obnoviteľných zdrojov, vlastnej spotreby elektriny vyrobenej z obnoviteľných zdrojov, využívania energie

Pozmeňujúci návrh

Touto smernicou sa stanovuje spoločný rámec presadzovania energie z obnoviteľných zdrojov. **Stanovujú** sa v nej **záväzné ciele** Únie **a členských štátov** pre celkový podiel energie z obnoviteľných zdrojov na hrubej konečnej energetickej spotrebe v roku 2030. Stanovujú sa v nej tiež pravidlá týkajúce sa finančnej podpory pre elektrinu vyrobenú z obnoviteľných zdrojov, vlastnej spotreby elektriny vyrobenej z obnoviteľných zdrojov,

z obnoviteľných zdrojov v odvetviach výroby tepla, chladu a dopravy, regionálnej spolupráce medzi členskými štátmi a s tretími krajinami, potvrdení o pôvode, administratívnych postupov a informovania a odbornej prípravy. Touto smernicou sa stanovujú kritériá trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov pre biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy.

využívania energie z obnoviteľných zdrojov v odvetviach výroby tepla, chladu a dopravy, regionálnej spolupráce medzi členskými štátmi a s tretími krajinami, potvrdení o pôvode, administratívnych postupov a informovania a odbornej prípravy. Touto smernicou sa stanovujú kritériá trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov pre biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy.

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) „energia z obnoviteľných zdrojov“ je energia z obnoviteľných nefosílnych zdrojov, a to veterná, slnečná (slnečná tepelná a fotovoltická slnečná), geotermálna energia, energia z okolitého tepla, prílivu, vln a iná energia oceánu, vodná energia, biomasa, skládkový plyn, plyn z čističiek odpadových vôd a bioplyny;

Pozmeňujúci návrh

a) „energia z obnoviteľných zdrojov“ je energia z obnoviteľných nefosílnych zdrojov, a to veterná, slnečná (slnečná tepelná a fotovoltická slnečná), geotermálna energia, energia z okolitého tepla, prílivu, vln a iná energia oceánu, vodná energia, biomasa, **biometán**, skládkový plyn, plyn z čističiek odpadových vôd a bioplyny;

Odôvodnenie

Biometán by sa mal doplniť do hlavného vymedzenia pojmu energie z obnoviteľných zdrojov.

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) „biomasa“ sú biologicky rozložiteľné časti výrobkov, odpadu a zvyškov biologického pôvodu z poľnohospodárstva vrátane rastlinných a živočíšnych látok, lesného hospodárstva a príbuzných odvetví vrátane rybného

Pozmeňujúci návrh

c) „biomasa“ sú biologicky rozložiteľné časti výrobkov, odpadu a zvyškov biologického pôvodu z poľnohospodárstva vrátane rastlinných a živočíšnych látok, lesného hospodárstva a príbuzných odvetví vrátane rybného hospodárstva a

hospodárstva a akvakultúry, ako aj biologicky rozložiteľné časti odpadu vrátane priemyselného a komunálneho odpadu biologického pôvodu;

akvakultúry, *s výnimkou rašeliny a materiálu, ktorý je súčasťou geologických útvarov a/alebo premenený na fosílna palivo*, ako aj biologicky rozložiteľné časti odpadu vrátane priemyselného, *komerčného* a komunálneho odpadu biologického pôvodu *a baktérie*;

Odôvodnenie

Malo by sa objasniť, že rašelina a iné materiály, ktoré sú súčasťou geologických útvarov alebo premenené na fosílna palivá, sú vylúčené. Baktérie sú formou obnoviteľnej biomasy, ktorá rastie v dôsledku fotosyntézy alebo bez jej vplyvu.

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno g

Text predložený Komisiou

g) „biopalivo“ je kvapalné palivo určené pre dopravu a vyrobené z biomasy;

Pozmeňujúci návrh

g) „biopalivo“ je kvapalné **alebo plynné** palivo určené pre dopravu a vyrobené z **alebo prostredníctvom** biomasy;

Odôvodnenie

Vymedzenie pojmu biopalivá by sa malo vzťahovať na kvapalné aj plynné biopalivá. Biomasa môže pôsobiť ako biologický katalyzátor, ktorý vyrába palivo priamo ako produkt rastu biomasy.

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno n a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

na) „zvyškový odpad“ je odpad pochádzajúci zo spracovania alebo zhodnocovania vrátane recyklácie, ktorý sa už nemôže ďalej zhodnocovať a v dôsledku toho sa musí zneškodniť;

Odôvodnenie

Toto vymedzenie pojmu musí byť zahrnuté s cieľom vymedziť používanie odpadu, ako sú vyspelé biopalivá, len ako odpad, ktorý sa už nedá recyklovať a zhodnocovať.

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno q

Text predložený Komisiou

q) „nepotravinový celulózový materiál“ je surovina zložená najmä z celulózy a hemicelulózy a má nižší obsah lignínu ako lignocelulózový materiál; zahŕňa zvyšky potravinových a krmivových plodín (ako je slama, stebľa, plevy a škrupiny), trávnatých energetických plodín s nízkym obsahom škrobu (ako je mätonoh, proso prútnaté, ozdobnica, trsteník a krycie plodiny pestované pred hlavnými plodinami a po nich), priemyselných zvyškov (aj z **potravinových** a **krmivových** plodín po extrakcii rastlinných tukov, cukrov, škrobov a bielkovín) a materiálu z biologického odpadu;

Pozmeňujúci návrh

q) „nepotravinový celulózový materiál“ je surovina zložená najmä z celulózy a hemicelulózy a má nižší obsah lignínu ako lignocelulózový materiál; zahŕňa zvyšky potravinových a krmivových plodín (ako je slama, stebľa, plevy a škrupiny), trávnatých energetických plodín s nízkym obsahom škrobu (ako je mätonoh, proso prútnaté, ozdobnica, trsteník a krycie plodiny pestované pred hlavnými plodinami a po nich), **úhorových plodín ako tráva, ďatelína, lucerna**, priemyselných zvyškov (aj z **potravinárskych** a **krmných** plodín po extrakcii rastlinných tukov, cukrov, škrobov a bielkovín) a materiálu z biologického odpadu;

Odôvodnenie

Na výrobu bioplynu sa môžu využívať úhorové plodiny.

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno s

Text predložený Komisiou

s) „kvapalná a plynná motorová palivá z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu“ sú **iné** kvapalná alebo plynná palivá ako biopalivá, ktorých energetický obsah pochádza z iných

Pozmeňujúci návrh

s) „kvapalná a plynná motorová palivá z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu“ sú kvapalná alebo plynná palivá, **ktoré sú používané v doprave**, **iné** ako biopalivá, ktorých

obnoviteľných zdrojov energie ako biomasa **a ktoré sa používajú v doprave;**

energetický obsah pochádza z iných obnoviteľných zdrojov energie ako biomasa, **pričom sa z okolitého ovzdušia zachytáva všetka surovina s obsahom uhlíka;**

Odôvodnenie

Toto ustanovenie by sa nemalo vzťahovať na priemyselné zachytávanie a opätovné používanie surovín, pretože uhlík nebude nevyčerpatel'ny. Zmena vymedzenia pojmu kvapalných a plyných motorových palív z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu súvisí s článkom 25, kde sa môže započítať do novej povinnosti začlenenia.

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno u

Text predložený Komisiou

u) „biopalivá a biokvapaliny s nízkym rizikom nepriamej zmeny využívania pôdy“ sú biopalivá a biokvapaliny, ktorých suroviny boli vyrobené v rámci schém, ktoré znižujú vytlačanie produkcie na iné účely ako výrobu biopalív a biokvapalín a ktoré boli vyrobené v súlade s kritériom trvalej udržateľnosti pre biopalivá a biokvapaliny stanoveným v článku 26.

Pozmeňujúci návrh

u) „biopalivá a biokvapaliny s nízkym rizikom nepriamej zmeny využívania pôdy“ sú biopalivá a biokvapaliny, ktorých suroviny boli vyrobené **na nepoužiteľ, okrajovej pôde a zároveň zlepšujú jej schopnosť zachytávať kyslík** v rámci schém, ktoré znižujú vytlačanie produkcie na iné účely ako výrobu biopalív a biokvapalín **vrátane krmných surovín s vysokým obsahom bielkovín** a ktoré boli vyrobené v súlade s kritériom trvalej udržateľnosti pre biopalivá a biokvapaliny stanoveným v článku 26;

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je neoddeliteľne spätý s pozmeňujúcim návrhom k článku 7 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno y

Text predložený Komisiou

y) „odpadové teplo alebo chlad“ je teplo alebo chlad, ktoré vznikajú ako vedľajší produkt v priemyselných zariadeniach **a zariadeniach vyrábajúcich elektrinu** a ktoré by sa bez prístupu k diaľkovému vykurovaniu alebo chladeniu nevyužité rozptýlili do ovzdušia alebo vody;

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno aa

Text predložený Komisiou

aa) „samospotrebitel' energie z obnoviteľných zdrojov“ je aktívny zákazník, podľa vymedzenia v smernici [smernica o spoločných pravidlách pre vnútorný trh s elektrinou], **ktorý spotrebúva a môže** uskladňovať a predávať elektrinu z obnoviteľných zdrojov, ktorá je vyrábaná v rámci **jeho** priestorov, vrátane bytových domov, obchodného alebo zdieľaného miesta služby alebo uzavretej distribučnej sústavy za predpokladu, že pre samospotrebitel'ov energie z obnoviteľných zdrojov iných než domácnosti tieto činnosti nepredstavujú ich hlavnú obchodnú alebo podnikateľskú činnosť;

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno dd

Pozmeňujúci návrh

y) „odpadové teplo alebo chlad“ je teplo alebo chlad, ktoré vznikajú ako vedľajší produkt v priemyselných zariadeniach **alebo v terciárnom odvetví** a ktoré by sa bez prístupu k diaľkovému **alebo inému špeciálnemu** vykurovaniu alebo chladeniu nevyužité rozptýlili do ovzdušia alebo vody;

Pozmeňujúci návrh

aa) „samospotrebitel' energie z obnoviteľných zdrojov“ je aktívny zákazník, podľa vymedzenia v smernici [smernica o spoločných pravidlách pre vnútorný trh s elektrinou], **alebo skupina zákazníkov, ktorí konajú spoločne, ktorí spotrebúvajú a môžu** uskladňovať a predávať elektrinu z obnoviteľných zdrojov, ktorá je vyrábaná v rámci **ich** priestorov, vrátane bytových domov, obchodného alebo zdieľaného miesta služby alebo uzavretej distribučnej sústavy **vrátane výroby pomocou agregátorov** za predpokladu, že pre samospotrebitel'ov energie z obnoviteľných zdrojov iných než domácnosti tieto činnosti nepredstavujú ich hlavnú obchodnú alebo podnikateľskú činnosť;

Text predložený Komisiou

dd) „potravínárske a kŕmne plodiny“ sú plodiny bohaté na škrob, cukornaté plodiny a **olejniny vypestované** na poľnohospodárskej pôde ako hlavná plodina okrem zvyškov, **odpadu** a **lignocelulózo­vého materiálu**;

Pozmeňujúci návrh

dd) „potravínárske a kŕmne plodiny“ sú plodiny bohaté na škrob, cukornaté plodiny a **ostatné plodiny pestované predovšetkým na energetické účely** na poľnohospodárskej pôde ako hlavná plodina okrem zvyškov a **odpadu**;

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno ee

Text predložený Komisiou

ee) „moderné biopalivá“ sú biopalivá, ktoré sú vyrábané zo surovín uvedených v časti A prílohy IX;

Pozmeňujúci návrh

ee) „moderné biopalivá“ sú biopalivá, ktoré sú vyrábané z **odpadových a zvyškových** surovín uvedených v časti A prílohy IX, **ktoré sú v súlade so zásadou hierarchie odpadového hospodárstva a nemajú podľa regionálnej analýzy významný efekt premiestnenia alebo výrazné deformačné účinky na trhy s výrobkami, odpadom alebo zvyškami**;

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh smernice

Článok 2– odsek 2 – písmeno ff

Text predložený Komisiou

ff) „fosílna palivá vyrobené z odpadu“ sú **kvapalné a plynné** palivá vyrábané z **odpadových** tokov neobnoviteľného pôvodu vrátane plynov zo spracovania odpadu a výfukových plynov;

Pozmeňujúci návrh

ff) „palivá z recyklovaného uhlíka“ sú palivá vyrábané z **nevyhnutných** tokov **plynného odpadu** neobnoviteľného pôvodu vrátane plynov zo spracovania odpadu a výfukových plynov **s výraznými úsporami skleníkových plynov počas ich celého životného cyklu**;

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno jj

Text predložený Komisiou

jj) „povolenie na zber a ťažbu“ je **úradný dokument, ktorý zakladá právo** na zber a ťažbu lesnej biomasy;

Pozmeňujúci návrh

jj) „povolenie na zber a ťažbu“ je **záonné povolenie alebo iné oprávnenie podľa vnútroštátnych a/alebo regionálnych právnych predpisov** na zber a ťažbu lesnej biomasy;

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno mm

Text predložený Komisiou

mm) „**lesohospodársky podnik**“ je **jedna alebo viac parciel lesa alebo iných zalesnených plôch, ktoré tvoria jednotný celok z hľadiska spravovania alebo využívania**;

Pozmeňujúci návrh

mm) „**dodávateľská základňa**“ je **geografický región, z ktorého pochádza surovina biomasy**;

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno nn

Text predložený Komisiou

nn) „biologický odpad“ je **biologicky rozložiteľný odpad zo záhrad a parkov, potravinový a kuchynský odpad z domácností, reštaurácií, stravovacích a maloobchodných zariadení a porovnateľný odpad z potravinárskeho priemyslu**;

Pozmeňujúci návrh

nn) „biologický odpad“ je **biologický odpad vymedzený v článku 3 bode 4 smernice 2008/98/ES**;

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno uu a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

uua) „palivá na báze baktérií“ sú kvapalnú palivú vyrábanú prostredníctvom bakteriálneho rastu s použitím oxidov uhlíka v tokoch plynného odpadu a zvyškov, ktoré vznikajú ako nevyhnutný a neúmyselný dôsledok výroby výrobkov a nezapočítavajú sa na základe iných systémov znižovania emisií;

Odôvodnenie

Pozmeňujúci návrh je neoddeliteľne spätý s pozmeňujúcim návrhom k prílohe IX.

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh smernice

Článok 2 – odsek 2 – písmeno uu b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

uub) „hierarchia odpadového hospodárstva“ je hierarchia odpadového hospodárstva vymedzená v článku 4 ods. 1 smernice 2008/98/ES;

Odôvodnenie

V záujme zabezpečenia konzistentnosti by sa v tejto smernici mala používať rovnaká definícia hierarchie odpadového hospodárstva ako v smernici 2008/98/ES.

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh smernice

Článok 3 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty spoločne **zabezpečujú**, aby podiel energie z

1. Členské štáty spoločne **zabezpečia**, aby **bol** podiel energie z obnoviteľných

obnoviteľných zdrojov v *Únii na* hrubej konečnej *energetickej* spotrebe v roku 2030 *predstavoval* aspoň 27 %.

zdrojov v hrubej konečnej spotrebe *energie* v *Únii* v roku 2030 aspoň 35 %.

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh smernice Článok 3 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Príspevky jednotlivých členských štátov do tohto celkového cieľa na rok 2030 sa stanovujú a oznamujú Komisii v rámci ich integrovaných národných energetických a klimatických plánov v súlade s článkami 3 až 5 a článkami 9 až 11 nariadenia [riadenie].

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh smernice Článok 3 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Členské štáty zabezpečia, aby ich vnútroštátne politiky boli navrhnuté tak, aby zodpovedali hierarchii odpadového hospodárstva, ako sa stanovuje v článku 4 smernice 2008/98/ES. Na tento účel členské štáty pravidelne prehodnocujú svoje vnútroštátne politiky a odôvodňujú prípadné odchýlky v správach požadovaných podľa článku 18 písm. c) nariadenia ... [riadenie].

Odôvodnenie

Členské štáty musia posúdiť, či sú ich politiky na podporu energie z obnoviteľných zdrojov v súlade s právnymi predpismi o odpade, najmä pokiaľ ide o uplatňovanie hierarchie odpadového hospodárstva.

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh smernice Článok 3 – odsek 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. *V prípade, že Komisia v súvislosti s posúdením integrovaných národných energetických a klimatických plánov v súlade s článkom 25 nariadenia [riadenie] zistí, že trajektória Únie sa kolektívne nenaplní alebo že sa scenár uvedený v odseku 3 nedodrží, uplatňuje sa článok 27 ods. 4 uvedeného nariadenia.*

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh smernice
Článok 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 3a

Záväzná vnútroštátna celková cieľ

Každý členský štát zabezpečí, aby podiel energie z obnoviteľných zdrojov vypočítaný podľa článkov 7 až 13 z jeho hrubej konečnej energetickej spotreby v roku 2030 predstavoval aspoň jeho celkový národný cieľ pre podiel energie z obnoviteľných zdrojov energie v danom roku uvedený vo treťom stĺpci tabuľky v časti A prílohy I. Tieto záväzné celkové národné ciele sú v súlade s cieľom aspoň 35 % podielu energie z obnoviteľných zdrojov energie na hrubej konečnej energetickej spotrebe Únie v roku 2030. S cieľom ľahšie dosiahnuť ciele stanovené v tomto článku každý členský štát podporuje a stimuluje energetickú efektívnosť a úspory energie.

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh smernice
Článok 4 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. **Pri dodržaní pravidiel štátnej pomoci** môžu členské štáty na dosiahnutie cieľa Únie stanoveného v článku 3 ods. 1 uplatňovať systémy podpory. Systémy podpory pre elektrinu z obnoviteľných zdrojov musia byť navrhnuté tak, aby sa zabránilo zbytočnému narušeniu trhov s elektrinou a zabezpečilo sa, aby výrobcovia brali do úvahy dodávky elektriny a dopyt po nej, ako aj možné obmedzenia siete.

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh smernice Článok 4 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Podpora výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov má byť navrhnutá tak, aby sa elektrina z obnoviteľných zdrojov začlenila do trhu s elektrinou a zaručilo sa, že výrobcovia energie z obnoviteľných zdrojov budú reagovať na cenové signály trhu a maximalizovať svoje príjmy.

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh smernice Článok 4 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. **Členské štáty** môžu na dosiahnutie cieľov Únie a vnútroštátnych cieľov stanovených v článkoch 3 a 3a alebo na dosiahnutie vyšších cieľov uplatňovať systémy podpory. Systémy podpory pre elektrinu z obnoviteľných zdrojov musia byť navrhnuté tak, aby sa zabránilo zbytočnému narušeniu trhov s elektrinou a zabezpečilo sa, aby výrobcovia brali do úvahy dodávky elektriny a dopyt po nej, ako aj možné obmedzenia siete.

Pozmeňujúci návrh

2. Podpora výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov má byť navrhnutá tak, aby sa elektrina z obnoviteľných zdrojov začlenila do trhu s elektrinou a zaručilo sa, že výrobcovia energie z obnoviteľných zdrojov budú reagovať na cenové signály trhu a maximalizovať svoje príjmy. **Členské štáty môžu stanoviť výnimky pre malé zariadenia, ako aj pre demonštračné projekty, ak členské štáty môžu preukázať, že administratívne náklady na priamy alebo nepriamy predaj elektriny na trhu by boli neprimerané.**

Pozmeňujúci návrh

2a. Systémy podpory pre elektrinu zo zdrojov biomasy musia byť navrhnuté tak, aby sa zabránilo zbytočnému narušeniu

Odôvodnenie

S cieľom zaviesť obehové hospodárstvo by systémy podpory energie z obnoviteľných zdrojov nemali narúšať medziodvetvovú súťaž, pokiaľ ide o dodávku biomasy.

Pozmeňujúci návrh 87

Návrh smernice
Článok 4 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty zabezpečujú, aby sa podpora pre elektrinu z obnoviteľných zdrojov poskytovala **otvoreným, transparentným, nediskriminačným a nákladovo efektívnym spôsobom.**

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty zabezpečujú, aby sa podpora pre elektrinu z obnoviteľných zdrojov poskytovala **prostredníctvom otvorených, transparentných, konkurencieschopných a nediskriminačných verejných súťaží s výnimkou malých zariadení, demonštračných projektov a prípadov, keď členské štáty môžu preukázať, že verejné súťaže nemôžu byť konkurencieschopné alebo by mohli viesť k nepriaznivému výsledku, napríklad vyššej úrovni podpory alebo/a nižšej miere realizácie projektu. Táto podpora môže zahŕňať postupy obstarávania zamerané na špecifické technológie.**

Pozmeňujúci návrh 88

Návrh smernice
Článok 4 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

4a. Odchylne od odseku 1 tohto článku členské štáty zabezpečia, aby sa žiadny systém podpory pre energiu z obnoviteľných zdrojov neuplatňoval na komunálny odpad, ktorý nie je v súlade so záväzkami v oblasti separovaného zberu stanovenými v smernici 2008/98/ES.

Odôvodnenie

Systémy podpory pre energiu z obnoviteľných zdrojov by nemali podporovať odpad, ktorý nie je v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva; predovšetkým by sa žiadna podpora nemala poskytovať na zmiešaný odpad. Systémy podpory by sa mali týkať iba zvyškového komunálneho odpadu, t. j. komunálneho odpadu, ktorý sa zbiera osobitne a ktorý už nemožno ďalej recyklovať alebo zhodnocovať a ktorý je určený výlučne na zneškodnenie.

Pozmeňujúci návrh 89

Návrh smernice

Článok 5 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty **otvárajú** podporu pre elektrinu vyrábanú z obnoviteľných zdrojov výrobcom nachádzajúcim sa v inom členskom štáte za podmienok stanovených v tomto článku.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty **môžu otvoriť** podporu pre elektrinu vyrábanú z obnoviteľných zdrojov výrobcom nachádzajúcim sa v inom členskom štáte za podmienok stanovených v tomto článku.

Odôvodnenie

Introducing a mandatory cross-border opening of support schemes to installation located in other Member States does not necessarily represent a cost-effective solution. It furthermore leads to a market concentration in Member States where the highest returns can be obtained. Investors will be aiming for the most efficient and cheapest place of operation. Certain Member States, in particular those that are lagging behind in integrating renewable energies, would thus be disadvantaged. The necessary expansion of cross-border transmission of electricity linked to the obligatory opening of support schemes would lead to an increase in transmission costs. As a result, additional support would be required, which would entail increased costs. Moreover, as the monitoring of the use of support schemes available for generators located in another country is not yet developed, the cross-border authority of National Regulatory Authorities (NRAs) would need to be clarified first.

Pozmeňujúci návrh 90

Návrh smernice

Článok 6

Text predložený Komisiou

Bez toho, aby boli dotknuté zmeny potrebné na dosiahnutie súladu s pravidlami štátnej pomoci, členské štáty zabezpečujú, aby úroveň podpory poskytnutá pre projekty obnoviteľnej energie a s ňou spojené podmienky nebola

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečujú, aby úroveň podpory poskytnutá pre projekty obnoviteľnej energie a s ňou spojené podmienky nebola revidovaná spôsobom, ktorý by mal negatívny vplyv na práva priznané podľa uvedenej podpory a

revidovaná spôsobom, ktorý by mal negatívny vplyv na práva priznané podľa uvedenej podpory a ekonomiku podporených projektov.

ekonomiku podporených projektov.

Pozmeňujúci návrh 91

Návrh smernice

Článok 7 – odsek 1 – pododsek 4

Text predložený Komisiou

Pri výpočte hrubej konečnej spotreby energie z obnoviteľných zdrojov nesmie byť príspevok z biopalív a biokvapalín, ako aj z palív z biomasy spotrebovaných v doprave, v prípade, že boli vyrobené z potravinárskych alebo krmných plodín, väčší ako 7% konečnej spotreby energie v cestnej a železničnej doprave v danom členskom štáte. Tento limit sa do roku 2030 na základe trajektórie stanovenej v časti A prílohy X zníži na 3,8 %. Členské štáty môžu stanoviť nižší limit a môžu rozlišovať medzi rôznymi typmi biopalív, biokvapalín a palív z biomasy vyrobených z potravinárskych a krmných plodín, napr. stanovením nižšieho limitu pre príspevok biopalív založených na potravinárskych alebo krmných plodinách vyrobených z olejnin, zohľadňujúc nepriamu zmenu využívania pôdy.

Pozmeňujúci návrh

Pri výpočte hrubej konečnej spotreby energie z obnoviteľných zdrojov nesmie byť príspevok z biopalív a biokvapalín, ako aj z palív z biomasy spotrebovaných v doprave, v prípade, že boli vyrobené z potravinárskych alebo krmných plodín, väčší ako 7 % konečnej spotreby energie v cestnej a železničnej doprave v danom členskom štáte, ***okrem prípadov, ak takéto palivá splňajú prahovú hodnotu úsporu skleníkových plynov stanovenú v článku 26 ods. 7, pričom sa zohľadní stredná hodnota odhadovaných emisií zo surovín biopalív a biokvapalín vyplývajúcich z nepriamej zmeny využívania pôdy v časti A prílohy VIII, alebo sú na základe metodiky, ktorú vypracovala Komisia, certifikované ako biopalivá a biokvapaliny s nízkym rizikom nepriamej zmeny využívania pôdy.*** Tento limit sa do roku 2030 na základe trajektórie stanovenej v časti A prílohy X zníži na 0 %. ***Od roku 2021 bude podiel biopalív a biokvapalín vyrobených z palmového oleja 0. Komisia do 31. decembra 2019 vypracuje metodiku na overovanie biopalív a biokvapalín s nízkym rizikom nepriamej zmeny využívania pôdy v zmysle definície článku 2 ods. 2 písm. u).*** Členské štáty môžu stanoviť nižší limit a môžu rozlišovať medzi rôznymi typmi biopalív, biokvapalín a palív z biomasy vyrobených z potravinárskych a krmných plodín, napr. stanovením nižšieho limitu pre príspevok biopalív založených na potravinárskych alebo krmných plodinách

vyrobených z olejní, zohľadňujúc nepriamu zmenu využívania pôdy *a iné neúmyselné vplyvy na udržateľnosť*.

Pozmeňujúci návrh 92

Návrh smernice

Článok 7 – odsek 1 – pododsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Komisia je v súlade s článkom 32 splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom zmeniť strednú hodnotu odhadovaných emisií zo surovín biopalív a biokvapalín vyplývajúce z nepriamej zmeny využívania pôdy v časti A prílohy VIII na základe najnovších vedeckých poznatkov. Komisia najneskôr do 31. decembra 2019 preskúma strednú hodnotu odhadovaných emisií vyplývajúcich z nepriamej zmeny využívania pôdy zo surovín biopalív a biokvapalín a zohľadní všetky úspory emisií skleníkových plynov týkajúce sa vedľajších produktov bielkovinových krmív a zavedie podľa vhodnosti samostatné hodnoty pre palmový olej, sójový olej a iné olejnaté plodiny.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je neoddeliteľne spojený s pozmeňujúcimi návrhmi k predchádzajúcim pododsekom a nevyhnutný na zabezpečenie toho, že hodnoty uvedené v časti A prílohy VIII budú aktualizované v súlade s najnovšími vedeckými poznatkami.

Pozmeňujúci návrh 93

Návrh smernice

Článok 7 – odsek 5 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 32 prijímať delegované akty, ktorými zmení zoznam surovín v častiach

Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 32 prijímať delegované akty, ktorými zmení zoznam surovín v častiach

A a B prílohy IX s **cieľom suroviny doplniť, ale nie ich vyňať**. Každý delegovaný akt musí vychádzať z analýzy najnovšieho vedeckého a technického pokroku, ktorá zohľadní zásady hierarchie odpadového hospodárstva stanovené v smernici 2008/98/ES v súlade s kritériami Únie týkajúcimi sa trvalej udržateľnosti, a podporí záver, že daná surovina nespôsobuje dodatočný dopyt po pôde, podporí využívanie odpadu a zvyškov, pričom nespôsobí výrazné narušenie trhov pre (vedľajšie) produkty, odpady či zvyšky, prinesie značné úspory emisií skleníkových plynov v porovnaní s fosílnymi palivami a nespôsobí riziko negatívneho ovplyvnenia životného prostredia a biodiverzity.

A a B prílohy IX. Každý delegovaný akt musí vychádzať z analýzy najnovšieho vedeckého a technického pokroku, ktorá zohľadní zásady **obehového hospodárstva**, hierarchie odpadového hospodárstva stanovené v smernici 2008/98/ES v súlade s kritériami Únie týkajúcimi sa trvalej udržateľnosti, a podporí záver, že daná surovina nespôsobuje dodatočný dopyt po pôde, podporí využívanie odpadu a zvyškov, pričom nespôsobí výrazné narušenie trhov pre (vedľajšie) produkty, odpady či zvyšky, prinesie značné úspory emisií skleníkových plynov v porovnaní s fosílnymi palivami **na základe posúdenia životného cyklu emisií** a nespôsobí riziko negatívneho ovplyvnenia životného prostredia a biodiverzity.

Pozmeňujúci návrh 94

Návrh smernice

Článok 7 – odsek 5 – pododsek 3

Text predložený Komisiou

Každé **2** roky vykoná Komisia hodnotenie zoznamu surovín uvedených v častiach A a B prílohy IX s cieľom suroviny doplniť v súlade so zásadami uvedenými v tomto odseku. Prvé hodnotenie sa uskutoční najneskôr **6** mesiacov po [dátum nadobudnutia účinnosti tejto smernice]. V prípade potreby Komisia prijme delegované akty, ktorými zmení zoznam surovín v častiach A a B prílohy IX s cieľom suroviny doplniť, **ale nie** ich vyňať.

Pozmeňujúci návrh 95

Návrh smernice

Článok 7 – odsek 5 – pododsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Každé **dva** roky vykoná Komisia hodnotenie zoznamu surovín uvedených v častiach A a B prílohy IX s cieľom suroviny doplniť **alebo vyňať** v súlade so zásadami uvedenými v tomto odseku. Prvé hodnotenie sa uskutoční najneskôr **šest'** mesiacov po [dátum nadobudnutia účinnosti tejto smernice]. V prípade potreby Komisia prijme delegované akty, ktorými zmení zoznam surovín v častiach A a B prílohy IX s cieľom suroviny doplniť **alebo** ich vyňať.

Pozmeňujúci návrh

Každé **dva** roky vykoná Komisia hodnotenie zoznamu surovín uvedených v častiach A a B prílohy IX s cieľom suroviny doplniť **alebo vyňať** v súlade so zásadami uvedenými v tomto odseku. Prvé hodnotenie sa uskutoční najneskôr **šest'** mesiacov po [dátum nadobudnutia účinnosti tejto smernice]. V prípade potreby Komisia prijme delegované akty, ktorými zmení zoznam surovín v častiach A a B prílohy IX s cieľom suroviny doplniť **alebo** ich vyňať.

Ak sa surovina vyjme zo zoznamu v prílohe IX, zariadenia, ktoré z nej vyrábajú moderné biopalivá, ju môžu používať po dobu piatich rokov od nadobudnutia účinnosti delegovaného aktu, ktorým sa vyjme surovina z prílohy IX, za predpokladu, že ide o moderné biopalivo podľa článku 2 tejto smernice.

Odôvodnenie

Zatiaľ čo Komisia by mala mať možnosť navrhnúť vyňatie suroviny z prílohy IX, prevádzkovatelia by mali mať možnosť upraviť svoj výrobný proces v rámci prechodného obdobia s cieľom ochrániť do určitej miery investície.

Pozmeňujúci návrh 96

Návrh smernice

Článok 7 – odsek 5 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5a. *Pri stanovovaní politík na podporu výroby palív zo surovín uvedených v prílohe IX tejto smernice členské štáty zabezpečia, aby bola dodržaná hierarchia odpadového hospodárstva stanovená v článku 4 smernice 2008/98/ES vrátane jej ustanovení týkajúcich sa životného cyklu, pričom zväžia celkové vplyvy výroby a riadenia rôznych tokov odpadu.*

Odôvodnenie

Obnovenie znenia článku 2 nariadenia (EÚ) 2015/1513.

Pozmeňujúci návrh 97

Návrh smernice

Článok 8 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) odpočíta od množstva energie z obnoviteľných zdrojov, ktoré sa na účely tejto smernice zohľadňuje pri posudzovaní **podielu energie**

a) odpočíta od množstva energie z obnoviteľných zdrojov, ktoré sa na účely tejto smernice zohľadňuje pri posudzovaní **súladu s národným cieľom** členského

z **obnoviteľných zdrojov** členského štátu,
ktorý uskutočňuje prenos, **a** ako aj

štátu, ktorý uskutočňuje prenos, ako aj

Odôvodnenie

Navrhovaná zmena je nevyhnutná na prispôsobenie smernice opätovnému zavedeniu národných záväzných cieľov uvedených v článku 3a.

Pozmeňujúci návrh 98

Návrh smernice

Článok 8 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) pripočíta k množstvu energie z obnoviteľných zdrojov, ktoré sa na účely tejto smernice zohľadňuje pri posudzovaní **podielu energie z obnoviteľných zdrojov** členského štátu, ktorý prenos prijíma.

Pozmeňujúci návrh

b) pripočíta k množstvu energie z obnoviteľných zdrojov, ktoré sa na účely tejto smernice zohľadňuje pri posudzovaní **súladu s národným cieľom** členského štátu, ktorý prenos prijíma.

Odôvodnenie

Navrhovaná zmena je nevyhnutná na prispôsobenie smernice opätovnému zavedeniu národných záväzných cieľov uvedených v článku 3a.

Pozmeňujúci návrh 99

Návrh smernice

Článok 10 – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) odpočíta od množstva elektriny alebo tepla alebo chladu z obnoviteľných zdrojov energie zohľadňovaného pri posudzovaní **podielu energie z obnoviteľných zdrojov** členského štátu, ktorý podal oznámenie podľa odseku 1, **a** ako aj

Pozmeňujúci návrh

a) odpočíta od množstva elektriny alebo tepla alebo chladu z obnoviteľných zdrojov energie zohľadňovaného pri posudzovaní **súladu s národným cieľom** členského štátu, ktorý podal oznámenie podľa odseku 1; ako aj

Odôvodnenie

Navrhovaná zmena je nevyhnutná na prispôsobenie smernice opätovnému zavedeniu národných záväzných cieľov uvedených v článku 3a.

Pozmeňujúci návrh 100

Návrh smernice

Článok 11 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

2. Elektrina vyrobená z obnoviteľných zdrojov energie v tretej krajine sa zohľadňuje na účely posúdenia **podielov** energie z obnoviteľných zdrojov **členských štátov**, iba ak sú splnené tieto podmienky:

Pozmeňujúci návrh

2. Elektrina vyrobená z obnoviteľných zdrojov energie v tretej krajine sa zohľadňuje na účely posúdenia **súladu s cieľmi členských štátov v oblasti** energie z obnoviteľných zdrojov, iba ak sú splnené tieto podmienky:

Odôvodnenie

Navrhovaná zmena je nevyhnutná na prispôsobenie smernice opätovnému zavedeniu národných záväzných cieľov uvedených v článku 3.

Pozmeňujúci návrh 101

Návrh smernice

Článok 15 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Členské štáty zabezpečia, aby ich príslušné orgány na vnútroštátnej, regionálnej a miestnej úrovni, **aby** začlenili ustanovenia o integrácii a zavedení energie z obnoviteľných zdrojov a využívania nevyhnutného odpadového tepla alebo chladu pri plánovaní, projektovaní, výstavbe a renovácii mestskej infraštruktúry, priemyselných a obytných oblastí a energetických infraštruktúr vrátane elektrických sietí, sietí diaľkového vykurovania a chladenia, sietí zemného plynu a sietí alternatívnych palív.

Pozmeňujúci návrh

4. Členské štáty zabezpečia, aby ich príslušné orgány na vnútroštátnej, regionálnej a miestnej úrovni začlenili ustanovenia o integrácii a zavedení energie z obnoviteľných zdrojov a využívania nevyhnutného odpadového tepla alebo chladu pri plánovaní, projektovaní, výstavbe a renovácii mestskej infraštruktúry, priemyselných a obytných oblastí a energetických infraštruktúr vrátane elektrických sietí, sietí diaľkového vykurovania a chladenia, sietí zemného plynu a sietí alternatívnych palív, **a budú nabádať príslušné miestne a regionálne orgány, aby začlenili riešenia v oblasti vykurovania a chladenia z obnoviteľných zdrojov energie do plánovania mestskej infraštruktúry.**

Pozmeňujúci návrh 102

Návrh smernice
Článok 15 – odsek 5 – pododsek 3

Text predložený Komisiou

Členské štáty budú vo svojich stavebných predpisoch alebo iných ustanoveniach s rovnakým účinkom požadovať využívanie určitých minimálnych množstiev energie z obnoviteľných zdrojov v nových budovách a v existujúcich budovách, ktoré sú predmetom rozsiahlej renovácie, zohľadňujúc výsledky výpočtu nákladovej optimálnosti vykonaného podľa článku 5 ods. 2 smernice 2010/31/EÚ. Členské štáty povolia, aby sa tieto minimálne množstvá plnili okrem iného využívaním významného podielu energie z obnoviteľných zdrojov .

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty budú vo svojich stavebných predpisoch alebo iných ustanoveniach s rovnakým účinkom požadovať využívanie určitých minimálnych množstiev energie z obnoviteľných zdrojov v nových budovách a v existujúcich budovách, ktoré sú predmetom rozsiahlej renovácie, zohľadňujúc výsledky výpočtu nákladovej optimálnosti vykonaného podľa článku 5 ods. 2 smernice 2010/31/EÚ. Členské štáty povolia, aby sa tieto minimálne množstvá plnili okrem iného **prostredníctvom diaľkového vykurovania a chladenia a inej miestnej energetickej infraštruktúry** využívaním významného podielu energie z obnoviteľných zdrojov.

Odôvodnenie

S cieľom zaistiť technologickú neutralitu by malo byť možné plniť minimálne množstvá energie z obnoviteľných zdrojov aj prostredníctvom diaľkového vykurovania a chladenia alebo inej miestnej energetickej infraštruktúry využívaním významného podielu energie z obnoviteľných zdrojov.

Pozmeňujúci návrh 103

Návrh smernice
Článok 15 – odsek 8

Text predložený Komisiou

8. Členské štáty vykonávajú posúdenie svojho potenciálu obnoviteľných zdrojov energie a využívania odpadového tepla a chladu na vykurovanie a chladenie. Toto posúdenie je súčasťou druhého komplexného posúdenia požadovaného podľa článku 14 ods. 1 smernice 2012/27/EÚ prvýkrát do 31. decembra 2020 a potom súčasťou aktualizácií daného komplexného posúdenia.

Pozmeňujúci návrh

8. Členské štáty vykonávajú posúdenie svojho **udržateľného** potenciálu obnoviteľných zdrojov energie, **ktoré zahŕňa priestorovú analýzu oblastí vhodných na zavedenie nízkeho rizika pre životné prostredie a potenciálu** využívania odpadového tepla a chladu na vykurovanie a chladenie. Toto posúdenie je súčasťou druhého komplexného posúdenia požadovaného podľa článku 14 ods. 1 smernice 2012/27/EÚ prvýkrát do 31. decembra 2020 a potom súčasťou

aktualizácií daného komplexného posúdenia.

Pozmeňujúci návrh 104

Návrh smernice

Článok 16 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Jednotné administratívne kontaktné miesto bude v procese podávania žiadostí usmerňovať žiadateľa transparentným spôsobom, poskytovať žiadateľovi všetky potrebné informácie, koordinovať a prípadne zapájať ďalšie orgány a na konci procesu vydávať právne záväzné rozhodnutie.

Pozmeňujúci návrh

2. Jednotné administratívne kontaktné miesto bude v procese podávania žiadostí usmerňovať žiadateľa transparentným spôsobom, poskytovať žiadateľovi všetky potrebné informácie, koordinovať a prípadne zapájať ďalšie orgány a na konci procesu vydávať právne záväzné rozhodnutie **pre každú žiadosť**.

Pozmeňujúci návrh 105

Návrh smernice

Článok 16 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Členské štáty uľahčia modernizáciu (repowering) existujúcich zariadení na výrobu energie z obnoviteľných zdrojov okrem iného tým, že zabezpečia zjednodušený a rýchly postup vydávania povolení, ktorý nesmie prekročiť obdobie jedného roka od dátumu, ku ktorému bola žiadosť na modernizáciu (repowering) predložená jednotnému administratívne kontaktnému miestu.

Pozmeňujúci návrh

5. Členské štáty uľahčia modernizáciu (repowering) existujúcich zariadení na výrobu energie z obnoviteľných zdrojov okrem iného tým, že zabezpečia zjednodušený a rýchly postup vydávania povolení, ktorý nesmie prekročiť obdobie jedného roka od dátumu, ku ktorému bola **legitímna** žiadosť na modernizáciu (repowering) predložená jednotnému administratívne kontaktnému miestu. **V prípade modernizácie (repowering) členské štáty zabezpečia zachovanie práv na sieť v prípade pôvodného projektu bez toho, aby boli dotknuté platné technické požiadavky na pripojenie k sieti.**

Pozmeňujúci návrh 106

Návrh smernice

Článok 16 – odsek 5 a (nový)

PE604.700v04-00

60/107

AD\1139326SK.docx

5a. Členské štáty do 31. decembra 2020 prostredníctvom postupov udeľovania povolení alebo koncesií zabezpečia, aby boli všetky čerpacie stanice pri cestách základnej siete zriadenej nariadením (EÚ) č. 1315/2013 (základná sieť TEN-T) vybavené verejne prístupnými nabíjacími zariadeniami pre elektrické vozidlá. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 32 tejto smernice s cieľom rozšíriť rozsah pôsobnosti tohto odseku na palivá, na ktoré sa vzťahuje článok 25 tejto smernice.

Odôvodnenie

The European Commission's study "Clean Transport - Support to the Member States for the Implementation of the Directive on the Deployment of Alternative Fuels Infrastructure", considers a requirement for conventional fuelling stations to offer charging points for EVs or refuelling points with CNG or biomethane, as a very effective and low-cost measure to foster the use of EV and alternative fuels. An EU-wide approach on charging and fuelling infrastructure along the core TEN-T network can be crucial to accommodate cross border long distance travellers making use of this kind of vehicles.

Pozmeňujúci návrh 107

Návrh smernice

Článok 17 – odsek 2 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

V prípade, že sa neočakáva žiadny závažný negatívny environmentálny alebo sociálny vplyv, sa po oznámení jednotnému administratívne kontaktnému miestu zriadenému v súlade s článkom 16 tieto modernizácie (repowering) povoľujú. Do šiestich mesiacov odo dňa prijatia oznámenia **jednotné administratívne kontaktné miesto rozhodne, či je to postačujúce.**

Pozmeňujúci návrh

V prípade, že **je zaistený súlad s požiadavkami smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ^{1a} a smernice a Rady 92/43/EHS^{1b}** a že sa neočakáva žiadny závažný negatívny environmentálny alebo sociálny vplyv, sa po oznámení jednotnému administratívne kontaktnému miestu zriadenému v súlade s článkom 16 **tejto smernice** tieto modernizácie (repowering) povoľujú. **Jednotné administratívne kontaktné miesto rozhodne** do šiestich mesiacov odo dňa prijatia oznámenia.

^{1a} Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie (Ú. v. EÚ L 26, 28.1.2012, s. 1).

^{1b} Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 1992, s. 7).

Pozmeňujúci návrh 108

Návrh smernice Článok 18 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Členské štáty vytvoria za účasti miestnych a regionálnych orgánov vhodné programy informovania, zvyšovania povedomia, usmerňovania alebo odbornej prípravy s cieľom informovať občanov o výhodách a praktických podrobnostiach vývoja a využívania energie z obnoviteľných zdrojov .

Pozmeňujúci návrh

6. Členské štáty vytvoria za účasti miestnych a regionálnych orgánov vhodné programy informovania, zvyšovania povedomia, usmerňovania alebo odbornej prípravy s cieľom informovať občanov o výhodách a praktických podrobnostiach vývoja a využívania energie z obnoviteľných zdrojov ***vrátane využívania na vlastnú spotrebu alebo v rámci komunít vyrábajúcich energiu z obnoviteľných zdrojov, ako aj o výhodách mechanizmov spolupráce medzi členskými štátmi a o rôznych spôsoboch cezhraničnej spolupráce.***

Odôvodnenie

Keďže sa návrh Komisie zameriava na vlastnú spotrebu a na komunity vyrábajúce energiu z obnoviteľných zdrojov, malo by sa to zohľadniť v tomto odseku, aby boli občania informovaní o možnostiach a výhodách v tejto oblasti. Komisia určila nedostatok verejnej podpory ako jeden z dôvodov neochoty členských štátov využívať mechanizmy spolupráce, ako sú spoločné projekty stanovené v článku 7 súčasnej smernice. Z tohto dôvodu by sa informačné programy a programy na zvyšovanie povedomia nemali zameriavať len na výhody energií z obnoviteľných zdrojov, ale aj na cezhraničnú spoluprácu.

Pozmeňujúci návrh 109

Návrh smernice

Článok 19 – odsek 2 – pododsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zabezpečia, aby sa nevydávali žiadne potvrdenia o pôvode výrobcovi, ktorý dostáva finančnú podporu zo systému podpory na rovnakú výrobu energie z obnoviteľných zdrojov. Členské štáty vydávajú takéto potvrdenia o pôvode a prenášajú ich na trh prostredníctvom dražby. Príjmy získané v dôsledku dražby sa použijú na vyrovnanie nákladov na podporu obnoviteľných zdrojov energie.

vypúšťa sa

Odôvodnenie

Systém záruk pôvodu by sa nemal miešať so systémami podpory pre obnoviteľné zdroje energie, ale mal by slúžiť len ako nástroj na vysledovateľnosť a účtovnú evidenciu pre predaj vyrobenej energie z obnoviteľných zdrojov.

Pozmeňujúci návrh 110

Návrh smernice

Článok 19 – odsek 7 – pododsek 1 – písmeno b – bod ii a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ii a) zeleného vodíka; alebo

Odôvodnenie

Energie z obnoviteľných zdrojov sú veľmi nestabilné. Pri vzájomnom prepojení rôznych odvetví je možné maximalizovať efektívnosť obnoviteľných zdrojov. Nadbytočná energia sa môže použiť na výrobu kvapalných alebo plyných motorových palív nebiologického pôvodu a ďalej sa môže použiť napríklad v odvetví dopravy alebo chladenia.

Pozmeňujúci návrh 111

Návrh smernice

Článok 19 – odsek 7 – pododsek 1 – písmeno f a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

fa) či a do akej miery zdroj energie, z ktorého bola energia vyrobená, spĺňa kritériá udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov, ako je uvedené v článku 26.

Odôvodnenie

Potvrdenia o pôvode by mali spotrebiteľov informovať o dodržiavaní kritérií trvalej udržateľnosti a o úsporách emisií skleníkových plynov.

Pozmeňujúci návrh 112

Návrh smernice Článok 20 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty na základe svojho posúdenia týkajúceho sa potreby vybudovať novú infraštruktúru diaľkového vykurovania a chladenia, ktoré využívajú obnoviteľné zdroje energie v záujme dosiahnutia cieľa Únie uvedeného v článku 3 ods. 1 tejto smernice a ktoré je súčasťou integrovaných národných energetických a klimatických plánov v súlade s prílohou I nariadenia [riadenie], prijmú podľa potreby opatrenia na rozvoj infraštruktúry diaľkového vykurovania tak, aby zodpovedali rozvoju v oblasti výroby tepla a chladu vo veľkých zariadeniach na biomasu *a* slnečnú a geotermálnu energiu.

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty na základe svojho posúdenia týkajúceho sa potreby vybudovať novú infraštruktúru diaľkového vykurovania a chladenia, ktoré využívajú obnoviteľné zdroje energie v záujme dosiahnutia cieľa Únie uvedeného v článku 3 ods. 1 tejto smernice a ktoré je súčasťou integrovaných národných energetických a klimatických plánov v súlade s prílohou I nariadenia [riadenie], prijmú podľa potreby opatrenia na rozvoj infraštruktúry diaľkového vykurovania tak, aby zodpovedali rozvoju v oblasti výroby tepla a chladu vo veľkých zariadeniach na **udržateľnú** biomasu, **vo veľkých tepelných čerpadlách na teplo z okolitého prostredia, vo veľkých zariadeniach na slnečnú a geotermálnu energiu, ako aj zvyškové teplo z priemyslu a iných zdrojov.**

Odôvodnenie

Doplnenie udržateľných zdrojov energie, ktoré nie sú uvedené v pôvodnom texte.

Pozmeňujúci návrh 113

Návrh smernice Článok 20 – odsek 3 a (nový)

3a. S výhradou požiadaviek súvisiacich so zachovaním spoľahlivosti a bezpečnosti sústavy a na základe transparentných a nediskriminačných kritérií vymedzených ich príslušnými orgánmi členskej štáty:

a) zabezpečia, aby prevádzkovatelia prenosových sústav a prevádzkovatelia distribučných sústav zaručili na svojom území prenos a distribúciu elektriny vyrobenej z obnoviteľných zdrojov energie;

b) poskytujú buď prednostný alebo garantovaný prístup k rozvodnej sieti elektrickej energie vyrobenej z obnoviteľných zdrojov energie;

c) zabezpečujú, aby prevádzkovatelia prenosových sústav uprednostňovali pri využívaní zariadení vyrábajúcich elektrinu zariadenia, ktoré vyrábajú elektrinu z obnoviteľných zdrojov energie, ak to povolí bezpečná prevádzka národnej elektrizačnej sústavy, a na základe transparentných a nediskriminačných kritérií. Členské štáty zabezpečia, aby sa prijímali vhodné prevádzkové opatrenia týkajúce sa sústavy a trhu s cieľom minimalizovať redukciu výroby elektriny vyrobenej z obnoviteľných zdrojov energie. Ak sa prijímajú dôležité opatrenia na obmedzenie obnoviteľných zdrojov energie s cieľom zaručiť bezpečnosť národnej elektrizačnej sústavy a bezpečnosť dodávok energie, členské štáty zabezpečia, aby príslušní prevádzkovatelia sústav podávali príslušnému regulačnému orgánu správy o týchto opatreniach a uvádzali, aké nápravné opatrenia chcú prijímať na zabraňovanie nevhodnej redukcii.

Odôvodnenie

Prioritný prístup k rozvodnej sieti pre obnoviteľné zdroje energie by sa mal v smernici zachovať.

Pozmeňujúci návrh 114

Návrh smernice

Článok 22 – odsek 1 – pododsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Na účely tejto smernice komunitou vyrábajúcou energiu z obnoviteľných zdrojov je MSP alebo nezisková organizácia, ktorej akcionári alebo členovia spolupracujú pri výrobe, distribúcii, skladovaní alebo dodávke energie z obnoviteľných zdrojov, pričom spĺňajú aspoň štyri z týchto kritérií:

Pozmeňujúci návrh

Na účely tejto smernice komunitou vyrábajúcou energiu z obnoviteľných zdrojov je MSP alebo nezisková organizácia, ktorej akcionári alebo členovia spolupracujú pri výrobe, distribúcii, skladovaní alebo dodávke energie z obnoviteľných zdrojov, pričom ***táto spolupráca môže prebiehať za hranicami členských štátov, a súčasne*** spĺňajú aspoň štyri z týchto kritérií:

Pozmeňujúci návrh 115

Návrh smernice

Článok 22 – odsek 1 – pododsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) akcionári alebo členovia sú fyzické osoby, miestne orgány, vrátane obcí alebo MSP pôsobiace v oblastiach energie z obnoviteľných zdrojov;

Pozmeňujúci návrh

a) akcionári alebo členovia sú fyzické osoby, ***regionálne alebo*** miestne orgány, vrátane obcí alebo MSP pôsobiace v oblastiach energie z obnoviteľných zdrojov;

Pozmeňujúci návrh 116

Návrh smernice

Článok 23 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. V záujme uľahčenia prieniku energie z obnoviteľných zdrojov do odvetvia vykurovania a chladenia sa každý

Pozmeňujúci návrh

1. V záujme uľahčenia prieniku energie z obnoviteľných zdrojov do odvetvia vykurovania a chladenia sa každý

členský štát snaží zvýšiť podiel obnoviteľnej energie dodávanej na vykurovanie a chladenie najmenej o 1 percentuálny bod ročne, vyjadrený ako národný podiel na konečnej spotrebe energie a vypočítaný podľa metodiky uvedenej v článku 7.

členský štát snaží zvýšiť podiel obnoviteľnej energie dodávanej na vykurovanie a chladenie, **najmä podporovaním inovatívnych technológií, ako sú tepelné čerpadlá, geotermálne a solárne technológie**, najmenej o 1 percentuálny bod ročne, vyjadrený ako národný podiel na konečnej spotrebe energie a vypočítaný podľa metodiky uvedenej v článku 7.

Pozmeňujúci návrh 117

Návrh smernice

Článok 23 – odsek 5 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) celkovom objeme energie z obnoviteľných zdrojov **dodanej** na vykurovanie a chladenie,

Pozmeňujúci návrh

b) celkovom objeme energie z obnoviteľných zdrojov **a odpadového tepla a chladu dodaného** na vykurovanie a chladenie,

Pozmeňujúci návrh 118

Návrh smernice

Článok 23 – odsek 5 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) podiele energie z obnoviteľných zdrojov v celkovom množstve dodanej energie na vykurovanie a chladenie; ako aj

Pozmeňujúci návrh

c) podiele energie z obnoviteľných zdrojov **a odpadového tepla a chladu** v celkovom množstve dodanej energie na vykurovanie a chladenie; ako aj

Pozmeňujúci návrh 119

Návrh smernice

Článok 23 – odsek 5 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) druhu obnoviteľného zdroja energie.

Pozmeňujúci návrh

d) druhu obnoviteľného zdroja energie **a/alebo zdroja odpadového tepla alebo chladu**.

Odôvodnenie

S cieľom pomôcť členským štátom, aby v plnej miere využili potenciál odpadového tepla, a poskytnúť nevyhnutnú podporu pri jeho využívaní, je nutné vytvoriť správny politický rámec. S odpadovým teplom by sa malo zaobchádzať rovnakým spôsobom ako s energiou z obnoviteľných zdrojov a členské štáty by mali mať možnosť dosiahnuť svoj cieľ v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov pri vykurovaní začlenením väčšieho množstva odpadového tepla do svojich systémov. Odpadové teplo alebo chlad by sa preto mali v plnej miere zohľadniť pri plnení povinnosti v súlade s článkom 23.

Pozmeňujúci návrh 120

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

1. S účinnosťou od 1. januára 2021 členské štáty vyžadujú od dodávateľov palív, aby zahrnuli minimálny podiel energie z moderných biopalív, iných biopalív a bioplynu vyrábaných zo surovín uvedených v prílohe IX, z kvapalných a plyných motorových palív z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu, z **fosílnych** palív **vyrobených z odpadu** a elektriny z obnoviteľných zdrojov do celkového množstva motorových palív, ktoré dodávajú na spotrebu alebo používanie na trh v priebehu kalendárneho roka.

Pozmeňujúci návrh

1. S účinnosťou od 1. januára 2021 členské štáty vyžadujú od dodávateľov palív, aby zahrnuli minimálny podiel energie z moderných biopalív, iných biopalív a bioplynu vyrábaných zo surovín uvedených v prílohe IX, z kvapalných a plyných motorových palív z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu, z palív z **technológií na zachytávanie a využívanie uhlíka** a elektriny z obnoviteľných zdrojov do celkového množstva motorových palív, ktoré dodávajú na spotrebu alebo používanie na trh v priebehu kalendárneho roka.

Odôvodnenie

Vymedzenie pojmu fosílna palivá vyrobené z odpadu je zavádzajúce a mohlo by viesť k tomu, že sa fosílna palivá alebo všetok odpad budú považovať za energiu z obnoviteľných zdrojov. Bolo rozhodnuté, že táto kategória sa premenuje v súlade so znením návrhu Komisie.

Pozmeňujúci návrh 121

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Minimálny podiel sa v roku 2021 musí rovnať aspoň 1,5% a do roku 2030 sa musí

Pozmeňujúci návrh

Minimálny podiel sa v roku 2021 musí rovnať aspoň 1,5 % a do roku 2030 sa musí

zvýšiť minimálne na **6,8%**, podľa trajektórie stanovenej v časti B prílohy X. V rámci tohto celkového podielu musí podiel moderných biopalív a bioplynu vyrábaných zo surovín uvedených v časti A prílohy IX predstavovať k 1. januáru 2021 aspoň 0,5% motorových palív dodávaných na spotrebu alebo používanie na trh , a do roku 2030 sa musí zvýšiť na minimálne 3,6 %, podľa trajektórie stanovenej v časti C prílohy X.

zvýšiť minimálne na **9 %**, podľa trajektórie stanovenej v časti B prílohy X. **Tento minimálny podiel do roku 2030 sa musí byť v porovnaní s rokom 2020 rovnaký zníženiu intenzity emisií skleníkových plynov aspoň o 7 %**. V rámci tohto celkového podielu musí podiel moderných biopalív a bioplynu vyrábaných zo surovín uvedených v časti A prílohy IX predstavovať k 1. januáru 2021 aspoň 0,5% motorových palív dodávaných na spotrebu alebo používanie na trh , a do roku 2030 sa musí zvýšiť na minimálne 3,6 %, podľa trajektórie stanovenej v časti C prílohy X. **Minimálny podiel energie z obnoviteľných zdrojov dodávanej do leteckej a lodnej dopravy sa riadi trajektóriou stanovenou v časti B prílohy X.**

Pozmeňujúci návrh 122

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 1 – pododsek 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) v prípade výpočtu menovateľa, ktorým je energetický obsah palív používaných v cestnej a železničnej doprave dodávaných na spotrebu alebo používanie na trhu, sa zohľadňujú benzín, nafta, zemný plyn, biopalivá, bioplyn, kvapalné a **plynné** motorové palivá z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu, **fosílna palivá vyrobené z odpadu** a elektrina;

Pozmeňujúci návrh

a) v prípade výpočtu menovateľa, ktorým je energetický obsah palív používaných v cestnej a železničnej doprave dodávaných na spotrebu alebo používanie na trhu, sa zohľadňujú benzín, nafta, zemný plyn, biopalivá, bioplyn, kvapalné a motorové palivá z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu a elektrina;

Pozmeňujúci návrh 123

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 1 – pododsek 4 – písmeno b – pododsek 1

Text predložený Komisiou

b) pri výpočte čitateľa sa zohľadňuje energetický obsah moderných biopalív a

Pozmeňujúci návrh

b) pri výpočte čitateľa sa zohľadňuje energetický obsah moderných biopalív a

iných biopalív a bioplynu vyrábaných zo surovín uvedených v prílohe IX, kvapalných a plyných motorových palív z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu, **fosílnych palív vyrobených z odpadu** dodávaných všetkým odvetviám dopravy a elektriny z obnoviteľných zdrojov dodávanej cestným vozidlám.

iných biopalív a bioplynu vyrábaných zo surovín uvedených v prílohe IX, kvapalných a plyných motorových palív z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu, **nízkouhlíkových palív, ktoré vznikli ako nevyhnutný a neúmyselný dôsledok spracovania alebo výroby produktov určených na komerčné použitie a/alebo predaj**, dodávaných všetkým odvetviám dopravy a elektriny z obnoviteľných zdrojov dodávanej cestným vozidlám.

Odôvodnenie

Technológie na zachytávanie a opätovné využívanie uhlíka umožňujú, aby priemysel opätovne využíval nízkouhlíkové palivá v odvetviach s palivami, ktoré nie sú vhodné na elektrifikáciu, ako je výroba tryskového paliva a chemikálií. Môžu preto zohrávať dôležitú úlohu pri znižovaní množstva extrahovaného fosílného uhlíka v energetickom mixe EÚ a navyše nepriamo zvyšovať podiel obnoviteľných zdrojov energie v elektrizačnej sústave znížením množstva plynov pri výrobe elektriny.

Pozmeňujúci návrh 124

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Členské štáty môžu svoje vnútroštátne politiky navrhovať tak, aby splnili záväzky podľa tohto článku ako povinné úspory skleníkových plynov, pričom za predpokladu, že to nenaruša ciele obehového hospodárstva a že je dosiahnutý podiel energie z obnoviteľných zdrojov podľa odseku 1, môžu tieto politiky uplatňovať aj v prípade fosílnych palív vyrobených z odpadu.

Odôvodnenie

Povinnosť úspory skleníkových plynov by bola optimálnejšia z hľadiska klímy, ale Komisia sa domnieva, že by viedla k väčšej administratívnej záťaži. Členské štáty by však aj tak mali mať možnosť navrhnúť svoje politiky vykonávania záväzkov týkajúcich sa začlenenie energie z obnoviteľných zdrojov ako cieľ úspory emisií skleníkových plynov, pričom sa vezme do úvahy aj potenciál úspor z fosílnych palív vyrobených z odpadu, a to pod podmienkou, že je

dosiahnutý minimálny podiel energie z obnoviteľných zdrojov.

Pozmeňujúci návrh 125

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Od 1. januára 2021 členské štáty vyžadujú od dodávateľov palív, aby do 31. decembra 2030 znížili emisie skleníkových plynov počas životného cyklu na jednotku energie z dodávaného paliva a energie o 20 % v porovnaní so základnou normou platnou pre palivá uvedenou v smernici (EÚ) 2015/652/ES^{1a}.

^{1a} *Smernica Rady (EÚ) 2015/652 z 20. apríla 2015, ktorou sa stanovujú metodiky výpočtu a požiadavky na predkladanie správ podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES týkajúcej sa kvality benzínu a naftových palív (Ú. v. EÚ L 107, 25.4.2015, s. 26).*

Odôvodnenie

Ambiciózny cieľ znížiť intenzitu emisií skleníkových plynov z palív o 20 % do roku 2030 je opodstatnený pri zohľadnení vysokých úspor emisií skleníkových plynov z už zavedených biopalív vyrábaných z plodín, ako aj výraznejšieho prenikania moderných biopalív a alternatívnych energií z obnoviteľných zdrojov v doprave na trh. Povinnosť znížiť emisie skleníkových plynov z palív uložená dodávateľom palív sa osvedčila ako účinný nástroj na dosiahnutie väčšej klimateckej účinnosti.

Pozmeňujúci návrh 126

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Na stanovenie podielu elektriny z obnoviteľných zdrojov na účely odseku 1 sa ***môže použiť buď priemerný podiel elektriny z obnoviteľných zdrojov v Únii alebo*** podiel elektriny z obnoviteľných

Na stanovenie podielu elektriny z obnoviteľných zdrojov na účely odseku 1 sa ***použije*** podiel elektriny z obnoviteľných zdrojov energie v členskom štáte, do ktorého sa elektrina dodáva, nameraný dva

zdrojov energie v členskom štáte, do ktorého sa elektrina dodáva, nameraný dva roky pred daným rokom. **V obidvoch prípadoch** sa zruší rovnaký počet potvrdení o pôvode vydaných v súlade s článkom 19.

roky pred daným rokom. **Elektrina získavaná z priameho prepojenia na zariadenie vyrábajúce elektrinu výlučne z obnoviteľných zdrojov, ktoré nie je pripojené k sieti, sa však môže plne započítat' ako elektrina z obnoviteľných zdrojov.** Zruší sa rovnaký počet potvrdení o pôvode vydaných v súlade s článkom 19.

Pozmeňujúci návrh 127

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Podiel energie z obnoviteľných zdrojov v kvapalných a plynných motorových palivách sa určí na základe podielu obnoviteľnej energie v celkovej energii použitej na výrobu paliva.

Pozmeňujúci návrh

Podiel energie z obnoviteľných zdrojov v kvapalných a plynných motorových palivách sa určí na základe podielu obnoviteľnej energie v celkovej energii použitej na výrobu **motorového** paliva. **Zruší sa rovnaký počet potvrdení o pôvode vydaných v súlade s článkom 19.**

Odôvodnenie

Navrhuje sa, aby sa zrušilo rovnocenné potvrdenie o pôvode pre biopalivá a biokvapaliny používané v odvetví dopravy.

Pozmeňujúci návrh 128

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 3 – pododsek 3 – písmeno a – pododsek 1

Text predložený Komisiou

a) keď sa elektrina používa na výrobu kvapalných a plynných motorových palív z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu buď priamo alebo na výrobu medziproduktov, na stanovenie podielu obnoviteľnej energie sa **môže použiť buď priemerný podiel elektriny z obnoviteľných zdrojov energie v Únii, alebo** podiel elektriny z obnoviteľných zdrojov energie v krajine výroby, nameranej dva roky pred daným rokom.

Pozmeňujúci návrh

a) keď sa elektrina používa na výrobu kvapalných a plynných motorových palív z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu buď priamo, alebo na výrobu medziproduktov, na stanovenie podielu obnoviteľnej energie sa **použije** podiel elektriny z obnoviteľných zdrojov energie v krajine výroby, nameranej dva roky pred daným rokom. **Zruší sa rovnaký počet potvrdení o pôvode vydaných v súlade s článkom 19.**

V obidvoch prípadoch sa zruší rovnaký počet potvrdení o pôvode vydaných v súlade s článkom 19.

Pozmeňujúci návrh 129

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 3 – pododsek 3 – písmeno a – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Avšak elektrinu získanú z priameho pripojenia na zariadenie vyrábajúce elektrinu obnoviteľných zdrojov i), ktoré začne fungovať v rovnakom čase ako zariadenie na výrobu kvapalných a plyných motorových palív z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu alebo potom a ii) ktoré nie je pripojené k sieti, možno plne započítať ako elektrinu z obnoviteľných zdrojov na výrobu daného kvapalného a plyného motorového paliva z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu.

Pozmeňujúci návrh

Elektrinu získanú z priameho pripojenia na zariadenie vyrábajúce elektrinu **výlučne z** obnoviteľných zdrojov **energie** i), ktoré začne fungovať v rovnakom čase ako zariadenie na výrobu kvapalných a plyných motorových palív z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu alebo potom a ii) ktoré nie je pripojené k sieti, **však** možno plne započítať ako elektrinu z obnoviteľných zdrojov na výrobu daného kvapalného a plyného motorového paliva z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu.

Pozmeňujúci návrh 130

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 4 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Členské štáty zavedú databázu umožňujúcu sledovanie motorových palív, ktoré sú spôsobilé na to, aby sa započítali do čitateľa stanoveného v odseku 1 písm. b), a **požadujú príslušné hospodárske subjekty**, aby do nej vkladali informácie o vykonaných transakciách a charakteristiky trvalej udržateľnosti oprávnených palív vrátane emisií skleníkových plynov počas ich životného cyklu, od ich miesta výroby až po dodávateľa paliva, ktorý uvádza palivo na trh.

Pozmeňujúci návrh

Komisia zriadi databázu umožňujúcu sledovanie motorových palív **vrátane elektrickej energie**, ktoré sú spôsobilé na to, aby sa započítali do čitateľa stanoveného v odseku 1 písm. b). **Členské štáty vyžadujú od dodávateľov palív, aby do databázy vkladali celkové ročné množstvo energie, ktorú dodávajú do odvetvia dopravy, ako sa vymedzuje v menovateli uvedenom v odseku 1 písm. a). Zároveň od dodávateľov energie z obnoviteľných zdrojov do dopravy, ako je uvedené v prípade čitateľa v ods.1 písm. b) požadujú**, aby do nej vkladali

informácie o vykonaných transakciách a charakteristiky trvalej udržateľnosti oprávnených palív vrátane emisií skleníkových plynov počas ich životného cyklu, od ich miesta výroby až po dodávateľa paliva, ktorý uvádza palivo na trh.

Odôvodnenie

S cieľom zjednodušiť a znížiť administratívne zaťaženie by Komisia mala zriadiť databázu na úrovni Únie.

Pozmeňujúci návrh 131

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 4 – pododsek 3

Text predložený Komisiou

*Vnútroštátne databázy sú prepojené, aby sa umožnilo sledovanie transakcií palív medzi členskými štátmi. **S cieľom zabezpečiť kompatibilitu vnútroštátnych databáz stanovuje Komisia technické špecifikácie ich obsahu a používania prostredníctvom vykonávacích aktov prijatých v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 31.***

Pozmeňujúci návrh

*Databáza uvedená v prvom pododseku **umožňuje** sledovanie transakcií palív medzi členskými štátmi. **Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 32 s cieľom doplniť túto smernicu vytvorením technických špecifikácií obsahu a používania databázy.***

Pozmeňujúci návrh 132

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. *Členské štáty nahlasujú súhrnné informácie z **vnútroštátnych databáz** vrátane emisií skleníkových plynov zo životného cyklu palív **v súlade s prílohou VII nariadenia [riadenie].***

Pozmeňujúci návrh

5. ***Komisia každoročne uverejní** súhrnné informácie z **databázy**, vrátane emisií skleníkových plynov zo životného cyklu palív.*

Pozmeňujúci návrh 133

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 32, aby sa ďalej spresnila metodika uvedená v odseku 3 písm. b) tohto článku s cieľom určiť podiel biopaliva pochádzajúceho z biomasy spracovávanej s fosílnymi palivami v spoločnom procese, spresniť metodiku posudzovania úspor emisií skleníkových plynov z kvapalných a plyných motorových palív z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu a fosílnych palív vyrobených z **odpadu** a určiť minimálne úspory emisií skleníkových plynov vyžadované pre tieto palivá na účely odseku 1 tohto článku.

Pozmeňujúci návrh

6. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 32, aby sa ďalej spresnila metodika uvedená v odseku 3 písm. b) tohto článku s cieľom určiť podiel biopaliva pochádzajúceho z biomasy spracovávanej s fosílnymi palivami v spoločnom procese, spresniť metodiku posudzovania úspor emisií skleníkových plynov z kvapalných a plyných motorových palív z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu a **nízkouhlíkových** fosílnych palív vyrobených z **plynných odpadov, ktoré vznikli ako nevyhnutný a neúmyselný dôsledok spracovania alebo výroby produktov určených na komerčné používanie a/alebo predaj**, a určiť minimálne úspory emisií skleníkových plynov vyžadované pre tieto palivá na účely odseku 1 tohto článku.

Odôvodnenie

Smernica o energii z obnoviteľných zdrojov by mala zaistiť, aby Komisia mala nevyhnutnú právomoc na podporu používania nízkouhlíkových palív, keďže tieto zohrávajú dôležitú úlohu pri znižovaní množstva extrahovaného fosilného uhlíka v energetickom mixe EÚ, čím sa navyše nepriamo podporuje výroba elektriny z obnoviteľných zdrojov.

Pozmeňujúci návrh 134

Návrh smernice

Článok 25 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Komisia do 31. decembra 2025 v súvislosti s dvojročným posúdením pokroku dosiahnutého podľa nariadenia [riadenie] posúdi, či povinnosť **stanovená v odseku 1** účinne stimuluje inovácie a podporuje úspory skleníkových plynov v odvetví dopravy, a či sú uplatniteľné požiadavky na úspory skleníkových plynov pre biopalivá a bioplyn primerané. Komisia

Pozmeňujúci návrh

7. Komisia do 31. decembra 2025, **pokiaľ najnovší technologický rozvoj alebo vedecké dôkazy nevyžadujú skoršiu úpravu povinnosti stanovenej v odseku 1 tohto článku**, v súvislosti s dvojročným posúdením pokroku dosiahnutého podľa nariadenia [riadenie] posúdi, či povinnosť účinne stimuluje inovácie a podporuje úspory skleníkových plynov v odvetví

v prípade potreby predkladá návrh na zmenu povinností stanovených v odseku 1.

dopravy, a či sú uplatniteľné požiadavky na úspory skleníkových plynov pre biopalivá a bioplyn primerané. **V posúdení sa tiež analyzuje, či ustanovenia v tomto článku účinne bránia dvojitému započítaniu energie z obnoviteľných zdrojov.** Komisia v prípade potreby predkladá návrh na zmenu povinností stanovených v odseku 1 **tohto článku.**

Pozmeňujúci návrh 135

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 1 – pododsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

1. **Energia** z biopalív, biokvapalín a palív z biomasy sa zohľadňuje na účely uvedené v písmenách a), b) a c) tohto odseku, iba ak spĺňajú kritériá trvalej udržateľnosti uvedené v odsekoch 2 až 6 a kritériá úspor emisií skleníkových plynov stanovené v odseku 7 :

Pozmeňujúci návrh

1. **Bez ohľadu na to, či suroviny boli vypestované na území Únie alebo mimo neho, energia** z biopalív, biokvapalín a palív z biomasy sa zohľadňuje na účely uvedené v písmenách a), b) a c) tohto odseku, iba ak spĺňajú kritériá trvalej udržateľnosti uvedené v odsekoch 2 až 6 a kritériá úspor emisií skleníkových plynov stanovené v odseku 7:

Odôvodnenie

Návrh obsahuje významné nové prvky kritérií udržateľnosti a motorových palív. Je preto potrebné objasniť rozsah pojmu finančná podpora tak, aby zahŕňal aj daňové stimuly.

Pozmeňujúci návrh 136

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 1 – pododsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) oprávnenosť na finančnú podporu na spotrebu biopalív, biokvapalín a palív z biomasy .

Pozmeňujúci návrh

c) oprávnenosť na finančnú podporu **vrátane fiškálnych stimulov** na spotrebu biopalív, biokvapalín a palív z biomasy.

Odôvodnenie

The recast Renewable Energy Directive makes major changes to the coverage of the provisions on bioenergy sustainability, notably by extending many of the provisions, for the first time, to biomass fuels such as wood. It also proposes significant changes to the targets relating to biofuels and bioliquids. On this basis, changes are also required to clarify the coverage of the term 'financial support', which in some Member States either does not currently address or may not in future sufficiently address the multiple ways, in addition to direct subsidies, in which the production or use of biomass fuels and other types of bioenergy are promoted or encouraged. For example mechanisms such as tax breaks for the use of biomass fuels based on their supposed carbon neutrality, or blending mandates imposed on providers of biomass or other biofuels, are either already in operation or may be applied in future, and themselves have cost impacts. The terms of the provision on eligibility for financial support should therefore be broadened to ensure it is comprehensive and in line with the spirit of the original Directive.

Pozmeňujúci návrh 137

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Aby sa na účely uvedené v písmenách a), b) a c) tohto odseku zohľadnili biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy vyrobené z odpadu a zvyškov, okrem poľnohospodárskych, akvakultúrnych, rybárskych a lesníckych zvyškov, stačí, ak spĺňajú kritériá úspor emisií skleníkových plynov uvedené v odseku 7. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na odpad a zvyšky, ktoré sa pred ďalším spracovaním na biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy najprv spracujú na produkt.

Pozmeňujúci návrh

Aby sa na účely uvedené v písmenách a), b) a c) tohto odseku zohľadnili biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy vyrobené z odpadu a zvyškov, okrem poľnohospodárskych, akvakultúrnych, rybárskych a lesníckych zvyškov, stačí, ak spĺňajú kritériá úspor emisií skleníkových plynov uvedené v odseku 7. ***Ich výroba však musí byť v súlade so zásadou hierarchie odpadového hospodárstva, ako sa stanovuje v smernici 2008/98/ES, a nesmie pri nej dochádzať k výrazným rušivým účinkom na trhy s (vedľajšími) produktami, odpadom alebo zvyškami.*** Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na odpad a zvyšky, ktoré sa pred ďalším spracovaním na biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy najprv spracujú na produkt.

Odôvodnenie

Výroba biopalív, biokvapalín a palív z biomasy môže mať za následok presmerovanie využitia zvyškov od existujúceho využívania materiálov k výrobe energie a môže takisto viesť k presmerovaniu odpadu od recyklácie k výrobe energie v rozpore s cieľmi hierarchie

odpadového hospodárstva a obehového hospodárstva. Potrebné je zaviesť nové kritérium trvalej udržateľnosti s cieľom zabezpečiť, aby dekarbonizácia dopravy podporovala ciele akčného plánu pre obehové hospodárstvo a bola v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva EÚ.

Pozmeňujúci návrh 138

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 1 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy vyrábané z odpadu a zvyškov z poľnohospodárskej pôdy sa zohľadňujú na účely uvedené v písmenách a), b) a c) tohto odseku len vtedy, ak boli prijaté opatrenia zo strany prevádzkovateľov, aby sa minimalizovali akékoľvek negatívne vplyvy na kvalitu pôdy a pôdny uhlík. Informácie o týchto opatreniach sa vykazujú podľa článku 27 ods. 3.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je neoddeliteľne spätý s novou povinnosťou motorového paliva podľa článku 25.

Pozmeňujúci návrh 139

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 1 – pododsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Palivá z biomasy musia spĺňať kritériá trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov uvedené v odsekoch 2 až 7, len ak sa používajú v zariadeniach na výrobu elektriny, tepla a chladu, alebo palivá s **palivovou kapacitou rovnou** alebo **vyššou** ako 20 MW v prípade tuhých palív z biomasy a s **elektrickou kapacitou rovnou** alebo **vyššou** ako 0,5 MW v prípade plyných palív z **biomasy**.

Palivá z biomasy musia spĺňať kritériá trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov uvedené v odsekoch 2 až 7, len ak sa používajú v zariadeniach na výrobu elektriny, tepla a chladu, alebo palivá s **celkovým menovitým tepelným príkonom rovným** alebo **vyšším** ako 20 MW v prípade tuhých palív z biomasy a s **celkovým menovitým tepelným príkonom rovným** alebo **vyšším** ako 2 MW

v prípade plyných palív z *biomasy*.
Členské štáty môžu uplatniť kritériá trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov na zariadenia s nižšou palivovou kapacitou.

Pozmeňujúci návrh 140

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 2 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) les a iné zalesnené plochy s vysokou biologickou rozmanitosťou, ktoré sú bohaté na druhy a nie sú znehodnotené alebo ktoré boli príslušným orgánom identifikované ako plochy s vysokou biologickou rozmanitosťou, pokiaľ sa nepredložia dôkazy, že produkcia tejto suroviny nezasahovala do týchto účelov ochrany prírody;

Odôvodnenie

Lesy, ktoré nie sú pralesmi, takisto môžu byť miestom významnej biologickej rozmanitosti.

Pozmeňujúci návrh 141

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 2 – písmeno c – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

c) trávne porasty s vysokou biologickou rozmanitosťou **s rozlohou viac ako jeden hektár**, ktoré sú:

c) trávne porasty s vysokou biologickou rozmanitosťou **vrátane zalesnených lúk a pastvín**, ktoré sú:

Pozmeňujúci návrh 142

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 2 – písmeno c – bod ii

Text predložený Komisiou

ii) poloprirodzené trávne porasty, t. j. trávne porasty, ktoré by nezostali trávnyimi porastmi bez ľudského zásahu a ktoré sú bohaté na druhy a nezhodnotené **a** boli príslušným orgánom identifikované ako trávne porasty s vysokou biologickou rozmanitosťou, s výnimkou prípadov, keď sa dá dokázať, že zber surovín je potrebný na zachovanie štatútu trávneho porastu s vysokou biologickou rozmanitosťou.

Pozmeňujúci návrh

ii) poloprirodzené trávne porasty, t. j. trávne porasty, ktoré by nezostali trávnyimi porastmi bez ľudského zásahu a ktoré sú bohaté na druhy a nezhodnotené **alebo** boli príslušným orgánom identifikované ako trávne porasty s vysokou biologickou rozmanitosťou, s výnimkou prípadov, keď sa dá dokázať, že zber surovín je potrebný na zachovanie štatútu trávneho porastu s vysokou biologickou rozmanitosťou.

Pozmeňujúci návrh 143

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Biopalivá, biokvapaliny **a** palivá z biomasy vyrobené z poľnohospodárskej biomasy zohľadnené na účely uvedené v odseku 1 písm. a), b) a c) sa nevyrábajú zo surovín získaných z pôdy, ktorá bola rašelinovou pôdou v januári 2008.

Pozmeňujúci návrh

4. Biopalivá, biokvapaliny **a** palivá z biomasy vyrobené z poľnohospodárskej biomasy zohľadnené na účely uvedené v odseku 1 písm. a), b) a c) sa nevyrábajú zo surovín získaných z pôdy, ktorá bola rašelinovou pôdou v januári 2008, **pokiaľ sa nepredložia overiteľné dôkazy, že pestovanie a zber suroviny nezahŕňa odvodnenie predtým neodvodnenej pôdy.**

Pozmeňujúci návrh 144

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. S cieľom minimalizovať riziká využívania výroby neutržateľnej lesnej biomasy musia splňať biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy vyrábané z lesnej biomasy zohľadňované na účely uvedené v písmenách a), b) a c) odseku 1

Pozmeňujúci návrh

5. S cieľom minimalizovať riziká využívania výroby neutržateľnej lesnej biomasy musia splňať biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy vyrábané z lesnej biomasy zohľadňované na účely uvedené v písmenách a), b) a c) odseku 1

tieto požiadavky:

a) v krajine, v ktorej sa lesná biomasa zozbierala a ťažila, sa uplatňujú národné a/alebo regionálne právne predpisy uplatniteľné v oblasti zberu a ťažby, ako aj zavedené systémy monitorovania a presadzovania, ktorých cieľom je zabezpečiť, aby:

i) sa zber a ťažba uskutočňovali v súlade s podmienkami povolenia na zber a ťažbu v rámci vytýčených hraníc uverejnených v zákonoch,

ii) sa v oblastiach zberu a ťažby vykonávala obnova lesa,

iii) boli územia s *vysokou hodnotou* ochrany vrátane mokradí a rašelinísk chránené,

iv) *boli vplyvy ťažby dreva na* kvalitu pôdy a *biodiverzitu minimalizované a* ako aj

v) zber a ťažba *nepresahovali* dlhodobú produkčnú kapacitu lesa,

b) ak dôkaz uvedený v prvom pododseku nie je k dispozícii, na účely uvedené v písmenách a), b) a c) odseku 1 sa zohľadňujú biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy vyrábané z lesnej biomasy, ak sú na úrovni *lesohospodárskeho podniku zavedené systémy riadenia*, s cieľom zabezpečiť, aby:

i) sa *lesná biomasa zberala a ťažila podľa úradného* povolenia,

tieto požiadavky:

a) v krajine, v ktorej sa lesná biomasa zozbierala a ťažila, sa uplatňujú národné a/alebo regionálne právne predpisy uplatniteľné v oblasti zberu a ťažby, ako aj zavedené systémy monitorovania a presadzovania, ktorých cieľom je zabezpečiť, aby:

i) sa zber a ťažba uskutočňovali v súlade s podmienkami povolenia na zber a ťažbu *alebo rovnocenným dôkazom o zákonnom nároku na zber a ťažbu* v rámci *vnútroštátnych či regionálnych* vytýčených hraníc uverejnených v zákonoch;

ii) sa v oblastiach zberu a ťažby vykonávala obnova lesa,

iii) boli územia *určené medzinárodným alebo vnútroštátnym zákonom alebo príslušným kompetentným orgánom s cieľom podporovať biodiverzitu alebo na účely* ochrany *prírody* vrátane mokradí a rašelinísk chránené;

iv) *sa ťažba vykonávala spôsobom, ktorý by zachoval* kvalitu pôdy a *biodiverzity s cieľom minimalizovať negatívne vplyvy*; ako aj

v) zber a ťažba *zachovávali alebo zlepšovali* dlhodobú produkčnú kapacitu lesa *na národnej alebo na regionálnej úrovni*;

b) ak dôkaz uvedený v prvom pododseku nie je k dispozícii, na účely uvedené v písmenách a), b) a c) odseku 1 sa zohľadňujú biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy vyrábané z lesnej biomasy, ak sú na úrovni *dodávateľskej základne predložené dodatočné informácie o zákonnosti a postupoch obhospodarovania lesa*, s cieľom zabezpečiť, aby:

i) sa *zber a ťažba uskutočňovali v súlade s podmienkami* povolenia na zber a ťažbu *alebo rovnocenným vnútroštátnym*

- ii) sa v oblastiach zberu a ťažby vykonávala obnova lesa,
- iii) boli územia s *vysokou hodnotou* ochrany vrátane mokradí a rašelinísk *identifikované a* chránené,
- iv) *boli vplyvy ťažby dreva* na kvalitu pôdy a *biodiverzitu minimalizované*,
- v) zber a ťažba *nepresahovali* dlhodobú produkčnú kapacitu lesa.

alebo regionálnym dôkazom o zákonom nároku na zber a ťažbu;

- ii) sa v oblastiach zberu a ťažby vykonávala obnova lesa,
- iii) boli územia *určené medzinárodným alebo vnútroštátnym zákonom alebo príslušným kompetentným orgánom s cieľom podporovať biodiverzitu alebo na účely* ochrany *prírody* vrátane mokradí a rašelinísk chránené;
- iv) *sa pri ťažbe prihliadalo na zachovanie kvality pôdy a biodiverzity; vrátane okolitých oblastí za predpokladu, že sú ovplyvnené ťažobnými činnosťami;*
- v) zber a ťažba *zachovávali alebo zlepšovali* dlhodobú produkčnú kapacitu lesa *na národnej alebo na regionálnej úrovni; a*
- vi) *boli zavedené predpisy alebo opatrenia v oblasti životného prostredia a prírody, ktoré budú v súlade s príslušnými normami Únie v oblasti ochrany životného prostredia a prírody.*

Pozmeňujúci návrh 145

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 6 – pododsek 1 – písmeno ii

Text predložený Komisiou

- ii) predložila vnútroštátne stanovený príspevok k Rámcovému dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy (UNFCCC) vzťahujúci sa na emisie a záchyty z poľnohospodárstva, lesníctva a využívania pôdy, ktorý zabezpečuje, že do záväzku krajiny znížiť alebo obmedziť emisie skleníkových plynov, ktorý je špecifikovaný vo vnútroštátne stanovenom príspevku, sa započítavajú buď zmeny zásob uhlíka spojené so zberom a ťažbou biomasy, alebo sú v súlade s článkom 5 Parížskej dohody zavedené vnútroštátne

Pozmeňujúci návrh

- ii) predložila vnútroštátne stanovený príspevok k Rámcovému dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy (UNFCCC) vzťahujúci sa na emisie a záchyty z poľnohospodárstva, lesníctva a využívania pôdy, ktorý zabezpečuje, že do záväzku krajiny znížiť alebo obmedziť emisie skleníkových plynov, ktorý je špecifikovaný vo vnútroštátne stanovenom príspevku, sa započítavajú buď zmeny zásob uhlíka spojené so zberom a ťažbou biomasy, alebo sú v súlade s článkom 5 Parížskej dohody zavedené vnútroštátne

alebo regionálne právne predpisy uplatniteľné v oblasti zberu a ťažby, s cieľom zachovávať a zveľaďovať zásoby a záchyty uhlíka,

alebo regionálne právne predpisy uplatniteľné v oblasti zberu a ťažby, **a že emisie odvetvia pôdy nepresahujú záchyty** s cieľom zachovávať a zveľaďovať zásoby a záchyty uhlíka;

Pozmeňujúci návrh 146

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 6 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Ak dôkaz uvedený v prvom pododseku nie je k dispozícii, na účely uvedené v písmenách a), b) a c) odseku 1 sa zohľadňujú biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy vyrábané z lesnej biomasy, ak sú na úrovni **lesohospodárskeho podniku** zavedené systémy riadenia, s cieľom zabezpečiť, aby boli zachované úrovne zásob a záchytov uhlíka v lese.

Pozmeňujúci návrh

Ak dôkaz uvedený v prvom pododseku nie je k dispozícii, na účely uvedené v písmenách a), b) a c) odseku 1 sa zohľadňujú biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy vyrábané z lesnej biomasy, ak sú na úrovni **dodávateľskej základne** zavedené systémy riadenia, s cieľom zabezpečiť, aby boli zachované **alebo zvýšené** úrovne zásob a záchytov uhlíka v lese.

Pozmeňujúci návrh 147

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 6 – pododsek 3

Text predložený Komisiou

Komisia **môže určiť** operačné dôkazy na preukázanie súladu s požiadavkami uvedenými v odsekoch 5 a 6 prostredníctvom vykonávacích aktov prijatých v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 31 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh

Komisia **do 1. januára 2021 určí** operačné dôkazy na preukázanie súladu s požiadavkami uvedenými v odsekoch 5 a 6 prostredníctvom vykonávacích aktov prijatých v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 31 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 148

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 6 – pododsek 4

Text predložený Komisiou

Komisia do 31. decembra 2023 posúdi, či kritériá stanovené v odsekoch 5 a 6 efektívne minimalizujú riziko využívania neudržateľnej lesnej biomasy a na základe dostupných údajov sa bude venovať požiadavkám LULUCF. Komisia v prípade potreby predloží návrh na zmenu požiadaviek stanovených v odsekoch 5 a 6.

Pozmeňujúci návrh

Komisia **v úzkej spolupráci s členskými štátmi** do 31. decembra 2023 posúdi, či kritériá stanovené v odsekoch 5 a 6 efektívne minimalizujú riziko využívania neudržateľnej lesnej biomasy a na základe dostupných údajov sa bude venovať požiadavkám LULUCF. Komisia v prípade potreby predloží návrh na zmenu požiadaviek stanovených v odsekoch 5 a 6 **na obdobie po roku 2030**.

Pozmeňujúci návrh 149

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 7 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) minimálne 50 % v prípade biopalív a biokvapalín vyrábaných v zariadeniach, ktoré sú v prevádzke 5. októbra 2015 alebo pred týmto dátumom,

Pozmeňujúci návrh

a) minimálne 50 % v prípade biopalív, **paliva získaného z biometánu na využitie v doprave** a biokvapalín vyrábaných v zariadeniach, ktoré sú v prevádzke 5. októbra 2015 alebo pred týmto dátumom;

Pozmeňujúci návrh 150

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 7 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) minimálne 60 % v prípade biopalív a biokvapalín vyrábaných v zariadeniach, ktoré sú v prevádzke od 5. októbra 2015,

Pozmeňujúci návrh

b) minimálne 60 % v prípade biopalív, **paliva získaného z biometánu na využitie v doprave** a biokvapalín vyrábaných v zariadeniach, ktoré sú v prevádzke od 5. októbra 2015;

Pozmeňujúci návrh 151

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 7 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) minimálne **70** % v prípade biopalív a biokvapalín vyrábaných v zariadeniach, ktoré sú v prevádzke po 1. januári 2021,

Pozmeňujúci návrh

c) minimálne **65** % v prípade biopalív, **palíva získaných z biometánu na využitie v doprave** a biokvapalín vyrábaných v zariadeniach, ktoré sú v prevádzke po 1. januári 2021;

Pozmeňujúci návrh 152

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 7 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) aspoň **80** % v prípade výroby elektriny, tepla a chladu z palív z biomasy používaných v zariadeniach, ktoré začali prevádzku po 1. januári 2021 a **85** % v zariadeniach, ktoré začali prevádzku po 1. januári 2026.

Pozmeňujúci návrh

d) aspoň **70** % v prípade výroby elektriny, tepla a chladu z palív z biomasy používaných v zariadeniach, ktoré začali prevádzku po 1. januári 2021 a **80**% v zariadeniach, ktoré začali prevádzku po 1. januári 2026.

Pozmeňujúci návrh 153

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 7 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty môžu stanoviť vyššie úspory emisií skleníkových plynov než tie, ktoré sú stanovené v tomto odseku.

Pozmeňujúci návrh 154

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 8 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Elektrina z palív z biomasy vyrobená v

Pozmeňujúci návrh

Elektrina z palív z biomasy vyrobená

zariadeniach s *palivovou* kapacitou rovnou alebo vyššou ako 20 MW sa zohľadňuje na účely uvedené v písmenách a), b) a c) **odseku 1** iba vtedy, ak je vyrobená vysokoúčinnou kombinovanou výrobou, ako je vymedzené v článku 2 ods. 34 smernice 2012/27/EÚ. Na účely *písmen* a) a b) **odseku 1** sa toto ustanovenie uplatňuje iba na zariadenia, ktoré začali prevádzku po [3 roky odo dňa prijatia tejto smernice]. Na účely *písmena* c) **odseku 1** sa toto ustanovenie nedotýka verejnej podpory poskytnutej v rámci systémov schválených do [3 roky po dátume prijatia tejto smernice].

v zariadeniach s *inštalovanou elektrickou* kapacitou rovnou alebo vyššou ako 20 MW sa zohľadňuje na účely uvedené v **odseku 1** písm. a), b) a c) **tohto článku** iba vtedy, ak je vyrobená vysokoúčinnou kombinovanou výrobou, ako je vymedzené v článku 2 ods. 34 smernice 2012/27/EÚ, **alebo ak je vyrobená v zariadeniach, ktoré boli pretransformované z elektrární na fosílnu palivo**. Na účely **odseku 1** písm. a) a b) **tohto článku** sa toto ustanovenie uplatňuje iba na zariadenia, ktoré začali prevádzku po [3 roky odo dňa prijatia tejto smernice]. Na účely **odseku 1** písm. c) **tohto článku** sa toto ustanovenie nedotýka verejnej podpory poskytnutej v rámci systémov schválených do [3 roky po dátume prijatia tejto smernice].

Pozmeňujúci návrh 155

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 8 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Prvý pododsek sa neuplatňuje na elektrickú energiu zo zariadení, ktoré nie sú povinné používať technológiu vysokoúčinnnej kombinovanej výroby podľa článku 14 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ^{1a}, pokiaľ sa v týchto zariadeniach za normálnych prevádzkových podmienok používajú výhradne palivá z biomasy vyrobené z poľnohospodárskych, akvakultúrnych, rybárskych a lesohospodárskych zvyškov.

^{1a} ***Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ z 25. októbra 2012 o energetickej efektívnosti, ktorou sa menia a doplňajú smernice 2009/125/ES a 2010/30/EÚ a ktorou sa zrušujú smernice 2004/8/ES a 2006/32/ES (Ú. v. EÚ L 315, 14.11.2012, s. 1).***

Odôvodnenie

Hoci vysoká účinnosť konverzie je kľúčovou zložkou trvalej udržateľnosti bioenergie a mala by sa zabezpečiť, existujú okolnosti, ako sú klimatické podmienky, ktoré majú za následok nedostatočný dopyt po investíciách do kombinovanej výroby tepla a energie. Tieto okolnosti sa už riešia v článku 14 smernice o energetickej efektívnosti (2012/27/EU), ktorého cieľom je presadzovanie účinnosti vo vykurovaní a chladení. Malo by sa však zabezpečiť, aby sa v zariadeniach vyrábajúcich elektrickú energiu používali výhradne zvyšky, keďže nekonkurujú využívaniu materiálov.

Pozmeňujúci návrh 156

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 8 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

8a. Komisia každé dva roky predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o dosahu a prínosoch biopalív používaných v Únii vrátane dosahu a prínosov pre výrobu potravín a krmív a iných materiálov, pre životné prostredie a hospodársku a sociálnu udržateľnosť v Únii aj v tretích krajinách.

Odôvodnenie

Opätovné zavedenie ustanovení o podávaní správ (článok 17 ods. 7 existujúcej smernice), ktoré boli v návrhu Komisie odstránené.

Pozmeňujúci návrh 157

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 8 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

8b. Odchylne od odsekov 1 až 8a tohto článku a s prihliadnutím na osobitné vlastnosti najvzdialenejších regiónov podľa článku 349 Zmluvy o fungovaní Európskej únie sa článok 26 tejto smernice na tieto regióny neuplatňuje. Komisia do ... [šesť mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto smernice] Komisia predloží Európskemu parlamentu

a Rade legislatívny návrh, v ktorom stanoví kritériá pre najvzdialenejšie regióny v súvislosti s udržateľnosťou skleníkových plynov a obmedzením ich používania. V týchto kritériách sa zohľadnia špecifické miestne charakteristiky. Predovšetkým najvzdialenejšie regióny by mali byť schopné využívať plný potenciál svojich zdrojov v súlade s prísnymi kritériami trvalej udržateľnosti s cieľom zvýšiť výrobu energie z obnoviteľných zdrojov a posilniť svoju energetickú nezávislosť.

Odôvodnenie

Dodávka energie z fosílnych palív v najvzdialenejších regiónoch (v niektorých regiónoch 80 % alebo viac) má za následok ďalšie náklady, ktoré postihujú miestne hospodárstvo a kúpnu silu obyvateľstva. Tieto regióny majú zároveň sčasti značné zdroje biomasy, ktoré by mali mať možnosť využívať.

Pozmeňujúci návrh 158

Návrh smernice

Článok 26 – odsek 10

Text predložený Komisiou

10. Na účely uvedené v písmenách a), b) a c) odseku 1 môžu členské štáty v prípade biopalív zaviesť dodatočné požiadavky na udržateľnosť.

Pozmeňujúci návrh

10. Na účely uvedené v **odseku 1** písm. a), b) a c) môžu členské štáty v prípade biopalív, **biokvapalín a palív z biomasy** zaviesť dodatočné požiadavky na udržateľnosť.

Pozmeňujúci návrh 159

Návrh smernice

Článok 27 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) umožní, aby sa dodávky suroviny alebo biopalív, biokvapalín alebo palív z biomasy s rôznymi vlastnosťami trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov zmiešali, napr. v kontajneri,

Pozmeňujúci návrh

a) umožní, aby sa dodávky suroviny alebo biopalív, biokvapalín alebo palív z biomasy s rôznymi vlastnosťami trvalej udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov zmiešali, napr. v kontajneri,

spracovateľskom alebo zásobovacom zariadení, prenosovej a distribučnej infraštruktúre alebo sieti;

spracovateľskom alebo zásobovacom zariadení, prenosovej a distribučnej infraštruktúre alebo sieti *za predpokladu, že každá dodávka samostatne spĺňa požiadavky stanovené v článku 26 a že sú zavedené vhodné systémy monitorovania a posudzovania súladu jednotlivých dodávok;*

Pozmeňujúci návrh 160

Návrh smernice

Článok 27 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Ia. *V záujme uľahčenia cezhraničného obchodu a prístupnosti informácií spotrebiteľom by mali potvrdenia o pôvode pre energiu z obnoviteľných zdrojov vtláčanú do rozvodnej siete obsahovať informácie o kritériách udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov stanovených v článku 26 ods. 2 až 7 a môžu sa previesť oddelene.*

Odôvodnenie

Je potrebné, aby potvrdenia o pôvode informovali spotrebiteľa o súlade s kritériami udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov.

Pozmeňujúci návrh 161

Návrh smernice

Článok 27 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) ak je výsledkom spracúvania dodávky suroviny len jeden výstup, ktorý je určený na výrobu biopalív, biokvapalín alebo palív z biomasy, veľkosť dodávky a súvisiace množstvá kritérií udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov sa

a) ak je výsledkom spracúvania dodávky suroviny len jeden výstup, ktorý je určený na výrobu biopalív, biokvapalín alebo palív z biomasy, veľkosť dodávky a súvisiace množstvá kritérií udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov sa

upravia použitím konverzného faktora predstavujúceho pomer medzi hmotnosťou výstupu, ktorý je určený na výrobu biopalív, biokvapalín alebo palív z biomasy a hmotnosťou suroviny vstupujúcej do procesu;

upravia použitím konverzného faktora predstavujúceho pomer medzi hmotnosťou výstupu, ktorý je určený na výrobu biopalív, biokvapalín alebo palív z biomasy a hmotnosťou suroviny vstupujúcej do procesu **za predpokladu, že každá dodávka pridaná do zmesi spĺňa požiadavky stanovené v článku 26;**

Pozmeňujúci návrh 162

Návrh smernice Článok 27 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Členské štáty prijímú opatrenia na zabezpečenie toho, aby hospodárske subjekty predkladali spoľahlivé informácie týkajúce sa súladu s kritériami udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov stanovených v článku 26 ods. 2 až 7 a na požiadanie sprístupnili členskému štátu údaje, ktoré použili na vypracovanie týchto informácií. Členské štáty vyžadujú od hospodárskych subjektov, aby vytvorili primeraný štandard nezávislého auditu poskytnutých informácií, a aby poskytli dôkaz o tom, že táto požiadavka bola splnená. Auditom sa overuje, že systémy využívané hospodárskymi subjektmi sú presné, spoľahlivé a chránené voči podvodom. Prostredníctvom auditu sa hodnotí frekvencia a metodika odberu vzoriek a spoľahlivosť údajov.

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty prijímú opatrenia na zabezpečenie toho, aby hospodárske subjekty predkladali spoľahlivé informácie týkajúce sa súladu s kritériami udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov stanovených v článku 26 ods. 2 až 7 a na požiadanie sprístupnili členskému štátu údaje, ktoré použili na vypracovanie týchto informácií. Členské štáty vyžadujú od hospodárskych subjektov, aby vytvorili primeraný štandard nezávislého auditu poskytnutých informácií, a aby poskytli dôkaz o tom, že táto požiadavka bola splnená. Auditom sa overuje, že systémy využívané hospodárskymi subjektmi sú presné, spoľahlivé a chránené voči podvodom **a že materiály nie sú zámerne pozmeňované alebo vyradované za účelom vytvoriť z dodávky alebo jej časti odpad alebo zvyšky podľa článku 26 ods. 2 až 7.** Prostredníctvom auditu sa hodnotí frekvencia a metodika odberu vzoriek a spoľahlivosť údajov.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh súvisí s dodržaním limitu pre podiel z biopalív a bioplynu vyrábaných zo surovín uvedených v článku 25 ods. 1 časti B prílohy IX.

Pozmeňujúci návrh 163

Návrh smernice

Článok 27 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Povinnosti stanovené v tomto odseku sa uplatňujú bez ohľadu na to, či sú biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy vyrobené v Únii alebo dovezené.

Pozmeňujúci návrh

Povinnosti stanovené v tomto odseku sa uplatňujú bez ohľadu na to, či sú biopalivá, biokvapaliny a palivá z biomasy vyrobené v Únii alebo dovezené. **Informácie o geografickom pôvode biopalív, biokvapalín a palív z biomasy sa sprístupnia spotrebiteľom.**

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh súvisí s novou povinnosťou motorového paliva podľa článku 25.

Pozmeňujúci návrh 164

Návrh smernice

Článok 27 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Komisia môže rozhodnúť, že dobrovoľné vnútroštátne alebo medzinárodné schémy stanovujúce normy pre výrobu produktov z biomasy obsahujú presné údaje na účely článku 26 ods. 7 a/alebo sa v nich preukazuje, že dodávky biopalív, biokvapalín alebo palív z biomasy spĺňajú kritériá trvalej udržateľnosti stanovené v článku 26 ods. 2, 3, 4, 5, 6 a 8a a/alebo že žiadne materiály neboli zámerne pozmenené alebo vyradené tak, aby sa na dodávku alebo jej časť mohla vzťahovať príloha IX. Pri preukazovaní toho, že požiadavky stanovené v článku 26 ods. 5 a 6 boli v prípade lesnej biomasy splnené, môžu prevádzkovatelia rozhodnúť, že priamo poskytnú požadované dôkazy na úrovni **lesníckeho podniku**. Komisia môže na účely článku 26 ods. 2 písm. b) bodu ii)

Pozmeňujúci návrh

4. Komisia môže rozhodnúť, že dobrovoľné vnútroštátne alebo medzinárodné schémy stanovujúce normy pre výrobu produktov z biomasy obsahujú presné údaje na účely článku 26 ods. 7 a/alebo sa v nich preukazuje, že dodávky biopalív, biokvapalín alebo palív z biomasy spĺňajú kritériá trvalej udržateľnosti stanovené v článku 26 ods. 2, 3, 4, 5, 6 a 8a a/alebo že žiadne materiály neboli zámerne pozmenené alebo vyradené tak, aby sa na dodávku alebo jej časť mohla vzťahovať príloha IX. Pri preukazovaní toho, že požiadavky stanovené v článku 26 ods. 5 a 6 boli v prípade lesnej biomasy splnené, môžu prevádzkovatelia rozhodnúť, že priamo poskytnú požadované dôkazy na úrovni **zásobovania**. Komisia môže na účely článku 26 ods. 2 písm. b) bodu ii) uznať aj

uznať aj oblasti určené na ochranu vzácnych alebo ohrozených ekosystémov alebo druhov uznaných medzinárodnými dohodami alebo zaradených do zoznamov vypracovaných medzivládnyimi organizáciami alebo Medzinárodnou úniou pre ochranu prírody.

oblasti určené na ochranu vzácnych alebo ohrozených ekosystémov alebo druhov uznaných medzinárodnými dohodami alebo zaradených do zoznamov vypracovaných medzivládnyimi organizáciami alebo Medzinárodnou úniou pre ochranu prírody.

Pozmeňujúci návrh 165

Návrh smernice

Článok 27 – odsek 5 – pododsek 3

Text predložený Komisiou

S cieľom zabezpečiť, aby sa súlad s kritériami udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov overil efektívnym a harmonizovaným spôsobom a hlavne zabrániť podvodom môže Komisia spresniť podrobné pravidlá vykonávania vrátane primeraných štandardov spoľahlivosti, transparentnosti a nezávislého auditu a požadovať, aby všetky dobrovoľné schémy tieto štandardy uplatňovali. Pri špecifikovaní týchto štandardov Komisia venuje osobitnú pozornosť potrebe znížiť administratívnu záťaž. Uskutoční sa to prostredníctvom vykonávacích aktov prijatých v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 31 ods. 3. Takýmito aktmi sa stanoví lehota, v rámci ktorej sa v dobrovoľných schémach musia štandardy uplatniť. Komisia môže zrušiť rozhodnutia, ktorými sa uznávajú dobrovoľné schémy, ak tieto schémy neuplatnia v stanovenej lehote takéto štandardy.

Pozmeňujúci návrh

S cieľom zabezpečiť, aby sa súlad s kritériami udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov overil efektívnym a harmonizovaným spôsobom a hlavne zabrániť podvodom môže Komisia spresniť podrobné pravidlá vykonávania vrátane primeraných štandardov spoľahlivosti, transparentnosti a nezávislého auditu a požadovať, aby všetky dobrovoľné schémy tieto štandardy uplatňovali. Pri špecifikovaní týchto štandardov Komisia venuje osobitnú pozornosť potrebe znížiť administratívnu záťaž. Uskutoční sa to prostredníctvom vykonávacích aktov prijatých v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 31 ods. 3. Takýmito aktmi sa stanoví lehota, v rámci ktorej sa v dobrovoľných schémach musia štandardy uplatniť. Komisia môže zrušiť rozhodnutia, ktorými sa uznávajú dobrovoľné schémy, ak tieto schémy neuplatnia v stanovenej lehote takéto štandardy. ***Ak členský štát vyjadří znepokojenie týkajúce sa prevádzkovania dobrovoľnej schémy, Komisia otázku prešetrí a prijme príslušné opatrenia.***

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh súvisí s vykonávaním povinnosti motorového paliva podľa článku 25.

Pozmeňujúci návrh 166

Návrh smernice

Článok 27 – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7a. Komisia môže na žiadosť členského štátu alebo kedykoľvek inokedy overiť spoľahlivosť informácií týkajúcich sa splnenia kritéria udržateľnosti alebo úspor emisií skleníkových plynov, ktoré predložili hospodárske subjekty pôsobiace na trhu Únie.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh súvisí s vykonávaním povinnosti motorového paliva podľa článku 25.

Pozmeňujúci návrh 167

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 1 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

V prípade surovín, ktorých výroba spôsobuje priamu zmenu využívania pôdy, napríklad zmena jednej z týchto kategórií pôdnej pokrývky podľa IPCC: lesná pôda, trávnatý porast, mokrade, sídla alebo iná pôda na poľnohospodárske kultúry alebo trvácne kultúry, a pre ktoré sa hodnota emisií (el) vyplývajúcich z priamej zmeny využívania pôdy vypočíta podľa prílohy V časti C bodu 7, sa budú odhadované emisie vyplývajúce z nepriamej zmeny využívania pôdy považovať za nulové.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je neoddeliteľne spätý s pozmeňujúcim návrhom k článku 7 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 168

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty môžu predložiť Komisii správy obsahujúce informácie o typických emisiách skleníkových plynov z pestovania poľnohospodárskych surovín z daných oblastí na ich území klasifikovaných ako úroveň 2 nomenklatúry štatistických územných jednotiek (ďalej len „NUTS“) alebo ako podrobnejšia úroveň NUTS v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady. K správam by mal byť priložený opis metód a zdrojov údajov použitých na výpočet úrovne emisií. Táto metóda zohľadňuje pôdne vlastnosti, podnebie a očakávané výnosy suroviny.

Pozmeňujúci návrh 169

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Komisia môže prostredníctvom vykonávacieho aktu prijatého v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 31 ods. 2 rozhodnúť, že správy uvedené v odsekoch 2 a 3 tohto článku majú obsahovať presné údaje na účely merania emisií skleníkových plynov spojených s pestovaním surovín pre poľnohospodársku biomasu produkovaných v oblastiach zahrnutých v týchto správach na účely článku 26 ods. 7. Tieto údaje preto môžu byť použité namiesto roztriedených určených hodnôt pre pestovanie stanovených v časti D alebo E prílohy V, pokiaľ ide o biopalivá a biokvapaliny, a v časti C prílohy VI,

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty môžu predložiť Komisii správy obsahujúce informácie o typických emisiách skleníkových plynov z pestovania poľnohospodárskych **a lesníckych** surovín z daných oblastí na ich území klasifikovaných ako úroveň 2 nomenklatúry štatistických územných jednotiek (ďalej len „NUTS“) alebo ako podrobnejšia úroveň NUTS v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady. K správam by mal byť priložený opis metód a zdrojov údajov použitých na výpočet úrovne emisií. Táto metóda zohľadňuje pôdne vlastnosti, podnebie a očakávané výnosy suroviny.

Pozmeňujúci návrh

4. Komisia môže prostredníctvom vykonávacieho aktu prijatého v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 31 ods. 2 rozhodnúť, že správy uvedené v odsekoch 2 a 3 tohto článku majú obsahovať presné údaje na účely merania emisií skleníkových plynov spojených s pestovaním surovín pre poľnohospodársku **a lesnícku** biomasu produkovaných v oblastiach zahrnutých v týchto správach na účely článku 26 ods. 7. Tieto údaje preto môžu byť použité namiesto roztriedených určených hodnôt pre pestovanie stanovených v časti D alebo E prílohy V, pokiaľ ide o biopalivá a biokvapaliny, a v časti C prílohy VI,

pokiaľ ide o palivá z biomasy.

pokiaľ ide o palivá z biomasy.

Pozmeňujúci návrh 170

Návrh smernice

Článok 28 – odsek 5 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

5. Komisia preskúmava prílohu V a prílohu VI, aby sa do nej v opodstatnených prípadoch doplnili alebo sa zrevidovali hodnoty pre postupy výroby biopalív, biokvapalín a palív z biomasy. V rámci tohto preskúmania sa zväží aj úprava metodiky stanovenej v prílohe V časti C a v časti B prílohy VI.

Pozmeňujúci návrh

5. Komisia preskúmava prílohu V a prílohu VI, aby sa do nej v opodstatnených prípadoch doplnili alebo sa zrevidovali hodnoty pre postupy výroby biopalív, biokvapalín a palív z biomasy **vychádzajúc z najnovšieho technologického rozvoja a vedeckých dôkazov**. V rámci tohto preskúmania sa zväží aj úprava metodiky stanovenej v prílohe V časti C a v časti B prílohy VI.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh súvisí s novou povinnosťou motorového paliva podľa článku 25.

Pozmeňujúci návrh 171

Návrh smernice

Článok 30 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Komisia monitoruje pôvod biopalív, biokvapalín a palív z biomasy spotrebúvaných v Únii a vplyv ich výroby vrátane vplyvu v dôsledku presídlenia výroby na využitie pôdy v Únii a v hlavných dodávateľských tretích krajinách. Toto monitorovanie sa zakladá na správach členských štátov o integrovaných národných energetických a klimatických plánoch a príslušného pokroku vyžadovaných v článkoch 3, 15 a 18 nariadenia [riadenie] a na správach príslušných tretích krajín, medzivládnych organizácií, na vedeckých štúdiách

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia monitoruje pôvod biopalív, biokvapalín a palív z biomasy spotrebúvaných v Únii a vplyv ich výroby vrátane vplyvu v dôsledku presídlenia výroby na využitie pôdy v Únii a v hlavných dodávateľských tretích krajinách. Toto monitorovanie sa zakladá na správach členských štátov o integrovaných národných energetických a klimatických plánoch a príslušného pokroku vyžadovaných v článkoch 3, 15 a 18 nariadenia [riadenie] a na správach príslušných tretích krajín, medzivládnych organizácií, na vedeckých štúdiách,

a na akýchkoľvek iných príslušných informáciách. Komisia tiež monitoruje zmeny cien komodít súvisiacich s využívaním biomasy na energetické účely a akékoľvek súvisiace pozitívne alebo negatívne vplyvy na potravinovú bezpečnosť.

satelitných údajoch a na akýchkoľvek iných príslušných informáciách. Komisia tiež monitoruje zmeny cien komodít súvisiacich s využívaním biomasy na energetické účely a akékoľvek súvisiace pozitívne alebo negatívne vplyvy na potravinovú bezpečnosť.

Odôvodnenie

Súvisí s vykonávaním článku 26.

Pozmeňujúci návrh 172

Návrh smernice Článok 30 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Komisia udržiava dialóg a výmenu informácií s tretími krajinami a výrobcami biopalív, biokvapalín a palív z biomasy, spotrebiteľskými organizáciami a občianskou spoločnosťou, čo sa týka všeobecného vykonávania opatrení stanovených v tejto smernici a súvisiacich s biopalivami, biokvapalinami a palivami z biomasy. V tomto rámci venuje osobitnú pozornosť možnému vplyvu danej výroby biopalív a **biokvapalín** na ceny potravín.

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia udržiava dialóg a výmenu informácií s tretími krajinami a výrobcami biopalív, biokvapalín a palív z biomasy, spotrebiteľskými organizáciami a občianskou spoločnosťou, čo sa týka všeobecného vykonávania opatrení stanovených v tejto smernici a súvisiacich s biopalivami, biokvapalinami a palivami z biomasy. V tomto rámci venuje osobitnú pozornosť možnému vplyvu danej výroby biopalív, **biokvapalín a biomasy** na ceny potravín, **ceny zdrojov a využívanie materiálov**.

Odôvodnenie

Súvisí s vykonávaním článku 26.

Pozmeňujúci návrh 173

Návrh smernice Článok 30 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Komisia do 31. decembra 2018 v

kontexte politík na elimináciu emisií uhlíka z dopravného sektora a z obehového hospodárstva zverejní správu, pričom k nej v prípade potreby pripojí legislatívne návrhy na o podporu fosílnych palív vyrobených z odpadu v doprave.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je neoddeliteľne spätý s pozmeňujúcim návrhom k článku 25 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 174

Návrh smernice

Článok 30 – odsek 2 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2b. Komisia do 31. decembra 2023 posúdi, či kritérium stanovené v článku 26 účinne bráni využívaniu neudržateľnej lesnej a poľnohospodárskej biomasy a rieši jej priame a nepriame emisie uhlíka vrátane odvetvia LULUCF, a ak je to potrebné, predloží návrh na zmenu príslušných požiadaviek.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je neoddeliteľne spojený s pozmeňujúcimi návrhmi k článku 26.

Pozmeňujúci návrh 175

Návrh smernice

Článok 30 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Tento návrh zohľadní skúsenosti z vykonávania tejto smernice vrátane jej kritérií udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov a technický rozvoj v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov.

Tento návrh zohľadní skúsenosti z vykonávania tejto smernice vrátane jej kritérií udržateľnosti a úspor emisií skleníkových plynov a technický **a vedecký** rozvoj v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je neoddeliteľne spojený s pozmeňujúcimi návrhmi k článkom 25 a 26.

Pozmeňujúci návrh 176

Návrh smernice

Článok 32 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 7 ods. 5, článku 7 ods. 6, **článku** 19 ods. 11, článku 19 ods. 14, článku 25 ods. 6 a článku 28 ods. 5 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 1. januára 2021.

Pozmeňujúci návrh

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 7 ods. 5, článku 7 ods. 6, **článku** 19 ods. 11, článku 19 ods. 14, **článku 25 ods. 4**, článku 25 ods. 6 a článku 28 ods. 5 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 1. januára 2021.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je neoddeliteľne spätý s pozmeňujúcim návrhom k článku 25 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 177

Návrh smernice

Článok 32 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 7 ods. 5, článku 7 ods. 6, článku 19 ods. 11, článku 19 ods. 14, článku 25 ods. 6 a v článku 28 ods. 5 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

Pozmeňujúci návrh

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 7 ods. 5, článku 7 ods. 6, článku 19 ods. 11, článku 19 ods. 14, **článku 25 ods. 4**, článku 25 ods. 6 a v článku 28 ods. 5 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je neoddeliteľne spätý s pozmeňujúcim návrhom k článku 25 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 178

Návrh smernice

Článok 32 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 7 ods. 5, článku 7 ods. 6, článku 19 ods. 11, článku 19 ods. 14, článku 25 ods. 6 a článku 28 ods. 5 nadobúda účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Pozmeňujúci návrh

6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 7 ods. 5, článku 7 ods. 6, článku 19 ods. 11, článku 19 ods. 14, **článku 25 ods. 4**, článku 25 ods. 6 a článku 28 ods. 5 nadobúda účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je neoddeliteľne spätý s pozmeňujúcim návrhom k článku 25 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 179

Návrh smernice

Príloha V – časť C – odsek 3 – písmeno a – vzorec

Text predložený Komisiou

$$\text{ÚSPORY} = (E F(t) - E B) / E F(t)$$

Pozmeňujúci návrh

$$\text{ÚSPORY} = (E F(t) - E B) / E F(t)$$

Odôvodnenie

Navrhovaný vzorec je matematicky nesprávny. Doteraz platný vzorec je matematicky správny: jeho výsledkom je bezrozmerný podiel, ktorý vyjadrený vo vzťahu k 100 % prináša percentuálne zníženie skleníkových plynov.

Pozmeňujúci návrh 180

Návrh smernice

Príloha V – časť C – odsek 15

Text predložený Komisiou

15. Úspora emisií pri zachytávaní a nahradzovaní uhlíka (eccr) **priamo súvisí s výrobou biopaliva alebo biokvapaliny, ku ktorým sú priradené, a** je obmedzená len na tie emisie, ktorým sa zabráni pri zachytávaní CO₂, ktorého uhlík pochádza z biomasy a používa sa v **energetike alebo sektore dopravy**.

Pozmeňujúci návrh

15. Úspora emisií pri zachytávaní a nahradzovaní uhlíka (eccr) je obmedzená len na tie emisie, ktorým sa zabráni pri zachytávaní CO₂, ktorého uhlík pochádza z biomasy, a používa sa **na nahrádzanie CO₂ pochádzajúceho z fosílnych palív v komerčných produktoch a službách**.

Odôvodnenie

Súčasná právna situácia by sa mala zachovať. Nemala by sa zanedbávať ani úspora emisií v iných odvetviach než v doprave.

Pozmeňujúci návrh 181

Návrh smernice

Príloha IX – časť A – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) pomerná časť biomasy v rámci miešaného komunálneho odpadu, ale nie separovaného odpadu z domácností, na ktorý sa vzťahujú ciele recyklácie podľa článku 11 ods. 2 písm. a) smernice 2008/98/ES;

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Odôvodnenie

Tým sa zvyšuje súdržnosť cieľov zníženia emisií.

Pozmeňujúci návrh 182

Návrh smernice

Príloha IX – časť A – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) biologický odpad v zmysle článku 3 ods. 4 smernice 2008/98/ES z **domácností**,

Pozmeňujúci návrh

c) biologický odpad v zmysle článku 3 ods. 4 smernice 2008/98/ES, ktorý

ktorý podlieha triedenému zberu v zmysle článku 3 bodu 11 uvedenej smernice;

podlieha triedenému zberu v zmysle článku 3 bodu 11 uvedenej smernice;

Pozmeňujúci návrh 183

Návrh smernice

Príloha IX – časť A – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) ***pomerná časť biomasy v rámci priemyselného odpadu nevhodného*** na použitie v potravinovom ***alebo*** krmivovom reťazci ***vrátane materiálu*** z malopredaja alebo veľkopredaja a agropotravinárskeho a rybolovného odvetvia a odvetvia akvakultúry s výnimkou surovín uvedených v časti B tejto prílohy;

Pozmeňujúci návrh

d) ***zvyšky biomasy pochádzajúce z inej obnoviteľnej priemyselnej výroby nevhodnej*** na použitie v potravinovom ***reťazci***, krmivovom reťazci ***alebo na opätovné spracovanie na nepotravinový materiál; To zahŕňa materiál pochádzajúci*** z malopredaja alebo veľkopredaja a ***biologickej chemickej výroby***, agropotravinárskeho a rybolovného odvetvia a odvetvia akvakultúry s výnimkou surovín uvedených v časti B tejto prílohy.

Odôvodnenie

Len zvyšky z výroby, ktoré nie sú vhodné na opätovné použitie v potravinách, krmivách alebo nepotravinárskych výrobkoch, sa môžu považovať za moderné biopalivá v súlade so zásadami obehového hospodárstva a efektívneho využívania zdrojov

Pozmeňujúci návrh 184

Návrh smernice

Príloha IX – časť A – písmeno g

Text predložený Komisiou

g) ***drvený odpad z palmového oleja a trsy prázdnych palmových plodov***

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Odôvodnenie

Zvyšky, ktoré vznikajú pri výrobe rastlinných olejov s veľkým účinkom na nepriamu zmenu využívania pôdy, by sa nemali považovať za vhodnú surovinu pre moderné biopalivá.

Pozmeňujúci návrh 185

Návrh smernice

Príloha IX – časť A – písmeno h

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

h) talový olej a decht z talového oleja vypúšťa sa

Odôvodnenie

Talový olej má široké priemyselné využitie. Bez posúdenia vplyvu sa nedajú vyhodnotiť vplyvy vytlačania jeho používania.

Pozmeňujúci návrh 186

Návrh smernice

Príloha IX – časť A – písmeno j

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

j) bagasa; vypúšťa sa

Odôvodnenie

Suroviny, ktoré slúžia súčasným spôsobom priemyselného využitia a ktoré majú obmedzenú dostupnosť, by sa nemali podporovať ako moderné biopalivá, keďže sa pravdepodobne objavia negatívne klimatické a hospodárske vplyvy, takže pri súčasných spôsoboch využitia musia byť nahradené inými materiálmi.

Pozmeňujúci návrh 187

Návrh smernice

Príloha IX – časť A – písmeno o

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

o) pomerná časť biomasy v rámci odpadu a zvyškov z **lesníctva a** odvetví založených na lesníctve, ako je kôra, konáre, prebierka pred uvedením na trh, lístie, ihličie, vrcholce stromov, piliny, triesky, čierny lúh, hnedý lúh, vláknitý kal, lignín;

o) pomerná časť biomasy v rámci **zvyškového** odpadu a zvyškov z odvetví založených na lesníctve, **ktorá nespôsobuje vytlačanie súčasného spôsobu priemyselného využitia zvyškov**, ako je kôra, konáre, prebierka pred uvedením na trh, lístie, ihličie, vrcholce stromov, piliny, triesky, čierny lúh, hnedý lúh, vláknitý kal, lignín;

Odôvodnenie

Tým sa zabezpečuje súdržnosť, posilňuje vykonávanie a ďalšie presadzovanie pozmeňujúceho návrhu k článku 26 na účely hierarchie používania výrobkov z dreva.

Pozmeňujúci návrh 188

Návrh smernice

Príloha IX – časť A – písmeno p

Text predložený Komisiou

p) iný nepotravinový celulóзовý materiál, ako sa vymedzuje v článku 2 druhom odseku písm. s)

Pozmeňujúci návrh

p) iný nepotravinový celulóзовý materiál, ako sa vymedzuje v článku 2 druhom odseku písm. s), **okrem energetických plodín vypestovaných na úrodnej poľnohospodárskej pôde;**

Odôvodnenie

Energetické plodiny pestované na úrodnej pôde treba vyňať, pretože spôsobujú porovnateľný posun pri využívaní pôdy ako pestovanie potravinárskych a krmných plodín na biopalivá.

Pozmeňujúci návrh 189

Návrh smernice

Príloha IX – časť A – písmeno q

Text predložený Komisiou

q) iný lignocelulóзовý materiál, ako sa vymedzuje v článku 2 druhom odseku písm. r), okrem piliarskych a dyhárenských výrezov.

Pozmeňujúci návrh

q) lignocelulóзовá biomasa z rýchlo rastúcich výmladkových porastov na okrajovej poľnohospodárskej pôde a odpady a zvyšky z agrolesných systémov na využívanej poľnohospodárskej ploche.

Odôvodnenie

Definícia bola príliš široká, pretože všetko drevené z lesníctva ako odpad a zvyšky je už zahrnuté v písmene o. V pozmeňujúcom návrhu sa navrhuje iba obmedzený rozsah písmena q zahrňajúci využívanú poľnohospodársku plochu, okrajovú pôdu na hlavné využitie a zvyšky a odpad z agrolesných systémov, vetvy, kôra, listy atď.

Pozmeňujúci návrh 190

Návrh smernice

Príloha IX – časť A – písmeno q a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

qa) zachytávanie a využívanie uhlíka na účely dopravy, ak je zdroj energie obnoviteľný v súlade s článkom 2 ods. 2 písm. a);

Odôvodnenie

Pokračovanie súčasného pravidla. Existujúce právne ustanovenia by sa mali zachovať. Nahradenie fosílného uhlíka a jeho kaskádové využívanie sú významné a čoraz dôležitejšie príspevky k ochrane klímy.

Pozmeňujúci návrh 191

Návrh smernice

Príloha IX – časť B – písmeno c

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

c) melasy vyrobené ako vedľajší produkt rafinácie cukrovej trstiny alebo cukrovej repy za predpokladu, že sa dodržali najlepšie odvetvové normy pre extrakciu cukru.

vypúšťa sa

Odôvodnenie

Melasa je vedľajším produktom cukrovej trstiny, ktorá sa používa v agropotravinárskom priemysle, najmä na výrobu kvasníc. Zahnutie do prílohy IX by viedlo k nedostatku surovín, zatiaľ čo neenergetický výkon melasy ponúka vyššiu úroveň využívania v súlade s hierarchiou odpadov.

Pozmeňujúci návrh 192

Návrh smernice

príloha X — časť A

Text predložený Komisiou

Časť A: Maximálny príspevok kvapalných biopalív vyrobených z potravinárskych a kŕmnych plodín v rámci cieľa EÚ v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov podľa článku 7 ods. 1

Kalendárny rok

Minimálny podiel

2021

7.0%

2022	6.7%
2023	6.4%
2024	6.1%
2025	5.8%
2026	5.4%
2027	5.0%
2028	4.6%
2029	4.2%
2030	3.8%

Pozmeňujúci návrh

Časť A: Maximálny príspevok kvapalných biopalív vyrobených z potravinárskych a kŕmnych plodín v rámci cieľa EÚ v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov podľa článku 7 ods. 1

Kalendárny rok	Minimálny podiel
2021	7.0%
2022	6.3%
2023	5.6%
2024	4.9%
2025	4.2%
2026	3.5%
2027	2.8%
2028	2.1%
2029	1.4%
2030	0%

POSTUP VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO

Názov	Podpora využívania energie z obnoviteľných zdrojov (prepracované znenie)
Referenčné čísla	COM(2016)0767 – C8-0500/2016 – 2016/0382(COD)
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	ITRE 1.3.2017
Výbor požiadaný o stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	ENVI 1.3.2017
Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko dátum menovania	Bas Eickhout 7.3.2017
Prerokovanie vo výbore	29.6.2017
Dátum prijatia	23.10.2017
Výsledok záverečného hlasovania	+: 32 -: 29 0: 4
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Marco Affronte, Margrete Auken, Pilar Ayuso, Catherine Bearder, Ivo Belet, Simona Bonafè, Biljana Borzan, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Birgit Collin-Langen, Miriam Dalli, Seb Dance, Angélique Delahaye, Mark Demesmaeker, Stefan Eck, Bas Eickhout, José Inácio Faria, Francesc Gambús, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Arne Gericke, Jens Gieseke, Julie Girling, Sylvie Goddyn, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Jytte Guteland, György Hölvényi, Anneli Jäätteenmäki, Benedek Jávor, Kateřina Konečná, Urszula Krupa, Jo Leinen, Peter Liese, Norbert Lins, Rupert Matthews, Joëlle Mélin, Susanne Melior, Rory Palmer, Massimo Paolucci, Gilles Pargneaux, Piernicola Pedicini, Bolesław G. Piecha, Pavel Poc, Daciana Octavia Sârbu, Annie Schreijer-Pierik, Renate Sommer, Estefanía Torres Martínez, Nils Torvalds, Adina-Ioana Vălean, Jadwiga Wiśniewska, Damiano Zoffoli
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Guillaume Balas, Mireille D'Ornano, Christofer Fjellner, Eleonora Forenza, Martin Häusling, Esther Herranz García, Jan Huitema, Peter Jahr, Merja Kyllönen, Gesine Meissner, Marijana Petir, Bart Staes

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

32	+
ALDE	Catherine Bearder, Gerben-Jan Gerbrandy, Nils Torvalds
ECR	Julie Girling, Rupert Matthews
GUE/NGL	Stefan Eck, Eleonora Forenza, Kateřina Konečná, Merja Kyllönen, Estefanía Torres Martínez
S&D	Guillaume Balas, Simona Bonafè, Biljana Borzan, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Miriam Dalli, Seb Dance, Jo Leinen, Susanne Melior, Rory Palmer, Massimo Paolucci, Pavel Poc, Evelyn Regner, Daciana Octavia Sárbu, Damiano Zoffoli
VERTS/ALE	Marco Affronte, Margrete Auken, Bas Eickhout, Martin Häusling, Benedek Jávor, Bart Staes

29	-
ALDE	Jan Huitema, Anneli Jäätteenmäki, Gesine Meissner
ECR	Arne Gericke, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, Jadwiga Wiśniewska
EFDD	Mireille D'Ornano, Piernicola Pedicini
ENF	Sylvie Goddyn, Joëlle Mélin
PPE	Pilar Ayuso, Birgit Collin-Langen, Angélique Delahaye, Christofer Fjellner, Francesc Gambús, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Esther Herranz García, György Hölvényi, Peter Jahr, Peter Liese, Norbert Lins, Marijana Petir, Annie Schreijer-Pierik, Renate Sommer, Adina-Ioana Vălean

4	0
ECR	Mark Demesmaeker
PPE	José Inácio Faria
S&D	Jytte Guteland, Gilles Pargneaux

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania